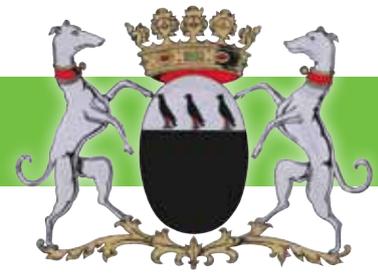


02/2012

WOLU
mag.be

MENSUEL DE L'INFORMATION À WOLUWE-SAINT-PIERRE
MAANDELIJKSE INFORMATIE TE SINT-PIETERS-WOLUWE



Le printemps de l'emploi 2012

**DE LENTE VAN DE
TEWERKSTELLING 2012**

www.wolumag.be

WOLUWE-SAINT-PIERRE



Quartier Ste Alix - villa 220m² - 10 ares 90 sud - 4 ch.

Ref: 1222074

WOLUWE-SAINT-PIERRE



Sur 24 ares - villa +/- 450m² hab. - 4 ch. - 2 SDB
garages annexe +/- 65 m²

Ref: 1393888

WOLUWE-SAINT-PIERRE



Stockel - villa 320m² - 6 ares 45 ouest - 6 ch. 2 SDB - garages

Ref: 1353252

WOLUWE-SAINT-PIERRE



Quartier Mater Dei - villa +/- 250m² - 3 ch. - SDB - garage
terrain 7 ares 43 ca

Ref: 1380591

WOLUWE-SAINT-PIERRE



Magnifique demeure classique sur 9 ares 98 ca - 320m² - 4ch.

SDB - SDD

Ref: 1380601

WOLUWE-SAINT-PIERRE



Parc Manoir d'Anjou - lumineuse villa +/- 200m² hab. - 4 ch.

SDB - garage - jardin plein sud

Ref: 1362970



AU SOMMAIRE DE VOTRE MAGAZINE

FÉVRIER 2012



Ce logo indique qu'un diorama est en ligne sur www.wolumag.be

LE BILLET DU BOURGMESTRE	4-5
WOORDJE VAN DE BURGEMEESTER WILLEM DRAPS	
DOSSIER DU MOIS – DOSSIER VAN DE MAAND	6-11
PRES DE CHEZ VOUS	13-15
BON A SAVOIR	17-19
ENVIRONNEMENT	20-21
AGENDA 21	22-23
SECURITE	25
UN WOLUSAMPETRUSIEN A L'HONNEUR : ANDERSON SANTANA	27
ILS ONT CELEBRE LEURS NOCES DE...	28-29
WOLURAMA	31-35
AGENDA	37
TRAVAUX 2012	38-39
LES CENTRES COMMUNAUTAIRES	40-41
GEMEENSCHAPSCENTRUM KONTAKT	42
LA MEDIATHEQUE	43
CONCOURS	44
CONSEIL COMMUNAL	47
NUMEROS UTILES/NUTTIGE TELEFOONNUMERS	74

LES ÉCHEVINS ET LE PRÉSIDENT DU CPAS EN DIRECT	
DE SCHEPENEN EN DE VOORZITTER VAN HET OCMW AAN HET WOORD	
Serge de Patoul : Justine Henin dans notre école du Centre	49
Damien De Keyser : Des propriétés communales plus vertes	51
Anne-Charlotte d'Ursel : Renouveau d'un centre de quartier : le chalet ARA	53
Jean-Claude Laes : Finances : 12 ans avec Didier Reynders	55
Béatrice de Spirlet : Le CCCA en pleine croissance	57
Anne-Marie Claeys : De l'apprenti goûteur à l'apprenti gourmet	59
Carla Dejonghe : Venez tous déguisés, c'est Carnaval à Joli-Bois !	61
Philippe van Cranem : Attachez vos ceintures ! Mars vous emmène au Québec	63
Dominique Harmel : Un atelier couture à portée de main	65

VOS CONSEILLERS S'EXPRIMENT - UW RAADSLEDEN AAN HET WOORD	
Christine Sallé/Frédéric Liégeois : Une complémentarité dans l'action	67
Benoît Cerexhe : Quand la Région prend soin de notre plus belle artère	69
Claire Renson : Brèves du conseil communal, incomplètes	71
Emmanuel Degrez : Finis les guichets, bonjour l'accueil !	73



Magazine d'information locale de Woluwe-Saint-Pierre édité à 22.000 exemplaires par l'asbl Wolugraphic, distribué gratuitement dans toutes les boîtes-aux-lettres de Woluwe-Saint-Pierre.

Informatief magazine van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, uitgegeven op 22.000 exemplaren door de vzw Wolugraphic en gratis verdeeld in alle brievenbussen van Sint-Pieters-Woluwe.

Wolumag respecte la charte rédactionnelle cosignée par tous les élus de la commune. Elle peut être consultée sur le site www.wolumag.info. Les articles signés n'engagent la responsabilité que de leurs auteurs.

Wolumag respecteert het redactioneel charter dat door alle verkozenen van de gemeente ondertekend werd. Het charter kan geraadpleegd worden op de website www.wolumag.info. De verantwoordelijkheid voor de ondertekende bijdragen berust bij de auteur(s).

Editeur responsable / Verantwoordelijke uitgever: Claude Carels- T.0477 47 89 34
Administrateur-Délégué – Afsgevaardigde beheerder
Avenue Charles Thielemanslaan 93 – Bruxelles / Brussel
Email: claudio.carels@skynet.be / TVA/BTW Wolugraphic: 424 772 304

Publicité : Worldwidecom - P. Molitor
Advertenties GSM : 0475/306.439 - Fax 02/762.93.47
Email: pub@wolumag.info

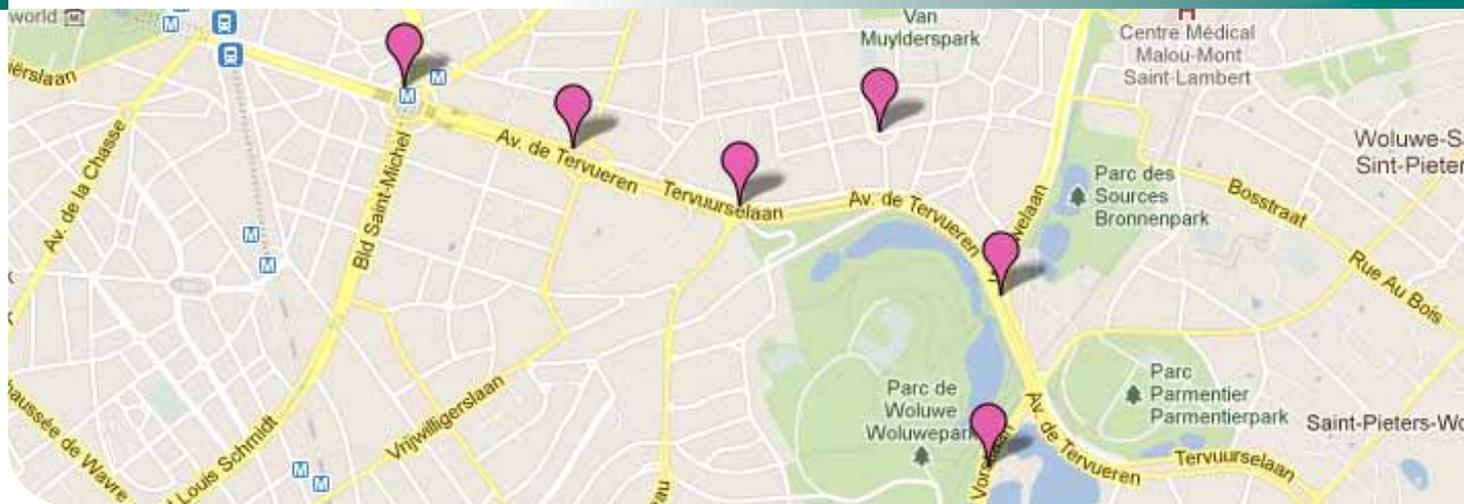
Rédaction / redactie : wolu.mag@woluwe1150.irisnet.be

Ont contribué à ce numéro / Hebben meegewerkt aan dit nummer :
Anne Deltombe, Francis Dubois, Marc Dupont, Benjamin Duplouy, Muriel Frisque,
Jourik Ghysels, Edgar Kesteloot, Véronique Plenevaux, Pierre-Yves Romain, Alexandra
Snoeck, Stephan Swalus.

Layout & Mise en page :
Corentin Rosé, Sandrine van Ysendyck - Maverick - svy@maverick-media.eu

Photos / foto's :
Renaud Ben Lakhal, Henri Mottart.

Ne paraît pas en janvier et en août.
Verschijnt niet in januari en augustus.



Mobility: what's new in 2012?

At the start of the year I should like, first and foremost, to give warm thanks to the many Wolusanpetrusians who have sent me messages of seasonal greetings, support and encouragement, which are often touching and accompanied by interesting suggestions.

One of the most important tasks of our Commune is the management of its mobility and its public places, although having no control over the number of vehicles on the road, which has hugely increased in recent decades.

Whilst pursuing our objectives of security (reducing the number of accidents, protecting pedestrians and cyclists) and of maintaining the quality of life in our districts (reducing speed and noise, maintaining the quality of the road surfaces, planted areas and our surroundings), we wish to respond to the need for new means of transport.

Thus, in 2012, you will discover:

1. The installation of the first 6 stations of the "Villo" network, which has been extended from the city centre. **This will take place without any increase in Woluwe-Saint-Pierre of often invasive advertising, and without any loss of parking places.**
2. The shared-car system, "Cambio", whose 2 existing stations in Woluwe St Pierre (Montgomery and Stockel) have been very successful, will be complemented by the installation of a 3rd site, **at the Parvis St Alix.**
3. As an experiment, **2 electric cars of the "Zen" type**, will be available for use at a site near **Square Montgomery.**
4. Although we deplore the situation which has led to a delay in putting into operation the prolongation of **the tram 94 along the Boulevard de la Woluwe**, we are nevertheless confident that the necessary formalities will begin in due course.

Furthermore, as in previous years, you will find in this Wolumag (pages 38-39) **a map of planned public works on the Commune's roads.** A list of works planned for our buildings is also published. I am ready to respond to any relevant questions you may have; please note, however, that the inhabitants of the streets concerned will, at the appropriate time, receive further information in their letter-boxes. This information will also be available for on-line consultation on the Commune's website www.woluwe1150.be ("Flash info" section).

Finally, and in response to the many concerns which have been expressed, I wish to reassure you that, faced with the attempts to impose a very costly, rigid and technocratic Regional parking plan, we are determined to defend the advantages of our present system, in particular the principal of the validity of our parking card over the whole territory of our Commune in the "blue" and "green" zones.

"THE INSTALLATION OF THE FIRST 6 STATIONS OF THE "VILLO" NETWORK, WHICH HAS BEEN EXTENDED FROM THE CITY CENTRE. THIS WILL TAKE PLACE WITHOUT ANY INCREASE IN WOLUWE SAINT PIERRE OF OFTEN INVASIVE ADVERTISING, AND WITHOUT ANY LOSS OF PARKING PLACES."

As you may imagine, many projects and files are vying for attention upon my desk! I shall devote all my time and energy to them.

Yours sincerely

**WILLEM DRAPS
MAYOR**

Mobiliteit: wat verandert er in 2012?

Aan het begin van dit nieuwe jaar wil ik eerst en vooral de vele Woluwenaren hartelijk bedanken voor hun goede wensen en aanmoedigende en ondersteunende woorden. Die waren niet alleen ontroerend maar vaak ook inspirerend door hun interessante suggesties.

Een van de belangrijkste missies van onze gemeente bestaat erin de mobiliteit en de openbare plaatsen goed te beheren. Dit moet in een context gebeuren waarin we geen enkele invloed kunnen uitoefenen op het aantal nieuw ingeschreven wagens, dat de laatste decennia letterlijk uit zijn voegen treedt.

We willen een antwoord bieden aan de groeiende nood aan verplaatsingen zonder belangrijke zaken uit het oog te verliezen, namelijk de veiligheid (vermindering van het aantal ongevallen, bescherming van voetgangers en fietsers) en de levenskwaliteit in onze wijken (vermindering van de snelheid en de geluidsoverlast, kwaliteit van het wegdek, beplanting en esthetische verbeteringen).

Zo zal u in 2012 het volgende kunnen vaststellen:

1. De plaatsing van de 6 eerste standplaatsen van het "Villo"-netwerk dat vanuit het stadscentrum werd ontwikkeld. **Dit zonder bijkomende, vaak overheersende, reclame en ook zonder vermindering van het aantal parkeerplaatsen in Sint-Pieters-Woluwe.**
2. Het autodeelsysteem « Cambio », dat met zijn twee standplaatsen in Sint-Pieters-Woluwe (Montgomery en Stockel) succes heeft, krijgt er een **derde standplaats bij aan het Sint-Aleidisvoorplein.**
3. De mogelijkheid om, bij wijze van experiment, **twee elektrische « Zen »-wagens** te gebruiken vanaf een standplaats nabij het **Montgomeryplein.**
4. De waarschijnlijke aanvang van de procedures om **tram 94 te verlengen langs de Woluwelaan**, ook al betreuren we de uitstel van de ingebruikname van de tram doorheen de verschillende fases.

Wolumag publiceert overigens naar jaarlijkse gewoonte de kaart van de openbare werken (pagina's 38-39) die in de gemeente voorzien zijn. Wij hebben er de lijst van **werken in onze gebouwen aan toegevoegd.** Ik sta te uwer beschikking om uw vragen hieromtrent te beantwoorden, en voeg er graag aan toe dat de betrokken inwoners op voorhand meer informatie zullen ontvangen in hun briefbus. Die informatie zal ook op de gemeentelijke website raadpleegbaar zijn: www.woluwe1150.be (rubriek Flash Info).

Ten slotte nog een woord in verband met de grote ongerustheid over de vermeende intenties om een erg duur, rigide en technocratisch gewestelijk parkeerbeleidplan op te leggen. Ik wil u ervan verzekeren dat wij ons specifiek systeem zullen verdedigen, waaronder de geldigheid van onze parkeerkaart op het hele gemeentelijke grondgebied in de « blauwe » en « groene » zones.

"DE PLAATSIING VAN DE 6 EERSTE STANDPLAATSEN VAN HET 'VILLO' NETWERK DAT VANUIT HET STADSCENTRUM WERD ONTWIKKELD. DIT ZONDER BIJKOMENDE, VAAK OVERHEERSENDE, RECLAME EN OOK ZONDER VERMINDERING VAN HET AANTAL PARKEERPLAATSEN IN SINT PIETERS WOLUWE"

De projecten en dossiers op mijn bureau zijn talrijk, zoals u dat zelf kunt vaststellen. Ik besteed er mijn volledige tijd en energie aan.

Uw toegewijde,

**WILLEM DRAPS
BURGEMEESTER**

MOBILITÉ : QUOI DE NEUF EN 2012 ?



En ce début d'année, je voudrais tout d'abord remercier chaleureusement les nombreux Wolusampétrusiens qui m'ont adressé des messages de vœux, de soutien et d'encouragement, souvent émouvants et assortis d'intéressantes suggestions.

Une des missions les plus importantes de notre commune consiste à gérer sa mobilité et ses espaces publics dans un contexte où elle ne dispose d'aucun moyen pour influencer sur le nombre de véhicules mis en circulation, qui a littéralement explosé au cours des dernières décennies.

Tout en poursuivant des objectifs de sécurité (réduction du nombre d'accidents, protection des piétons et des cyclistes), de maintien de la qualité de vie dans nos quartiers (réduction de la vitesse et du bruit, qualité des revêtements, plantations et améliorations esthétiques), nous voulons répondre aux nouveaux besoins de déplacement.

Ainsi, pour 2012, vous pourrez constater :

1. L'implantation des 6 premières stations du réseau «**Villo**» qui a été développé à partir du centre de la ville. **Ceci sans augmentation à Woluwe-Saint-Pierre de la publicité souvent envahissante et sans diminution du nombre de places de parking.**
2. Le système de voitures partagées «**Cambio**», dont les 2 stations implantées à Woluwe-St-Pierre (Montgomery et Stockel) connaissent un grand succès, sera complété par l'installation d'un **3e site, au parvis Ste-Alix.**
3. A titre expérimental, il sera possible d'utiliser **2 voitures électriques «Zen**» à partir d'une station située à proximité du **square Montgomery.**
4. Même si nous déplorons un phasage qui reporte les dates de mise en service, nous avons bon espoir de voir s'entamer les procédures qui permettront au **tram 94** de poursuivre son trajet **le long du boulevard de la Woluwe.**

Par ailleurs, comme chaque année, Wolumag publie (en pages 38-39) **la carte des travaux prévus sur les voiries communales.** Nous y avons ajouté la liste de ceux programmés dans nos bâtiments. Je me tiens à votre disposition pour répondre à toute question à cet égard, tout en précisant que les riverains concernés recevront en temps voulu des informations précises par voie d'avis toute-boîte, également consultables en ligne sur le site communal www.woluwe1150.be (rubrique Flash Info).

« L'IMPLANTATION DES 6 PREMIÈRES STATIONS DU RÉSEAU « VILLO » QUI A ÉTÉ DÉVELOPPÉ À PARTIR DU CENTRE DE LA VILLE. CECI SANS AUGMENTATION À WOLUWE-SAINT-PIERRE DE LA PUBLICITÉ SOUVENT ENVAHISSANTE ET SANS DIMINUTION DU NOMBRE DE PLACES DE PARKING »

Enfin, et suite aux nombreuses inquiétudes qui se sont manifestées, je voudrais vous assurer que, face aux velléités d'imposer un plan régional de stationnement très coûteux, rigide et technocratique, nous entendons bien défendre les spécificités de notre système actuel dont le principe de la validité de notre carte de stationnement dans les zones « bleues » et « vertes » sur l'ensemble du territoire communal.

Comme vous le constatez, les projets et les dossiers ne manquent pas en ce début d'année. J'y consacre tout mon temps et toute mon énergie.

Votre dévoué

WILLEM DRAPS - BOURGMESTRE

PERMANENTIE

De Burgemeester Willem Draps ontvangt de inwoners, die het wensen elke donderdag van 17 tot 19u. Gelieve voorafgaand te verwittigen op nummer 02/773 06 12
Gemeentehuis / 1ste verdieping / Ch. Thielemanslaan 93
wdraps@woluwe1150.irisnet.be

A VOTRE ÉCOUTE

Le Bourgmestre Willem Draps, reçoit tous les jeudis de 17h à 19h, tous les habitants qui le souhaitent. Merci de s'annoncer au préalable au 02/773 06 12
Hôtel communal / 1^{er} étage / av. Ch. Thielemans 93
wdraps@woluwe1150.irisnet.be



PRINTEMPS DE L'EMPLOI 2012

Pour la troisième année consécutive, la commune de Woluwe-Saint-Pierre vous invite au «Printemps de l'Emploi», en partenariat avec les communes de Woluwe-Saint-Lambert, d'Auderghem et de Watermael-Boitsfort.

Durant tout le mois de mars prochain, de nombreuses activités seront organisées en faveur des chercheurs d'emploi, qu'ils habitent les communes concernées ou non.

Il s'agit d'une invitation à un réel moment d'accompagnement, adapté à chaque demandeur d'emploi. Tous les publics sont concernés par le biais de conférences d'information ou d'ateliers spécifiques : jeunes, quadra-quinquagénaires, étudiants, seniors, futurs indépendants,...

Le « Printemps » débutera le jeudi 1er mars par l'organisation annuelle du Salon de l'Emploi à Woluwe-Saint-Pierre. Une après-midi consacrée au contact personnel avec les employeurs présents ainsi qu'à l'obtention de plus amples informations sur toutes les activités organisées dans les 4 communes durant le Printemps de l'Emploi.

Ci-dessous, vous trouverez l'agenda de toutes des activités proposées. Attention, pour la plupart de ces événements, une inscription préalable est indispensable !

Pour de plus amples renseignements, rendez-vous sur le site : www.printempsdelemploi.be. Ou rencontrez-nous le 1er mars lors du Salon de l'Emploi de Woluwe-Saint-Pierre, sur le stand du Printemps de l'Emploi ou encore, téléphonez-nous au 02.773.05.63 ou 02.773.05.89.

Des brochures reprenant l'ensemble des informations sont disponibles dans les Maisons de l'Emploi, les antennes Actiris et services Emploi des différentes communes.

Pour tous :

Jeudi 1er mars : SALON DE L'EMPLOI de Woluwe-Saint-Pierre / de 13 à 17h / Salle Fabry

Rencontrez des employeurs qui recrutent mais également différents stands d'aide à la recherche d'emploi. Lors du Salon de l'Emploi, entièrement gratuit et ouvert à tous (que vous soyez habitants de Woluwe-Saint-Pierre ou non), vous pourrez non seulement accéder à plus de 300 offres d'emploi présentées par des dizaines d'employeurs présents, mais aussi recevoir des conseils dans votre recherche d'emploi, tester vos connaissances linguistiques, obtenir des informations sur les formations, la législation sociale, sur l'installation en tant qu'indépendant,...) Centre Culturel et de Congrès de Woluwe-Saint-Pierre – aucune inscription nécessaire.

Les 5, 6, 19 et 26 mars de 8h30 à 16h : Ateliers «AVOIR LE PROFIL DE L'EMPLOI» à Woluwe-Saint-Pierre

4 journées de conseils en image pour les demandeurs d'emploi. Les participants doivent venir habillés comme s'ils allaient à un entretien d'embauche. L'animatrice aidera chaque personne à redéfinir les aspects positifs de son image, renforcer sa confiance en soi, mettre son image au service de ses objectifs professionnels. Chaque personne sera conseillée sur les tenues vestimentaires, les couleurs, les accessoires, la coiffure, etc... Pour vous inscrire, veuillez contacter l'Agence Locale Pour l'Emploi, Mesdames Golinvaux ou Pernot au 02/773.05.64 ou 02/773.07.30.

Vendredi 30 mars à 10h : Séance d'information en vue du groupe de recherche active d'emploi

(Woluwe-Saint-Pierre - Maison de l'Emploi) inscription conseillée 02/773.05.35

Du 16 avril au 17 mai : GROUPE DE RECHERCHE ACTIVE D'EMPLOI (Woluwe-Saint-Pierre) – inscription obligatoire



Pour ceux qui souhaitent s'installer en tant qu'indépendants :

Mardi 6 mars de 9 à 11h : Séance d'information « Créer son projet : ... de l'idée à la réalisation »

(Centre culturel de Woluwe-Saint-Pierre - Salle Capart)
Vous envisagez à terme de devenir indépendant et vous êtes inscrit au chômage ou au CPAS, ce dispositif d'accompagnement est pour vous.

Lors de la séance d'information, JOB YOURSELF vous expliquera le fonctionnement d'une coopérative d'activité, les services et outils proposés, ainsi que la méthodologie suivie.

Suite à cette séance de travail, vous pourrez être suivi par un coach et éventuellement tester votre projet au sein de la coopérative d'activité lors des ateliers des 13 et 27 mars. Inscription conseillée

Mardi 13 et 27 mars : Ateliers « Créer son projet : ... de l'idée à la réalisation »

(Woluwe-Saint-Pierre). Inscription obligatoire
Ateliers réservés à ceux qui envisagent de devenir indépendants et qui ont suivi la séance du 6.03. Inscription obligatoire

Pour ceux qui souhaitent se diriger vers le monde associatif :

Mardi 6 mars de 11 à 12h30 : Séance d'information «Entreprendre et réussir dans le monde associatif»

(Centre Culturel de Woluwe-Saint-Pierre – Salle Capart)
Vous souhaitez lancer une association poursuivant un but qui vous tient à cœur ? Ideji vous propose de participer à son programme d'accompagnement : Citizen Go.
Ensuite, dans le futur si vous le souhaitez, vous pourrez participer à des formations interactives, des mises en situation, des échanges et des discussions de groupe.
Vous serez coaché, encouragé et mis à l'épreuve jusqu'à la réalisation finale de votre projet associatif. Inscription conseillée

Pour les pensionnés ou futurs pensionnés :

Jeudi 22 mars à 14 h00: Conférence « Travailler et conserver votre pension »

(Centre Culturel de Woluwe-Saint-Pierre - Salle Capart)

Un intervenant de l'Office National Des Pensions donnera les informations concernant le fait de travailler tout en conservant sa pension.

L'informateur évoquera les grandes lignes de la pension de retraite comme les démarches administratives, l'impact des « aménagements » fin de carrière sur le montant de la pension et le bonus pension.

De façon plus spécifique, l'orateur présentera les conditions auxquelles il faut répondre, à savoir comment faire pour déclarer son activité professionnelle et, aussi, comment respecter les limites des revenus.

En fin de séance, les personnes sont invitées à poser des questions sur le sujet.

Pour vous inscrire, veuillez contacter l'Agence Locale Pour L'emploi ale-pwa@woluwe1150.irisnet.be
Mesdames Golinvaux ou Pernot : 02/773.05.64 ou 02/773.07.30

Pour les femmes uniquement :

À partir du 17 avril : atelier « Projets de femmes » à Woluwe-Saint-Pierre

Vous avez arrêté de travailler durant quelques années pour élever vos enfants, pour faire le tour du monde,...? Vous avez le souhait de reprendre une activité professionnelle ? Participez à notre atelier «Projet de Femmes» ! Cet atelier vous offre un accompagnement en groupe avec d'autres femmes poursuivant le même objectif.
Un travail de réflexion en profondeur sur votre envie de changement et ses implications concrètes. Notre objectif est de vous permettre d'établir votre bilan personnel et professionnel, de clarifier vos objectifs et de vous donner les moyens de les réaliser. Nous vous communiquerons notre savoir-faire en matière de recherche d'emploi et vous accompagnerons au mieux dans la réalisation de votre objectif professionnel. Inscription obligatoire auprès de Mesdames La Haye ou Walckiers au 02/773.05.63



Conférence pour les indépendants et chefs d'entreprise

Lundi 19 mars à 18h salle 150 à la maison communale: Conférence «**L'économie bruxelloise dans un marché européen bousculé**» par Messieurs B. Cerexhe ministre de l'Economie et de l'Emploi en Région Bruxelloise, E. de Callatay Chief Economist auprès de la Banque Degroof, Jean-Claude Daoust président de BECI. Cette conférence sera suivie d'une réception. Sur inscription au 02.773.05.63

ÉVÉNEMENTS AU SEIN DES AUTRES COMMUNES

Pour tous

- Atelier « **Job Coaching** » (les 5 et 6 mars - Aud.)
- Séance d'information sur le travail en **secteur Horeca** (Mercredi 7 mars - Aud.)
- Séance d'information « **Formations** » : **filières et accessibilité** (Jeudi 8 mars - WB)
- Atelier « **La lettre de motivation** » (Jeudi 8 mars - WSL)
- Formations dans le **secteur Horeca** (Mardi 13 mars - Aud.)
- Atelier « **Elevator pitch** » Se présenter En 120 mots (Mercredi 14 mars - Aud.)
- Conférence « **Les nouvelles méthodes de recrutement via les réseaux sociaux** » (Jeudi 15 mars - WSL)
- Conférence « **Le travail intérimaire : le pied à l'étrier !** » (Jeudi 15 mars - WSL)
- « **Job Day Horeca** » (Vendredi 16 mars - Aud.)
- Présentation « **Mon identité numérique efficace** » (Jeudi 22 mars WB)
- Spectacle humoristique sur la recherche d'emploi « **One Job Show** » (Vendredi 23 mars Aud.)
- Talk show - « **Le point de vue de ceux qui recrutent !** » (Lundi 26 mars Aud.)
- Atelier « **le CV vidéo** » - Présentez-vous, vous êtes filmé ! (Mardi 27 mars Aud.)

Les ateliers «mieux-être»

- Conférence « **Pourquoi un coaching de l'image ?** » (Vendredi 2 mars - Aud.)
- Atelier « **La communication non-verbale** » (Lundi 12 mars -Aud.)
- Atelier « **Connaissance de soi et de sa perception du marché du travail** » (Mercredi 14 mars WB)
- Atelier « **Découvrir ses intérêts et ses valeurs professionnelles** » (Mardi 20 mars WB)
- Atelier « **Coaching développement Biodanza - psychophonie** » (Mercredi 21 mars Aud.)
- Séance d'information « **Atelier Ex-expression** » (Mercredi 21 mars WB)
- Séance d'information « **Atelier Ex-expression** » (Mercredi 28 mars WB)
- Atelier « **Gestion du stress et communication efficace** » (Jeudi 29 mars WB)
- Atelier **Ex-expression** (A partir du 16 avril WB)

Si vous avez le projet d'être indépendant ?

- Vendredi 2 mars : Conférence « **Créer son emploi en devenant indépendant ?** » (WSL)

Si vous êtes étudiant

- Mercredi 7 mars : Séance d'information «**Le travail des étudiants**» (WSL)

Si vous êtes gradué ou universitaire

- Vendredi 9 mars : Atelier «**Job Coaching**» pour gradués et universitaires (WSL)

Si vous avez plus de 45 ans

- Mercredi 28 mars : Atelier «**Outplacement**» Pour les plus de 45 ans (Aud.)

Pour tous renseignements complémentaires rendez-vous sur le site www.printempsdelemploi.be

Pour nous joindre téléphoniquement : pour Woluwe-Saint-Pierre : 02.773.05.63 pour Auderghem : 02.660.53.00, Pour Woluwe-Saint-Lambert : 740.04.40 (le matin), pour Watermael-Boitsfort : 679.71.03.





salon de l'emploi

Jeudi 1^{er} mars 2012

à Woluwe-Saint-Pierre

de 13h00 à 17h00

Nombreux employeurs
Tous secteurs
Plus de 300 offres d'emploi
Tous niveaux de qualification et d'expérience

Munissez-vous de nombreuses copies de votre CV !

Centre Culturel de Woluwe-Saint-Pierre
Avenue Charles Thodenans, 57
1150 Bruxelles

Entrée gratuite
Accès : Tram 38-44
Bus 36

Infos : 02/773.05.63
emploi.woluwe1150.fr/et.be



Voor het derde opeenvolgende jaar organiseert de gemeente Sint-Pieters-Woluwe in samenwerking met de gemeenten Sint-Lambrechts-Woluwe, Oudergem en Watermaal-Bosvoorde de 'Lente van de Tewerkstelling'

Tijdens de hele maand maart worden talrijke activiteiten georganiseerd voor werkzoekenden van in én buiten deze vier gemeenten.

De tewerkstellingsbeurs biedt elke deelnemer een uitgelezen begeleidingsmoment dat aangepast wordt aan de individuele noden van de deelnemers. De beurs richt zich met een mix van informatiemomenten en specifieke workshops op alle betrokken doelgroepen; jongeren, 40- en 50-plussers, studenten, senioren, toekomstige zelfstandigen,...

Het programma start op donderdag 1 maart met de jaarlijkse de Tewerkstellingsbeurs in Sint-Pieters-Woluwe. De namiddag staat in het teken van persoonlijke contacten met de aanwezige werkgevers en het verzamelen van meer specifieke informatie over de activiteiten die de vier verschillende gemeenten organiseren in het kader van de Lente van de Tewerkstelling.

Wij stellen de activiteitenagenda graag aan u voor en wijzen erop dat u zich voor de meeste evenementen vooraf dient in te schrijven.

Voor meer gedetailleerde informatie kan u terecht op onze website www.printempsdelemploi.be of op 1 maart op de beursstand van Printemps de l'Emploi. U kan ons uiteraard ook telefonisch bereiken op de nummers 02/773 05 63 en 02/773 05 89.

Informatiebrochures over de beurs zijn te vinden in de verschillende Jobhuizen, de Actiris-afdelingen en de gemeentelijke tewerkstellingsdiensten.

VOOR ALLEN

Donderdag 1 maart, 13u – 17u, de Lente van de Tewerkstelling, Cultureel Centrum Sint-Pieters-Woluwe, Zaal Fabry

De ontmoetingsplaats bij uitstek voor werkgevers die recruter en voor organisaties die ondersteuning bieden aan werkzoekenden. Op deze beurs, die volkomen gratis is en iedereen van binnen en buiten de deelnemende gemeenten verwelkomt, worden meer dan 300 vacatures voorgesteld door tientallen werkgevers, kan u advies krijgen over uw zoektocht naar werk en uw talenkennis testen en krijgt u meer informatie over vormingen en opleidingen, de sociale wetgeving en het opstarten als zelfstandige. Inschrijving niet verplicht.

5,6, 19 en 26 maart, 8u30 – 16u, Sint-Pieters-Woluwe Workshop 'HET JUISTE SOLLICITATIEPROFIEL'

4 dagen gevuld met advies over het profiel en de uitstraling van werkzoekenden. Deelnemers worden gevraagd zich te kleden alsof ze naar een sollicitatiegesprek gaan. De trainer helpt elke deelnemer in het herdefiniëren van zijn of haar sterke punten, zijn of haar zelfvertrouwen te versterken en zijn of haar profiel en uitstraling in het teken te zetten van de persoonlijke objectieven. Elke deelnemer krijgt eveneens advies over gepaste kleding, kleuren, accessoires, kapsel, ...
 Inschrijving verplicht. Contactpersoon: Plaatselijk werkgelegenheidsagentschap, Mevr. Golinvaux of Mevr. Pernot op 02/773 05 64 en 02/773 07 30

Vrijdag 30 maart, 10u, Jobhuis Sint-Pieters-Woluwe Informatiesessie voor de onderzoeksgroep rond een actief arbeidsmarktbeleid

Inschrijven wordt aangeraden, 02/773 05 35

16 APRIL – 17 MEI ONDERZOEKSGROEP ROND EEN ACTIEF ARBEIDSMARKTBELEID

(Sint-Pieters-Woluwe): inschrijving verplicht



Voor de toekomstige zelfstandigen :

Dinsdag 6 maart, 9u – 11u, Cultureel Centrum Sint-Pieters-Woluwe, Zaal Capart

Informatiesessie 'Mijn project; van idee tot uitvoering'

U plant om op termijn op te starten als zelfstandige en bent ingeschreven als werkzoekende of bij het OCMW, dan is deze informatiesessie iets voor u!

Tijdens deze sessie stelt JOB YOURSELF de werking van een activiteitencoöperatieve voor, de betrokken diensten, tools en opvolgingsmethoden.

Als vervolg op deze workshop kan u zich laten begeleid door een coach en kan u, indien gewenst, uw project voorleggen aan een activiteitencoöperatieve tijdens de workshops van 13 en 27 maart.

Inschrijven wordt aangeraden.

Dinsdag 13 en 27 maart

Workshop 'Mijn project; van idee tot uitvoering' (Sint-Pieters-Woluwe)

Een workshop voorbehouden aan diegenen die willen opstarten als zelfstandige en de informatiesessie van 6 maart gevolgd hebben.

Inschrijving verplicht.

VOOR DE TOEKOMSTIGE WERKNEMERS IN DE SOCIAAL-CULTURELE SECTOR

Dinsdag 6 maart, 11u – 12u30, Cultureel Centrum Sint-Pieters-Woluwe, Zaal Capart

Informatiesessie 'Ondernemen en slagen in de sociaal-culturele sector'

U wil een vereniging oprichten om een idee dat u nauw aan het hart ligt om te zetten in realiteit?

Ideji nodigt u uit om deel te nemen aan hun begeleidingsprogramma 'Citizen Go'.

U kan in de toekomst dan ook deelnemen aan interactieve opleidingen, rollenspellen en groepsmomenten voor het uitwisselen van ervaringen en het voeren van discussies. U wordt begeleid, aangemoedigd en getest van het begin tot de uiteindelijke realisatie van uw project.

Inschrijving verplicht.

VOOR DE GEPENSIONEERDEN OF TOEKOMSTIG GEPENSIONEERDEN

Donderdag 22 maart, 14u, Cultureel Centrum Sint-Pieters-Woluwe, Zaal Capart

Conferentie 'Werken en het veilig stellen van uw pensioen' Een afgevaardigde van de Rijksdienst voor Pensioenen geeft een presentatie over hoe men u tijdens uw carrière uw pensioen kan veilig stellen.

De grote lijnen van het concept van het vervroegd pensioen worden uitgelegd en er wordt aandacht besteed aan de administratieve verplichtingen, de impact van deze 'beroepssituatie' op het pensioenbedrag en de pensioenbonus. De spreker licht ook meer in detail toe aan welke voorwaarden u moet voldoen, hoe u de professionele activiteit moet aangeven en de inkomstgrenzen kan respecteren. Na afloop van de presentatie worden de deelnemers uitgenodigd om vragen te stellen.

Om zich in te schrijven, gelieve contact op te nemen met het Plaatselijk werkgelegenheidsagentschap via ale-pwa@woluwe1150.irisnet.be of met Mevr. Golinvaux en Mevr. Pernot op het nummer 02/773 05 64 of 02/772 07 30

VOOR DE VROUWEN

Vanaf 17 april, Sint-Pieters-Woluwe

Workshop 'Vrouwen aan het werk'

Bent u enkele jaren gestopt met werken om voor uw kinderen te zorgen, een wereldreis te maken,...?

Wil u nu terug aan het werk? Neem dan deel aan onze workshop 'Vrouwen aan het werk'! In deze workshop wordt u in groep, allemaal vrouwen met hetzelfde doel voor ogen, begeleidt. Op de agenda staat een diepgaand bezinningsmoment over uw redenen voor verandering en de concrete gevolgen van dergelijke verandering. Het doel van deze workshop is het opmaken van een persoonlijke en professionele balans, het verduidelijken van uw eigen doelstellingen en het geven van de middelen en tools om deze doelstellingen te realiseren.

We vertalen onze kennis in tips en advies voor het zoeken van werk en begeleiden u zo goed mogelijk in het realiseren van uw doelstellingen.

Inschrijving verplicht. Contacteer Mevr. La Haye of Mevr. Walckiers op het nummer 02/773 05 63

EVENEMENTEN IN DE ANDERE GEMEENTEN

VOOR ALLEN

- Workshop '**Job Coaching**', (5 en 6 maart, Oudergem)
- Informatiesessie over het werken in de **horecasector** (7 maart, Oudergem)
- Informatiesessie '**Opleidingen: studierichtingen en toegankelijkheid**' (8 maart, Watermaal-Bosvoorde)
- Workshop '**Motivatiebrief**' (8 maart, Sint-Lambrechts-Woluwe)
- Opleidingen in de **horecasector** (13 maart, Oudergem)
- Workshop '**Elevatorpitch: zich voorstellen in 120 woorden**' (14 maart, Oudergem)
- Conferentie '**Nieuwe methoden voor het recruterend via sociale netwerken**' (15 maart, Sint-Lambrechts-Woluwe)
- Conferentie '**Interimwerk: in de startblokken**' (15 maart, Sint-Lambrechts-Woluwe)
- Job Day Horeca** (16 maart, Oudergem)
- Presentatie '**Mijn efficiënte numerieke identiteit**' (22 maart, Watermaal-Bosvoorde)
- Humoristische show over de zoektocht naar werk '**One Job show**' (23 maart, Oudergem)
- Talkshow '**Het standpunt van diegenen die recruterend!**' (26 maart, Oudergem)
- Workshop '**Het video-cv: Stel uzelf voor, u wordt gefilmd!**' (27 maart, Oudergem)



Conferentie voor zelfstandigen en bedrijfsleiders

Maandag 19 maart om 18u in zaal 150 in het gemeentehuis : Lezing « **De Brusselse economie in een onrustige Europese markt** » door de heren B. Cerexhe Minister van Economie zaken en Werkgelegenheid voor het Brussels Gewest, E. de Callatay Chief Economist bij de Bank Degroof en Jean-Claude Daoust Voorzitter van BECI. Na deze lezing is er een receptie. Inschrijven via 02.773.05.63

WORKSHOPS 'WELZIJN'

- Conferentie '**Een coach voor je imago en uitstraling?**' – Over het belang van het beeld dat iemand van zichzelf geeft (2 maart, Oudergem)
- Workshop '**Non-verbale communicatie**' (12 maart, Oudergem)
- Workshop '**Zelfkennis en de eigen perceptie van de arbeidsmarkt**' (14 maart, Watermaal-Bosvoorde)
- Workshop '**Ontdek je eigen interesses en professionele waarden**' (20 maart, Watermaal-Bosvoorde)
- Workshop '**Coaching en ontwikkeling Biodanza – psychophonie**' (21 maart, Oudergem)
- Informatiesessie '**Workshop Ex-expression**' (21 maart, Watermaal-Bosvoorde)
- Informatiesessie '**Workshop Ex-expression**' (28 maart, Watermaal-Bosvoorde)
- Workshop '**Omgaan met stress en het voeren van efficiënte communicatie**' (29 maart, Watermaal-Bosvoorde)
- Workshop '**Ex-expression**' (vanaf 16 april, Watermaal-Bosvoorde)

U WIL ZELFSTANDIGE WORDEN?

- Vrijdag 2 maart, Sint-Lambrechts-Woluwe
- Conferentie '**Je eigen beroep door zelfstandige te worden?**'

U BENT STUDENT

- Dinsdag 7 maart, Sint-Lambrechts-Woluwe
- Informatiesessie '**Studentenjobs**'

U GENOOT EEN HOGERE OPLEIDING

- Vrijdag 9 maart, Sint-Lambrechts-Woluwe
- Workshop '**Job Coaching voor gegradueerden en universitair**'

U BENT 45+

- Dinsdag 28 maart, Oudergem
- Workshop '**Outplacement voor 45-plussers**'

Voor alle bijkomende informatie kan u terecht op de website www.printempsdelemploi.be U kan ons telefonisch bereiken op volgende nummers: Sint-Pieters-Woluwe: 02/773 05 63 Oudergem: 02/660 53 00 Sint-Lambrechts-Woluwe: 02/740 04 40 ('s morgens) Watermaal-Bosvoorde: 02/679 71 03

Tewerkstellingsbeurs





Donderdag 1 maart 2012
te Sint-Pieters-Woluwe
van 13 tot 17uur

Talrijke werkgevers
Alle sectoren
Meer dan 300 jobs
Alle kwalificaties en/of ervaringen

Breng veel kopieën van uw CV mee !

Cultureel Centrum
van Sint-Pieters-Woluwe
Charles Thielemanslaan, 93
1150 Brussel

Inlichtingen : 02/773.05.63
emploi@woluwe1150.irisnet.be

Vrije ingang
Tram 39-44
Bus 36



Une équipe de professionnels au service de votre santé.

De professionele partner voor uw gezondheid.

La chaleur . . . un moyen thérapeutique.



Une protection insuffisante contre le froid, les courants d'air et l'humidité peuvent entraîner douleurs et contractures diverses.

La gamme de sous-vêtements MEDIMA vous offre à cet égard une excellente thérapie par la chaleur.

Constitués de 20 % à 50% d'angora, ces sous-vêtements de qualité agissent comme une véritable barrière de chaleur entre le corps et les agressions extérieures.

La fibre naturelle angora procure 3,2 fois plus de chaleur que le coton, 2,6 fois plus de chaleur que la laine et 2,1 fois plus de chaleur que les fibres synthétiques.

Son pouvoir absorbant régule la transpiration de votre corps.

Douce et légère, elle est sans risque de démangeaison, d'irritation ou d'allergie.

La chaleur exerce une action apaisante sur les douleurs rhumatismales chroniques et sur les affections articulaires.

Dans certains cas, elle permet également de soulager sciatalgies et lombalgies.

Légers et agréables, ces sous-vêtements offrent un confort parfait à toute la famille.



Warmte . . . een therapeutische middel.

Vele pijnen en spierspasmen ontstaan door onvoldoende bescherming tegen koude, tocht en vochtigheid.

Het MEDIMA gamma biedt U een uitstekende warmtherapie met ondergoedskledij.

20% tot 50% angora bevattende, zorgt dit ondergoed voor een perfecte warmtebuffer tussen het lichaam en externe invloeden.

De natuurlijke angoravezel is tot 2,3 keer warmer dan katoen, tot 2,6 keer warmer dan gewone wol en tot 2,1 keer warmer dan synthetische vezels.

Door haar absorptievermogen blijft uw lichaam droog.

Zacht en licht is angora zonder allergische risico's, jeukt en irriteert niet.

Een efficiënte warmtebehandeling garandeert een kalmerend effect op de spieren en chronische reumatische pijnen.

In sommige gevallen is het middel ook een goede verzachting tegen ischias en lumbale klachten.

De succesvolle ondergoedkwaliteit voor de ganse familie.



Heures d'ouverture : du lundi au jeudi de 9h à 18h et le vendredi de 9h à 15h
Openingsuren : van maandag tot donderdag van 9u tot 18u en vrijdag van 9u tot 15u

LA COMMUNE COMPTE DEUX NOUVEAUX HABITANTS

Heureux présage ! Depuis la mi-décembre, un couple de faucons pèlerins a élu domicile au sommet de la tour de l'Hôtel communal. Monsieur, sa bague en atteste, nous vient de la cathédrale Saints-Michel-et-Gudule. Madame, bien que baguée elle aussi, reste à ce stade d'origine inconnue. La commune a immédiatement pris toutes les dispositions nécessaires pour que le couple dispose d'un nid d'amour cinq étoiles sur le côté est de la tour où il s'est installé. Et des consignes strictes ont été données pour qu'on ne dérange pas les amoureux, avec l'espoir qu'ils se sédentarisent et nous offrent bientôt des petits : la nidification est espérée en mars... Mais que les passionnés se rassurent : dès que les faucons pèlerins auront pris leurs aises dans leur nouvel habitat, un équipement adéquat sera installé pour permettre à tout un chacun de les observer. En attendant, la présence des rapaces a déjà produit ses effets bé-



Didier Vangeluwe, Institut royal des Sciences naturelles

néfiques : les pigeons, dont le bourgmestre se plaignait tant, ont disparu comme par enchantement. Corneilles et autres pies, qui agacent tant nos concitoyens, n'ont également qu'à bien se tenir... L'événement n'est pas banal : après avoir disparu de nos contrées (lire ci-dessous), le faucon pèlerin est réapparu depuis quelques années à peine. A Bruxelles, cinq couples avaient jusqu'ici été recensés : à la cathédrale Saints-Michel-et-Gudule dans le centre-ville, à Saint-Guidon à Anderlecht, Saint-Hubert à Boitsfort, Notre-Dame à Laeken et dans un immeuble à appartements d'Evere. Il convient désormais d'ajouter à la liste l'Hôtel communal de Woluwe-Saint-Pierre !

LE FAUCON PÈLERIN S'ÉTAIT ENVOLÉ

Le faucon pèlerin, oiseau emblématique, puissant, rapace, rapide comme l'éclair quand il fonce sur sa proie, avait complètement disparu de Belgique depuis 1970.

Les derniers nids ont été observés sur les parois rocheuses abruptes de la Haute Meuse et dans la tranchée du canal Albert près de Lanaye.

Le faucon pèlerin, comme d'autres oiseaux de proie, était la victime, dans les années d'après-guerre, des produits pesticides organochlorés, essentiellement le fameux DDT, considéré à cette époque comme un produit miracle. L'ingestion par les rapaces de ce produit toxique s'opérait par la voie d'une longue chaîne trophique où la dose à chaque maillon intermédiaire devenait cumulative. L'effet le plus spectaculaire et plutôt inattendu sera la perte de fertilité et plus spécifiquement la ponte d'œufs aux coquilles trop minces et fragiles, entraînant l'échec de la reproduction.

En plus, l'oiseau était activement recherché par les fauconniers pour

ses performances de chasse extraordinaires, mais avec autant de passion poursuivi par les colombophiles et des réseaux internationaux de collectionneurs d'œufs d'espèces rares.

C'est le Conseil International pour la Préservation des Oiseaux qui, dès 1960, lors de son congrès à Caen, a lancé la campagne en vue de protéger les rapaces et plus particulièrement le faucon pèlerin. Ce qui est aujourd'hui obtenu dans l'ensemble des pays européens.

A l'origine nichant sur des rochers inaccessibles, le faucon pèlerin préfère aujourd'hui des sites artificiels, les tours de refroidissement de nos centrales, mais même en milieu urbain comme la cathédrale Sts-Michel-et-Gudule ou l'église de Boitsfort, où les proies, surtout les pigeons domestiques, sont abondantes.

Son apparition et accueil sur la tour de notre hôtel communal est donc des plus prometteurs, pour une nidification déjà préparée par l'installation d'un nichoir spécial.





PREMIER CAR-WASH VERT



Depuis le 15 décembre, un car-wash pas comme les autres s'est installé dans le parking du Stockel Square. Long-temps, M. Delhaize s'était interrogé sur l'utilisation trop massive de produits de nettoyage. La solution, il l'a trouvée après moult recherches sous la forme d'une machine à vapeur. Et notre entrepreneur d'appliquer le principe de la « Steamsolution » au lavage des voitures... Une première en Belgique dans une station fixe. Résultat : une consommation d'eau diminuée de 95% et une utilisation de produits détergents réduite de 90%. « Il n'y avait pas dans le parking de moyen d'évacuation pour une station de lavage traditionnelle », explique M. Delhaize. « Nous, on fonctionne différemment. Un débourbeur miniature nous permet de gérer nos rejets. On pratique par ailleurs un nettoyage pointu, au plus près de la carrosserie, ce qui nous permet d'insister sur la qualité des prestations et d'avoir un autre contact avec le client ». Ce concept écologique s'accompagne d'une démarche sociale : la mise au travail d'un jeune que le nouveau chef d'entreprise veut aider à remettre le pied à l'étrier en lui permettant d'exercer un travail et de parfaire sa formation.



PATA NEGRA S'AGRANDIT ET S'ÉTOFFE

Olivier Vanbergen et Michel Vervaeke n'ont eu que quelques mètres à parcourir pour déplacer leurs étals, le 10 décembre dernier. C'est pourtant un pas de géant qu'a accompli la célèbre enseigne présente à Stockel depuis 2005 en déménageant du 163 au 170 de la rue de l'Eglise. Tout bénéfique pour nos papilles puisque la surface du commerce est passée de 15 à 90m². Et que l'offre bien connue en charcuterie fine s'est étoffée de fromages soigneusement sélectionnés et de vins guleyants !

JACQUES BAILY NOUS A QUITTÉS



C'est avec beaucoup d'émotion et de tristesse que nous avons appris le décès de Jacques Baily, dans sa 60ème année à peine. Jacques a toujours été quelqu'un de profondément humain et attachant, ne laissant personne indifférent. Que ce soit au Patro de Ste-Alix, au groupe vocal Les Tourlourous ou parmi les supporters du Standard. Tout comme au sein de son quartier de Ste-Alix et du quartier de Stockel, où chacun a pu apprécier ses compétences et sa disponibilité comme gérant de l'agence de Stockel de la CGER.

Jacques a aussi toujours été fort proche de notre administration communale. Ayant cessé ses activités professionnelles, il choisit de s'investir pour sa commune, à laquelle il était si attaché. Candidat sur la Liste du Bourgmestre, il obtint un score très respectable, sans avoir à mener de réelle campagne. Parce que les gens le connaissaient et l'appréciaient, tout simplement. Dans toutes les associations communales où il s'était investi - comme le centre communautaire du Chant d'Oiseau, le Centre sportif, le Centre communautaire de Joli-Bois et Crousse auquel il tenait tant -, il laisse le même souvenir : celui d'un chic type, compétent et de bon conseil.

La commune tient à présenter ici ses plus sincères condoléances à sa famille ainsi qu'à tous ses proches et amis.

DES PARTERRES DE ROSIERS AVENUE DE TERVUEREN

Tout qui fréquente le haut de l'avenue de Tervueren aura constaté la plantation récente de parterres sur la berme centrale. Dès l'époque de la floraison, ces parterres verront s'épanouir de superbes rosiers. Cette belle initiative n'a rien de spontané, elle est le fruit des démarches entreprises par une riveraine, venue voir le bourgmestre avec un photo-montage de ce que pourrait être l'avenue de Tervueren. Soucieuse de l'esthétique de l'artère, cette dame se plaignait depuis des années de ne voir que des engins de chantier et des cubes publicitaires occuper la berme centrale. Aussitôt dit, aussitôt fait ! Une heureuse coïncidence a voulu que la même entreprise travaillait tant pour la commune que pour la Région et les parterres de rosiers ont pu être plantés rapidement. Une idée séduisante qui, insistons-y, trouve son origine dans la clairvoyance et l'obstination d'une habitante...



40.000 !

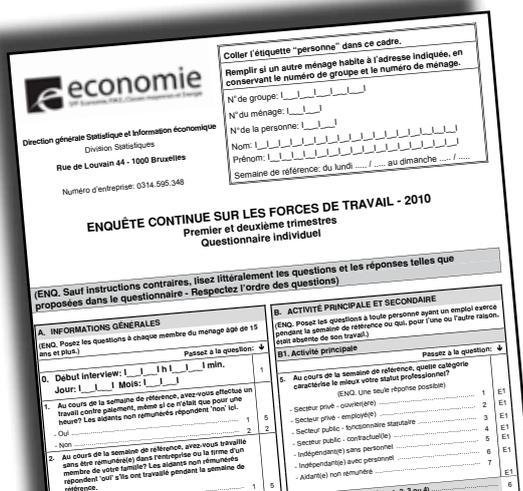
Même s'il est prématuré d'en indiquer le nombre à l'unité près, nous sommes en mesure d'annoncer que la population wolusampétrusienne a franchi avec l'An Neuf le cap symbolique des 40.000 habitants inscrits. Rappelons que notre commune compte en outre une importante population de résidents (fonctionnaires internationaux, diplomates,...) qui ne sont pas soumis à l'obligation de s'inscrire dans nos registres. C'est aussi le cas des deux hôtes de luxe qui ont fixé leurs pénates dans la tour de l'Hôtel communal (lire en page 13)...

LES PLATEAUX SERONT CORRIGÉS AVENUE GRANDCHAMP

Le tronçon de l'avenue Grandchamp situé entre la rue au Bois et l'avenue de l'Aviation a été rouvert à la circulation dans les délais contractuellement prévus. Des travaux de plantation doivent encore être achevés. Il est cependant apparu que les pentes des différents plateaux ralentisseurs n'étaient pas conformes aux attentes de la commune, car trop marquées. L'objectif dans cette artère est, en effet, de faire respecter les 50 km/h (et non le 30) et pas de rendre la circulation inconfortable. Dès la réouverture des centrales d'asphalte début mars, il sera procédé à des corrections à l'amorce des plateaux. Il sera bien entendu tenu compte de ce problème dans le cadre des travaux en cours pour le dernier tronçon des travaux de rénovation de l'avenue Grandchamp.

UNE ENQUÊTE SÉRIEUSE

Plusieurs ménages de Woluwe-Saint-Pierre ont été tirés au sort et ont reçu un courrier leur annonçant la visite prochaine d'enquêteurs du SPF Economie dans le cadre d'une vaste étude sur les forces de travail en Belgique. Ils peuvent sans inquiétude leur réserver bon accueil après s'être assurés qu'ils s'agit bien d'agents officiellement mandatés. L'enquête porte sur l'occupation (travail) ou la non-occupation (études, chômage, pension,...) des personnes sélectionnées. La confidentialité des informations recueillies est garantie. Un numéro vert gratuit (0800/92.504) et un site internet (<http://statbel.fgov.be/lfs>) permettent d'obtenir des renseignements complémentaires.



CHOISISSEZ VOS AVANTAGES SALON À LA CARTE.



Vous préférez donner libre cours à vos goûts plutôt qu'opter pour un pack tout fait ? Land Rover répond pleinement à vos attentes. Car nous ne vous réservons pas de conditions salon génériques, mais des avantages personnalisés. Composez vous-même votre équipement gratuit sur tous nos modèles. Vous bénéficiez ainsi jusqu'à 8.500 €* d'avantages en fonction du modèle.

Nouvelle concession près de chez vous.

LAND ROVER BRUSSELS EAST

Lozenberg 1 - 1932 St-Stevens-Woluwe (Zaventem)

Tél. 02/669 01 40 info@brussels-east.be www.brussels-east.be

www.landrover.be



4,9-14,9 L/100 KM • 129-348 G/KM CO2

* Prix TVAc. Valable à partir du 01/01/2012. La conduite "tout terrain" doit se faire dans le respect du code de la route et de l'environnement. Photo prise au Maroc où la législation locale autorise la circulation de véhicules. La conduite "tout terrain" en Belgique est soumise à la loi belge. Informations environnementales [AR 19/03/04] : www.landrover.be

L'HISTOIRE DU PALAIS STOCLET ET DE SES BÂTISSEURS

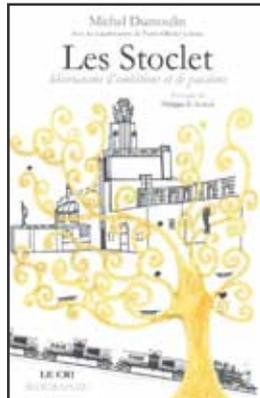
Conçu comme une «œuvre d'art total», le Palais Stoclet est un pur joyau architectural situé sur le territoire de Woluwe-Saint-Pierre. Inscrit depuis 2009 au patrimoine mondial de l'Unesco, le chef-d'œuvre d'Hoffmann a aujourd'hui cent ans. Une date-anniversaire qu'a choisi Philippe Stoclet, l'un des descendants du bâtisseur Adolphe Stoclet, pour consacrer un ouvrage fouillé et circonstancié à la genèse et à l'histoire de ce que d'aucuns ont appelé un «rêve de nabab». A la plume, l'historien et professeur Michel Dumoulin, ainsi que le germaniste Pierre-Olivier Laloux apportent une caution académique qui n'a pas empêché les «réactions mitigées» d'autres branches de la tumultueuse famille, si l'on en croit Guy Duplat dans «La Libre Belgique».

Comme son titre l'indique, «Les Stoclet, microcosme d'ambitions et de passions» ne se contente en effet pas de relater l'histoire de la maison et des exceptionnelles collections d'œuvres qu'elle recèle. C'est aussi l'histoire d'une famille à la destinée et aux ambitions hors du commun, qui nous mène de Vienne à Saint-Petersbourg, de Paris à Milan, de Bruxelles aux Indes néerlandaises.

En évoquant la dynastie Stoclet, le lourd volume de 538 pages embrasse en effet tout un pan de l'histoire économique de la Belgique naissante à travers Adolphe Ier, le grand-père du

bâtisseur, qui fit fortune dans la banque et les chemins de fer. Un long chapitre est évidemment consacré à Adolphe II et à son épouse Suzanne Stevens à travers leur rêve commun de confier aux ateliers de Vienne la construction d'une œuvre d'art total. Un projet pharaonique (on l'a surnommé Stocleon)

à l'édification duquel on apprend que le commanditaire refusa le concours d'un Schiele ou d'un Kokoschka ! Ce qui n'empêcha pas le Palais Stoclet de s'enrichir au fil du temps d'une des plus fabuleuses collections d'objets d'art jamais rassemblées. Ni d'être longtemps fréquenté par les plus grandes personnalités du monde culturel. Une aventure passionnante menée par des êtres passionnés.



Michel Dumoulin est professeur ordinaire à l'Université catholique de Louvain, membre de l'Académie royale de Belgique et président honoraire de l'Institut Historique Belge de Rome. Ses publications portent notamment sur l'histoire de la construction européenne, celle des relations de l'Europe avec l'Outre-Mer et celles des milieux et réseaux dans le cadre des relations internationales.

Pierre-Olivier Laloux, licencié en philologie germanique de l'Université catholique de Louvain y est doctorant sur le thème «Bruxelles-Vienne aux XIXe et XXe siècles : univers croisés».

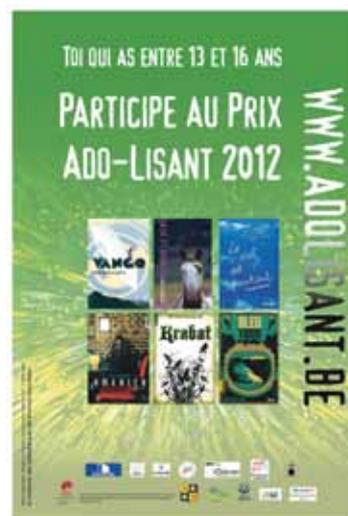
« Les Stoclet, microcosme d'ambitions et de passions », par Michel Dumoulin et Pierre-Olivier Laloux, Le Cri, 538pp, 30 euros.

«PINOCCHIO», DE JEAN-PIERRE PISETTA EXPOSITION JUSQU'AU 18 FÉVRIER À LA BIBLIOTHÈQUE DU CENTRE

Le bois, matière première du célèbre pantin Pinocchio, est le fil conducteur du travail présenté. Trente-huit tableaux (seule une sélection d'une quinzaine d'entre eux sera exposée), peints sur des plaques de bois en forme de lunette, jalonnent les aventures du pantin, un tableau par chapitre du livre, plus deux tableaux précédant et suivant l'histoire. Toutefois, le pantin n'est représenté sur aucun d'eux, sa présence étant déjà figurée par le bois du support, laissé apparent sur les contours des peintures.

Le roman de Carlo Collodi a également été traduit par Jean-Pierre Pisetta (traducteur de formation) et le nom du pantin – c'est-à-dire Pinocchio, mot qui à l'époque de Collodi signifiait tout simplement « pignon » (la graine du pin parasol) – rendu par le français « Pignonnet ». Cette nouvelle traduction (intitulée Les aventures de Pignonnet) a été publiée par les éditions du Hazard (Bruxelles) en 2007.

ATELIER D'EXPRESSION DU PRIX ADO-LISANT !



Tu as entre 12 et 17 ans ? Choisis un des 6 romans de la sélection 2012, photographie tout ce qui te fait penser à ce livre et crée toi-même ta nouvelle couverture ou ton roman photo perso sur un logiciel d'infographie !
Rendez-vous le samedi 11 février 2012 de 14h à 16h à la bibliothèque du Centre. Atelier gratuit, inscription obligatoire au 02/773.06.71 ou 02/773.05.83 ou bib. centre.jeunesse@woluwe1150.irisnet.be

CONNAISSEZ-VOUS «ALUMNOS DEL PERU» ?

Sous ce vocable aux consonances d'Amérique latine, qui signifie simplement : « Etudiants du Pérou », il s'agit d'une ASBL qui fut créée dans notre commune il y a plus de dix ans. Depuis lors, elle a lancé une série d'actions et les développe progressivement grâce à ses donateurs. Son fondateur, le frère Simon-Pierre Arnold, bénédictin du monastère St-Remacle de Wavreumont-Stavelot, vit au Pérou depuis près de quarante ans, où il côtoie journalièrement des familles très pauvres, dont les enfants n'ont aucune chance de sortir de la misère si l'on ne leur fait pas « la courte échelle ». Cependant, parmi eux, comme l'a constaté à maintes reprises le frère Simon-Pierre, de belles intelligences sont en friche et risquent bien, comme le disait St Exupéry, de devenir des « Mozart (ou des Einstein!) assassinés » si on les abandonne à leur sort. Qu'ils vivent sur les Hauts-Plateaux désolés des Andes ou dans les bidonvilles de Lima, ils rêvent d'une

autre vie. Courageux et persévérants, ils ne demandent qu'un « coup de pouce » pour s'épanouir.

Alumnos del Pérou poursuit surtout deux objectifs : accompagner de jeunes enfants du primaire en les accueillant dans des locaux agréables et en supervisant leurs devoirs et leçons, tout en leur procurant des cours complémentaires d'anglais, d'histoire de leur pays, de folklore et de connaissances diverses qui enrichissent leur jeune intelligence et les préparent à poursuivre en secondaire avec succès. Pour les plus brillants, Alumnos del Peru procure des bourses destinées aux études universitaires, dans le but de leur permettre de devenir acteurs de leur avenir et de celui de leur pays, tout en aidant à leur tour les plus pauvres de la jeune génération. Car il faut savoir que les études secondaires et universitaires sont très coûteuses au Pérou, plus

chères qu'en Belgique ! Pour en savoir davantage sur toutes les actions entreprises par notre ASBL, demandez-nous l'envoi (gratuit évidemment) de notre revue, « La Courte Echelle », qui vous tiendra au courant de ce qui se passe chez nos « Alumnos ».

Et, avec nous, aidez-les à devenir des femmes et des hommes d'avenir.
Marie-Madeleine Arnold-Gulikers
Administrateur-gérant



ALUMNOS del PERU,
asbl, 34/4 avenue de
la Pelouse,
1150 Woluwe-St-Pierre

Cpte : 000.1133200.46
Attestation pour déduction fiscale à
partir de 40€.

EXPOSITION «LES ATELIERS ONT 40 ANS»

PEINTURE, CERAMIQUE ET VITRAIL / EXPOSITION D'UNE SÉLECTION D'ŒUVRES RÉCEMMENT RÉALISÉES AUX ATELIERS CRÉATIFS DU CHANT D'OISEAU

EXPOSITION DU 17/02 AU 19/02 DE 11H À 18H À LA SALLE 150 DE LA MAISON COMMUNALE
VERNISSAGE LE JEUDI 16/02 À 18H30

Créés à l'initiative d'habitants du Chant d'Oiseau qui s'intéressaient aux arts et à la culture, les Ateliers Créatifs occupent depuis 40 ans déjà une sympathique villa du début du siècle dernier, mise à leur disposition par la commune de Woluwe-St-Pierre. Au départ, ce centre d'expression et de créativité n'occupait qu'une partie du bâtiment, partageant celui-ci avec deux maisons de jeunes. Mais, au fil du temps, les activités se multipliant et les maisons de jeunes ne répondant plus à la réalité du quartier, toute la maison, hormis les sous-sols, fut dédiée à la création artistique. Actuellement, grâce au succès et à la notoriété de ces activités, les ateliers accueillent un public provenant de toute l'agglomération bruxelloise, et même au-delà.

L'atelier créatif est depuis toujours un lieu où chacun peut s'exprimer au travers d'une quinzaine de techniques artistiques. Mais l'atelier, c'est aussi un lieu convivial, où l'on peut découvrir, se rencontrer ... et même plus encore.



EXPOSITION

Serge DESCHAUWER
«Peinture, sculpture»

Expo du 02/03 au 04/03
de 12h à 18h
salle 150

VERNISSAGE

le Jeudi 01/03/12 à 18h 30



ELISEZ-LA !

C'est le samedi 28 avril prochain dès 20 heures (ouverture des portes à 19h) qu'aura lieu, au Centre Communautaire de Joli-Bois, la troisième édition de l'élection de «Miss Woluwe». Cette année, la cérémonie vous emportera sur la route des Indes. Notre commune se dotera donc d'une nouvelle ambassadrice de charme au terme d'une soirée de gala qui s'annonce haute en couleurs. A l'initiative de ce projet, le président du comité Didier Deschamps, actif à Woluwe depuis plus d'une décennie, plus particulièrement au parvis Sainte-Alix. Il s'est entouré, pour mener à bien ce projet, de son épouse Nathalie.

Au total, 10 candidates seront en lice. Vous pouvez d'ores et déjà voter pour votre préférée sur www.miss-woluwe.be

Renseignements et réservations pour la soirée de gala: 0479/29.20.14. par groupe de 10 personnes.



Mélissa 20 ans

Je me suis inscrite pour vivre une nouvelle expérience et pour faire de nouvelles rencontres.

Mes qualités: sociable, ouverte aux autres, souriante.

Mes défauts: possessive, jalouse, timide.

Ma devise: tout vient à point à qui sait attendre.



Géraldine 21 ans

Prix de l'espoir 2011
Je me suis inscrite pour vivre une expérience humaine.

Mes qualités: gentille, souriante, serviable.

Mes défauts: timide, jalouse, impatiente.

Ma devise: toujours garder la tête haute



Aurore 17 ans

J'ai déjà participé à Miss Andenne cette année et j'aimerais poursuivre sur ma lancée.

Mes qualités: je suis sociable, à l'écoute et autonome.

Mes défauts: Naïve, manque de confiance en moi, maniaque.

Ma devise: quand tu veux faire quelque chose, mets-y tout ton cœur.



Elodie 20 ans

Je me suis inscrite pour le goût de l'aventure, les rencontres exceptionnelles...

Mes qualités: la gentillesse, la sensibilité et la générosité.

Mes défauts: têtue, impulsive et un caractère fort.

Ma devise: vivre ses rêves plutôt que de rêver sa vie.



Charlotte 20 ans

Je me suis inscrite pour vivre une nouvelle expérience, un nouveau défi. Élargir mon cercle de connaissances...

Mes qualités: sociable, gestion du stress, généreuse.

Mes défauts: naïve, impatiente, rêveuse.

Ma devise: ne reporte jamais à demain ce que tu peux réaliser aujourd'hui.



Eva 18 ans

Parce que je voulais vivre une chouette expérience et parce qu'une amie s'est aussi inscrite.

Mes qualités: entrepreneur, optimiste et responsable.

Mes défauts: nerveuse, je veux toujours avoir raison et je parle trop.

Ma devise: ce qui ne te tue pas te rends plus fort.



Esther 18 ans

Je me suis inscrite pour relever un nouveau défi.

Mes qualités: serviable, souriante et sociable.

Mes défauts: naïve, anxieuse et parfois trop gentille.

Ma devise: je suis timide mais je me soigne !



Sonia 17 ans

Je me suis inscrite car une amie, qui est miss Woluwe cette année, m'a invitée au spectacle et ça m'a donné envie d'y participer.

Mes qualités: généreuses, esprit d'initiative et ordonnée.

Mes défauts: fainéante, timide et gourmande.

Ma devise: faire de nouvelles rencontres.



Elena 20 ans

Je me suis inscrite car ma meilleure amie, Charlene, a participé à Miss Woluwe l'année dernière. Elle m'en a beaucoup parlé, ce qui m'a donné envie d'essayer.

Mes qualités: persévérante, serviable, agréable.

Mes défauts: têtue, susceptible, sensible.

Ma devise: "Carpe diem"



Linda 21 ans

Je me suis inscrite car je me dis que je n'ai rien à perdre mais tout à gagner.

Mes qualités: gentille, sociable et souriante.

Mes défauts: timide, naïve et angoissée.

Ma devise: il n'y a qu'une façon d'échouer, c'est d'abandonner avant d'avoir commencé.

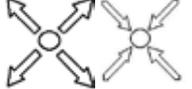
SAVEZ-VOUS DÉCHIFFRER (LES LOGOS DE) VOS EMBALLAGES ?

Lors de nos achats au quotidien, nous sommes confrontés à la rencontre d'une multitude de logos ou petits dessins encore appelés "pictogrammes" sur l'emballage des produits que nous achetons.

Que l'on ne s'y trompe pas, ces logos sont rarement des instructions de tri ou des significations du caractère recyclable des emballages. Ils sont toutefois des indications intéressantes de marketing et de fabrication des produits et des emballages.

Quels sont ces logos et que signifient-ils ?

Dans cet article, nous souhaitons parcourir ensemble quelques-uns des principaux logos que nous pouvons retrouver sur une multitude d'emballages.

	Le point vert	Il signifie que le producteur de l'emballage participe au financement de la collecte sélective et du recyclage. Exemple: FOST PLUS dans le cadre de la collecte de nos sacs jaunes et de nos sacs bleus.
	Le label écologique européen	Ce logo nous indique que le produit (y compris l'emballage) est déclaré respectueux de l'environnement tout au long de son cycle de vie.
	Le ruban de Moëbius	Il représente le symbole international du recyclage. Ce logo accompagné d'un pourcentage en son centre indique que le produit est fabriqué à partir de matériaux recyclés. Sans mention d'un pourcentage, il signifie simplement que le produit est recyclable.
	Le pourcentage de matériaux recyclé	Grâce à ce logo, vous pouvez connaître le pourcentage de matériaux recyclés entrant dans la fabrication de l'emballage.
	Le plastique	Ce logo indique le type de plastique utilisé : <ul style="list-style-type: none"> - Le chiffre 1 : PET (bouteille d'eau) - Le chiffre 2 : PEHD (bouteille de lait, de détergent ou de shampoing) - Le chiffre 3 : PVC (tuyau gris, gaine électrique,...) - Le chiffre 4 : PELD (film d'emballage) - Le chiffre 5 : PP : Polypropylène (bouchons de boissons gazeuses,...) - Le chiffre 6 : Polystyrène (barquette alimentaire, tableau de bord, isolation...) - Le chiffre 7 : autres plastiques Dans les sacs bleus, nous placerons UNIQUEMENT les flacons, bidons et bouteilles en plastique.
	Le verre	Ce logo nous invite à éliminer correctement nos bocaux et bouteilles en verre en les apportant à la bulle à verre.
	L'acier	Ce logo permet de distinguer les produits en acier de ceux fabriqués en aluminium. L'acier est attiré par un aimant, ce qui le distingue des métaux non ferreux tel l'aluminium.
	L'aluminium	Celui-ci indique que le produit ou l'emballage est constitué d'aluminium, matériau qui peut être éventuellement recyclé.
	L'écotaxe	Ces logos nous informent d'une écotaxe sur le produit. a) avec les flèches vers le centre : le produit subit une écotaxe b) avec les flèches vers l'extérieur, le produit est exonéré d'écotaxe.
	La consigne	Ce logo indique que nous avons payé l'emballage (la consigne) au moment de l'achat. Nous sommes invités à rapporter l'emballage vide au magasin, ce qui permet au producteur de le réutiliser ou le recycler et nous de récupérer la consigne payée au moment de l'achat.
	Le bonhomme et la corbeille	Ce logo sert à nous inviter à déposer nos déchets dans la poubelle et non par terre.

CLIN D'ŒIL DE LA NATURE



Nous avons été nombreux à constater la douceur de la météo en ce début d'hiver.

En janvier, la nature nous a réservé de nombreuses surprises. C'est ainsi que nous avons pu observer les floraisons de certains rosiers, crocus ou encore prunus qui normalement devraient apparaître en mars-avril...



ENVIRONNEMENT ET CONVIVIALITÉ : DES PROJETS CONCRETS DANS VOTRE QUARTIER !

Voilà un an que notre projet «Quartier Durable Joli Bois» a démarré. Soutenu par Bruxelles Environnement et par la commune, ce projet est emmené par un groupe d'habitants et d'usagers du quartier Joli Bois / Sainte-Alix et il vise à changer petit à petit nos comportements pour réduire notre impact environnemental, tout en renforçant les liens humains, notamment intergénérationnels. Il s'agit pour nous de réapprendre à « prendre le temps » : de manger, de se déplacer, de se rencontrer, etc. Nous avons organisé diverses animations en 2011 : atelier de cuisine durable, bourse aux plantes indigènes, stands à la Journée Sans Voiture, atelier de fabrication de produits d'entretien naturels,...

Afin de poursuivre cette dynamique de quartier, il s'agit maintenant de concrétiser des «projets d'intérêt collectif»: des aménagements durables par et pour tous. Quatre projets en route: un compost de quartier, un sentier pédagogique nature, le verger communal et un ramassage scolaire à vélo.

Afin de vous présenter ces projets, et d'acquérir des savoirs en lien avec ceux-ci, nous vous proposons un cycle d'ateliers pratiques durant le mois de février :

o Vendredi 10 février : « Favorisez la biodiversité » avec Edgar Kesteloot (Natura Woluwe) et Isabelle Vanden Bemden (Réseau Nature au Jardin) – pour les personnes intéressées par le projet de sentier pédagogique nature.

o Lundi 13 février : « Entretenez vos fruitiers » avec Patrick Bulteel (Tournesol) – pour les personnes intéressées par le projet de verger collectif.

o Jeudi 16 février : « Réparez votre vélo » avec Jean-Philippe Beckers (Ateliers de la Rue Voot) – pour les personnes intéressées par le projet de ramassage scolaire à vélo.

o Jeudi 23 février : soirée «Compostez vos déchets» avec Benoît Salzac (Worms) – pour les personnes intéressées par le projet de compost de quartier.

Tous ces ateliers se tiendront de 19h30 à 21h30 à la salle du 164 avenue van der Meerschen.

Gratuit, mais inscription : info@prenonsletemps.be.

CERCLE ROYAL HORTICOLE ET AVICOLE DE WOLUWE-STOCKEL

Cycle de conférences 1er semestre 2012
De 10h00 à 12h00, à l'école communale de Stockel,
61 rue Vandermaelen, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.

12 février 2012 : Préparation du sol. M. Vassart
11 mars 2012 : Roses et rosiers. M. Delbouille
25 mars 2012 : Multiplication des plantes vivaces :
aspects pratiques des différentes méthodes. M. Vassart
15 avril 2012 : Les graminées. M. Allemeersch

Bourse aux plantes - Samedi 05 mai 2012
De 9h00 à 12h00 au parc du Centre Communautaire «Crousse»,
11 rue au Bois, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.

Info : www.cercle-horticole-woluwe.be ou 02/675.77.70.

TRUCS DE GRANDS-MÈRES, ÉCOLOS ET PAS CHERS



Contre les mites des vêtements

Dans l'armoire ou la commode :

a) ajoutez quelques gouttes d'huiles essentielles de cyprès et de lavande sur un morceau de bois de cèdre ou un galet placé à côté des vêtements.

b) Mettez des petits sachets de lavande pour dissuader les mites de s'installer.

AGENDA 21 : ACTIE!

Agenda: wat er te doen valt
21: voor de 21e eeuw
Lokaal: op het niveau van de lokale gemeenschap,
als antwoord op haar specifieke behoeften en middelen

In december 2011 bekrachtigde het College van Burgemeester en Schepenen en de Gemeenteraad de lokale Agenda 21 van Sint-Pieters-Woluwe.

WAAROVER GAAT HET?

Dit document is een echt actieplan dat voor en door de gemeente werd opgesteld met als doel een duurzame ontwikkeling te bevorderen.

EN VERDER...

Het concept duurzame ontwikkeling ontstond in de late 20e eeuw. De internationale gemeenschap beseftte door de versnelde bevolkingsgroei en industrialisatie dat zij een manier moest vinden om "aan de behoeften van de huidige generaties te voldoen, zonder de toekomstige generaties te schaden" (Brundtland, 1987). We moeten in dat opzicht drie doelstellingen verzoenen: sociale rechtvaardigheid, ecologische voorzichtigheid en economische efficiëntie.

IN WELKE MATE ZIJN WIJ HIERBIJ BETROKKEN?

Zelfs als kleine gemeente hebben we een rol te spelen. De plaatselijke overheden zijn verantwoordelijk voor talrijke aspecten die belangrijk zijn voor een duurzame ontwikkeling: wonen, een dynamische lokale economie, intermenselijke solidariteit, onderwijs en opleiding, vrije tijd, mobiliteit, enz. Ook de overheidsopdrachten moedigen de ontwikkeling van ethische en milieuvriendelijke kanalen voor de levering van goederen en diensten aan. En wij kunnen elk op onze eigen manier, als individu, gezin, lid van een groep of gemeenschap, kleine concrete acties ondernemen die het verschil zullen maken.

EN NU...ACTIE!

Dit is allemaal erg mooi, maar wanneer schieten we in actie? Het doel van Agenda 21 is net dat we onszelf een beetje tijd gunnen om de situatie en de

problemen te observeren, om dan realistische maar ambitieuze doelen op te stellen en uiteindelijk in actie te schieten!!! Hoe kunnen we het energieverbruik verminderen in de openbare gebouwen, sociale banden in de wijken helpen tot stand komen, de solidariteit tussen de generaties bevorderen of het beheer van afvalstoffen verbeteren? Er werden 70 prioritaire acties weerhouden om deze en andere thema's aan te pakken.

ALLEMAAL SAMEN!

Deze 70 acties betreffen zowel de inwoners als de gemeentelijke administratie. Bijvoorbeeld: hoe behouden we onze biodiversiteit wanneer de meeste groene ruimtes van SPW privé-eigendom zijn? Of nog: hoe zorgen we ervoor dat de wegeaanleg aan alle weggebruikers voldoet? Uw dagelijks leven en uw ideeën interesseren ons en maken het ons mogelijk ons werk te verbeteren.

HOE DEELNEMEN?

Door deel te nemen aan de 'forums 21' in 2009 en 2010 hebben sommigen onder jullie al actief bijgedragen aan de voorbereiding van de lokale Agenda 21 in Sint-Pieters-Woluwe. Dergelijke bijeenkomsten zullen in de toekomst weer worden gehouden.

MEER WETEN...

Het document dat alle acties bevat, vindt u online op de website van de gemeente: www.woluwe1150.be onder de noemer duurzame ontwikkeling. Een papieren exemplaar wordt u op verzoek aan Muriel Frisque, 02/773.06.18, gratis toegezonden. In uw Wolumag vindt u ook elke maand meer informatie over de uitgevoerde acties en de volgende forums 21.



AGENDA 21 : ACTION !

Agenda : choses à faire
21 : pour le 21^{ème} siècle
Local : à l'échelle d'une collectivité,
en réponse à ses besoins et moyens spécifiques

C'est en décembre 2011 que le Collège des Bourgmestre et Echevins ainsi que le Conseil communal ont approuvé l'Agenda 21 local de Woluwe-Saint-Pierre.

DE QUOI S'AGIT-IL ?

Ce document est un véritable plan d'action, établi par et pour la commune, dans le but de privilégier le développement durable.

MAIS ENCORE...

Le développement durable (DD pour les intimes) est un concept développé à la fin du 20^{ème} siècle. Dans un contexte d'accélération de la croissance démographique et d'industrialisation galopante, la communauté internationale a pris conscience du fait qu'il fallait trouver le moyen de « répondre aux besoins des générations actuelles, sans compromettre ceux des générations futures » (Bruntland, 1987). Pour y parvenir, nous devons réconcilier trois objectifs : l'équité sociale, la prudence environnementale et l'efficacité économique.

EN QUOI SOMMES-NOUS CONCERNÉS ?

Même à l'échelle d'une petite commune, nous avons un rôle à jouer. Les autorités locales sont compétentes pour de nombreux aspects liés au développement durable: cadre de vie, dynamisme de l'économie locale, solidarité interpersonnelle, éducation et formation, loisirs, mobilité, etc. Les marchés publics sont également un vecteur intéressant pour encourager le développement de filières de fournitures de biens et de services éthiques et respectueuses de l'environnement. Et puis, chacun d'entre nous, en tant qu'individu, ménage, membre d'une collectivité ou d'une communauté, peut adopter les petits gestes concrets qui feront la différence.

ET SI ON PASSAIT À L'ACTION ?

Tout ceci est bien gentil mais quand passe-t-on à l'action ? C'est précisément le but de la démarche Agenda 21 : on se donne un peu de temps pour observer la situation et les enjeux ; on se fixe des objectifs réalistes mais ambitieux et on agit !!! Comment diminuer la consommation d'énergie des bâtiments publics, susciter la création de

lien social dans les quartiers, encourager la solidarité intergénérationnelle ou encore améliorer la gestion des déchets ? 70 actions prioritaires ont été sélectionnées pour répondre à ces préoccupations parmi d'autres.

TOUS ENSEMBLE !

Ces 70 actions concernent autant les habitants que l'administration communale. Par exemple, comment préserver la biodiversité quand la plus grande partie des espaces verts de WSP sont en propriété privée ? Ou encore, comment faire en sorte que les aménagements en voirie respectent tous les types d'utilisateurs ? Votre vécu quotidien et vos idées nous intéressent pour améliorer notre action.

COMMENT PARTICIPER ?

Certains d'entre vous ont contribué activement à la préparation de l'Agenda 21 local de Woluwe-Saint-Pierre en participant aux 'forums 21' organisés en 2009 et 2010. De telles réunions seront encore organisées dans le futur.



EN SAVOIR PLUS...

Le document qui reprend l'ensemble des actions peut être consulté en ligne sur le site internet de la commune www.woluwe1150.be à la rubrique développement durable. Une version papier vous sera envoyée gratuitement sur simple demande à Muriel FRISQUE, 02/773.06.18. Rendez-vous également tous les mois dans votre Wolu-mag pour plus d'information à propos des actions qui sont mises en œuvre et les prochains forums 21.



ABC le store

Michèle Gadola

www.abcstore.be



Habillage esthétique & technique de la fenêtre

Votres spécialiste compétence et confiance

Stores intérieurs - Décoration textiles

Volets battants en aluminium - Volets roulants

Stores extérieurs - Tentes solaires - Screen

Tous travaux de décoration - Peinture - Tapissage - Sols

We speak English

A deux pas de la place Dumon

TEL 02 763 00 62 - 0473 56 47 42

Rue Blockmans, 7 - 1150 Bruxelles - info@abcstore.be - www.abcstore.be

Ouvert du mardi au samedi de 11h00 à 18h00



NE LAISSEZ PAS D'OBJETS DE VALEUR DANS VOTRE VÉHICULE

GSM, clés, GPS, PC portable sont autant d'objets que nous, les Gardiens de la paix, repérons régulièrement lors de nos patrouilles, dans les véhicules en stationnement. Autant d'objets qui suscitent la convoitise de personnes mal intentionnées...

Pour lutter contre ce type de vol, nous collaborons avec la zone de police Montgomery, qui recueillera le cas échéant les coordonnées du véhicule, ce qui permettra de connaître le propriétaire du véhicule vandalisé.

Un courrier informatif lui sera alors envoyé pour lui rappeler les règles de prudence et lui éviter d'être la prochaine victime d'un vol dans véhicule.

Mais comme mieux vaut prévenir que guérir, voici quelques règles de prévention bien utiles à rappeler :

- **Ne laissez pas dans votre véhicule GSM, PC Portable, iPod, iPad, clés, portefeuille, sac à main, GPS (y compris la ventouse) ou tout autre objet de valeur.**
- **Veillez soigneusement à verrouiller les portes, fermer les vitres et le toit ouvrant avant de quitter votre véhicule.**

Si, dans le cas où un vol dans votre véhicule a été commis, rendez-vous le plus rapidement possible à un commissariat de police avec l'inventaire des objets volés.

LE RENDEZ-VOUS CITOYEN INCONTOURNABLE DANS VOTRE QUARTIER !

Inaugurées il y a quelques années, les Rencontres Citoyennes sont une invitation lancée aux habitants d'un quartier pour mettre en avant toute initiative ou projet visant à améliorer son quartier et favoriser les rencontres entre voisins d'un même quartier.

Nous relançons cette initiative dès le mois de mars 2012. Afin de rendre ces rencontres les plus utiles et informatives possibles, nous vous proposerons un thème spécifique à chaque rencontre : la techno-prévention, le tri sélectif, ... Nous attendons bien évidemment vos suggestions...

Afin de répondre aux demandes qui nous parviennent, nous organisons dans le quartier du Chant d'Oiseau une première rencontre pour cette année 2012. Il s'agira d'une présentation et d'une discussion sur la sécurisation de votre habitation et les bonnes habitudes de prévention donnée en collaboration avec le service prévention de la zone de police Montgomery.

Rendez-vous le vendredi 02 mars 2012 à 19h30 au centre communautaire du Chant d'Oiseau, avenue du Chant d'Oiseau 40, 1150 WSP.

Vous voulez plus de renseignements ? Rendez-vous sur l'agenda animation du site de l'ASBL PAJ www.asbl-paj.com ou prenez contact avec Anne-Charlotte d'Ursel ou Elisabeth Moens au 02/773.07.25 ou emoens@woluwe1150.irisnet.be.

A VOS AGENDAS :

- **Le 04 mars 2012** aura lieu la prochaine **journée de gravure vélo** pour Woluwe-Saint-Pierre au commissariat de police de Woluwe-Saint-Pierre (rue François Gay, 100) entre 10h et 16h.

N'oubliez pas de vous munir de votre numéro de registre national. Cette opération menée avec la Zone de police permet de graver gratuitement le numéro de registre national du propriétaire du vélo.

Outre le fait que ce marquage peut éviter le vol du vélo, il permet, si le vélo est volé mais retrouvé par la suite, de le restituer à son propriétaire.

Les gardiens de la paix se feront un plaisir de vous rappeler ces conseils ou tout autre renseignement, n'hésitez donc pas à les solliciter.

Florence Croughs
Coordnatrice asbl P.A.J., service Prévention de Woluwe-Saint-Pierre

02/773.07.79 – 0473/71.70.82
www.asbl-paj.com





Films à l'affiche

J. Edgar
The Girl with the Dragon Tattoo
L'Or Noir
The War Horse
Tinker Tailor Soldier Spy
Zarafa
Les Muppets

Prochainement

Les Infidèles
Le Marsupilami
The Best Exotic Marigold Hotel

Cinéma Le Stockel

Tarifs

enfants jusqu'à 12 ans inclus: 5,50 €
adolescents, jeunes, étudiants, seniors: 6,50 €
adultes: 7,50 €

Horaires

www.lestockel.be
www.cinebel.be/lestockel
www.cinenews.be/lestockel





A LA RENCONTRE DE ANDERSON SANTANA

Habité par la danse classique, Anderson Santana a mis son talent au service de grandes compagnies internationales avant de fixer ses pointes à Woluwe-Saint-Pierre. Il y dirige depuis 1995 la Brussels International Ballet School. Un pôle d'excellence pour les 150 élèves qui suivent son enseignement.

Wolumag : Comment vous est venue l'idée d'ouvrir une école de danse à l'avenue Orban ?

Anderson Santana : Après avoir dansé pour le Deutsche Opera de Berlin, le Royal Ballet of Flanders, le Ballet du Nord et Charleroi Danse, j'ai été contacté par Madame Picrit, qui dirigeait cette école de danse à Woluwe-Saint-Pierre depuis 50 ans. J'avais pas mal voyagé, je me suis dit qu'il était peut-être temps de me poser. C'est ainsi que j'ai repris la direction artistique de l'école.

WM : Quel type d'enseignement dispensez-vous à vos élèves ?

A.S. : J'ai la danse classique dans le sang et, donc, ce registre est prédominant. Mais il est également possible de s'essayer à d'autres styles : le contemporain, le musical-jazz, le hip-hop. L'école compte environ 150 élèves de tous âges, des enfants de 4 ans aux adultes, dont 75% viennent de Woluwe-Saint-Pierre ou des communes avoisinantes. Ici, on parle français, anglais, néerlandais.

WM : Quelle est votre marque de fabrique ?

A.S. : Ma passion du ballet classique. J'ai la chance de travailler avec des professeurs qui sont avec moi, qui adhèrent à mon projet. Grâce à mon énergie, j'attire des professeurs de

grande qualité et de toutes sensibilités. Je suis très exigeant parce que j'estime que les parents qui paient un cours à leur enfant doivent avoir un retour. Le classique, c'est ma passion. Je veux dire à mes élèves qu'ils peuvent y arriver. Je donne 50%, ils doivent me donner 50%. Mon but est de préparer les élèves à accéder au niveau international. Certains ont reçu des bourses et ont été récompensés dans des concours très relevés comme le Youth America Grand Prix.

WM : Quelle est votre ambition pour l'avenir ?

A.S. : Ce pays où j'ai été très bien accueilli, et plus singulièrement Bruxelles qui est la capitale de l'Europe, mérite de disposer d'une école de calibre international. C'est mon objectif. Je rêve de créer une école internationale où il serait possible de combiner les cours et la danse. Et, à l'arrivée, de montrer au monde entier le talent des jeunes danseurs belges comme a pu le faire le Ballet Béjart. Mais, pour cela, il me faudrait de l'aide et de l'espace, nous sommes franchement à l'étroit dans nos locaux actuels et le fonctionnement de l'école est 100% privé.



Carnet d'adresses de :

Anderson Santana

Resto : Le Gou, situé avenue Orban. On s'est installé à peu près en même temps dans le quartier. On y est très bien reçu. Le patron est assez exigeant par rapport à son travail, un peu comme moi. On y sert de la cuisine française, belge, exotique, c'est très varié.

Shopping : Le Club à la place Dumon, de nouveau pour la variété. On y trouve des livres de toutes sortes, tant pour adultes que pour enfants. Dans un autre registre, l'Upignac de l'avenue Gribau-mont, pour le vin et le foie gras. Le Monsieur prend bien le temps de vous expliquer ses produits.

Jardin secret : le parc Parmentier et les étangs Mel-laerts pour se détendre avec des amis ou en famille avec les gosses. Je suis aussi fasciné par le Palais Stoclet : j'espère pouvoir un jour y entrer, avant ma mort...

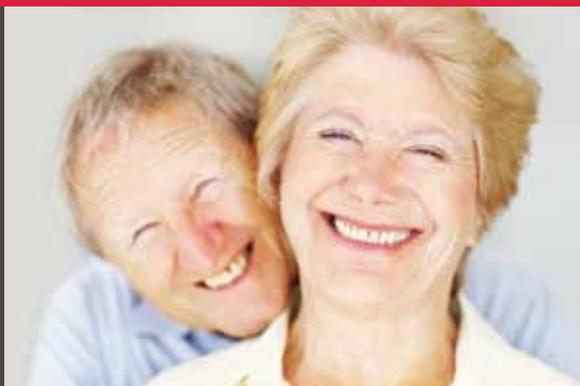
Loisirs : Je suis un fan de voiture et j'aime faire du karting avec mon fils, c'est un moment privilégié dans notre relation. Il y a aussi le cinéma Stockel, on y va souvent pour l'ambiance familiale qui y règne.

Viager libre ou viager occupé ?

Le viager libre désigne la vente d'un bien immobilier dont l'acquéreur aura la libre disposition. Si le vendeur se réserve la jouissance du bien sa vie durant, on parlera alors de viager occupé. Demandez une étude viagère personnalisée et gratuite.

Nos experts vous répondent :

02 340 16 39
www.viagerbel.be



VIAGERBEL

Av. Franklin Roosevelt, 112 b.5 - 1050 Bruxelles - T. 02 340 16 39



NOCES DE DIAMANT ♥ 26 NOV. 2011

Le 26 novembre 2011, le bourgmestre Willem Draps recevait **Monsieur et Madame Blondeau-de Sauvage** à l'occasion de leur 60^{ème} anniversaire de mariage. Directeur d'usines de textile, Monsieur a effectué de très nombreux voyages à travers le monde. Il voue une réelle passion pour le golf, partagée par son épouse. Ils ont 4 enfants, 12 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants.

CENTENAIRE 13 JANVIER 2012

Le 13 janvier 2012, l'échevine Carla Dejonghe a célébré, avec deux jours d'avance, le centième anniversaire de Monsieur Sylvain Van De Velde. Après avoir exercé divers métiers aux quatre coins du pays, notamment dans le secteur textile, la brasserie et la construction, Monsieur Van De Velde a été appelé en 1932 à effectuer son service militaire. Le début d'une longue carrière à l'armée. Pendant la Seconde Guerre mondiale, il fut l'ordonnance du général Swaegers. Lequel officier lui évita l'emprisonnement en Allemagne en déclarant à l'occupant qu'il n'était qu'un simple domestique...

Les liens furent si étroits entre les deux hommes que Monsieur Van De Velde fut sollicité par le général pour s'occuper de sa famille après son décès. Une mission dont il s'acquitta avec Elza, qu'il avait épousée en 1934. Ensemble, ils eurent 4 enfants, 12 petits-enfants et 11 arrière-petits-enfants. Félicitations!



NOCES DE DIAMANT ♥ 3 DÉCEMBRE 2011

Monsieur et Madame Derick-Baar ont fêté leurs 60 ans de mariage en présence de l'échevine Anne-Charlotte d'Ursel. Ils avaient convolé le 22 septembre 1951 à Liège. Ancien directeur aux faïenceries Boch, Monsieur est le fondateur du «Club7» de squash à WSP et un grand amateur de voyages et d'aventures, passion qu'il partage avec son épouse, qui fut par ailleurs très active dans le bénévolat. Ils ont 4 enfants et 6 petits-enfants.



NOCES DE DIAMANT ♥ 3 DÉCEMBRE 2011

Le 3 décembre 2011, le bourgmestre Willem Draps et l'échevine Anne-Charlotte d'Ursel ont célébré le 60ème anniversaire de mariage de **Monsieur et Madame Verwilt-Tondreau**. Le couple a gardé un souvenir ému de son séjour au Congo, où sont nées leurs deux filles aînées. Les époux se sont notamment distingués par leurs activités au sein du mouvement des « Iles de Paix ».



NOCES DE DIAMANT ♥ 14 JANVIER 2012

Le 14 janvier 2012, **Monsieur et Madame Dupon-Dutrieux** ont été reçus par le bourgmestre Willem Draps à l'occasion de leurs soixante ans de mariage. Ils s'étaient connus le 4 octobre 1949 et se sont mariés le 12 janvier 1952. Ils ont un fils et deux petites-filles.

**HONDERSTE VERJAARDAG
13 JANUARI 2012**

Op 13 januari 2012 vierde schepen Carla Dejonghe, met 2 dagen voorsprong, de 100ste verjaardag van de heer Sylvain Van De Velde. Na enkele professionele omzwervingen in het land, o.a. in een weverij, een brouwerij en in de bouwsector, vervulde de heer Van De Velde in 1932 zijn militaire dienstplicht. Dit was het begin van een lange carrière bij het Belgische leger. Gedurende de Tweede Wereldoorlog werkte hij als ordonans bij generaal Swaegers. Diezelfde generaal kon verhinderen dat hij gevangen genomen werd door de Duitse bezetter door hem aan te geven als zijn persoonlijke 'knecht'.

De sterke band tussen de twee heren leidde ertoe dat mijnheer Van De Velde na de dood van generaal Swaegers zich professioneel ten dienste bleef stellen van de familie van de generaal. Zijn vrouw Elza, met wie hij trouwde in 1934, hielp hem bij deze taak. Samen brachten ze 4 kinderen groot, en hebben ze 12 kleinkinderen en 11 achterkleinkinderen. Proficiat!



HOME DESIGN



CONDITIONS ANNIVERSAIRE



ENTREPRISE GENERALE - BUREAU D'ETUDES - ARCHITECTURE INTERIEURE - SHOW-ROOM
AVENUE DE HINNISDAEL 14 B - 1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE - 02 771 99 10 - WWW.HOMEDESIGN.BE

EURO NOËL BIENVENUE À LA CROATIE !

A Euro Noël, c'est la Croatie qu'accueillait cette année le stand de la Commission des Relations européennes (CRE). Reçu par le bourgmestre Willem Draps et l'échevin des Relations européennes Jean-Claude Laes, l'ambassadeur Boris Grigic évoqua bien sûr l'entrée prochaine de la Croatie dans l'Union européenne (au 1er juillet 2013 après le succès du référendum d'adhésion qui s'est tenu le 22 janvier). Le stand a attiré un monde considérable, grâce à la musique particulièrement chaleureuse d'un extraordinaire orchestre croate.



LA CHANTEUSE LESLIE EN «GUEST»

Eternel défenseur du sport et des sportifs, le sénateur Alain Courtois a rendu une intéressante visite au stand de Sportcity. Une façon sympathique de nous souhaiter une bonne année sportive. Quant à la chanteuse Leslie, elle a pu poser aux côtés de ses plus fervents admirateurs entre deux chansons d'Edith Piaf.





GRANDE LESSIVE À LA PISCINE



Photos ET vidéos sur
www.wolumag.be

Notre piscine accueille près de 1.000 nageurs par jour, en moyenne. Parmi eux, on compte 47% de nageurs individuels, 40% d'élèves (de plus de 30 écoles) et 13% de membres de clubs de natation ou de plongée.

Un laboratoire vérifie régulièrement la qualité de l'eau. Périodiquement, cette eau doit aussi être remplacée. A Woluwe-Saint-Pierre, nous renouvelons l'eau tous les deux ans, comme le prévoit aussi la réglementation en Région wallonne. De son côté, la réglementation de la Région flamande prévoit un remplacement annuel. Notre opération de grand nettoyage s'est déroulée entre Noël et Nouvel An. Inutile de dire que ce ne fut pas une mince affaire : il faut 44 heures pour vider les 3.000 m³ d'eau et pas moins de 60 heures pour remplir ensuite notre cuve en acier inoxydable et porter l'eau à température.

Nous tirons aujourd'hui profit des investissements réalisés pour réduire notre consommation énergétique, comme par exemple l'installation d'une centrale de cogénération (production d'énergie verte) ou de groupes de pulsion à flux croisés (récupération de chaleur). Merci à Alain Henrotte et à toute l'équipe du Centre sportif et des Travaux publics d'être restés sur le pont en cette période de fêtes pour procéder au grand nettoyage.

A vous maintenant de vous jeter à l'eau !





UN MAGNIFIQUE GOSPEL DANS UNE AMBIANCE DE NOËL

Quelle joie de se retrouver au Soleil des Toujours Jeunes ! Sur scène, ils étaient 12 choristes vêtus de robes ocre autour d'un chef de chorale à la voix grave de basse profonde. Ils ont véritablement enchanté les seniors de STJ venus nombreux partager le traditionnel goûter de Noël. Ce fut aussi l'occasion pour la Présidente de STJ, Anne-Charlotte d'Ursel de féliciter les couples qui ont fêté durant la même année leurs noces d'or, de diamant et de brillant et nos deux charmantes doyennes de 93 et 97 ans, Mme Menin et Mme Mindlin.



les activités du parc parmentier après l'école

les lundi, mardi, jeudi et vendredi

Hô volant vol (badminton) * L'entraide
par les jeux * Ockey c'est parti *
C'est de l'art, l'art sans limite * Alors
on danse ? * FA SI LA Chanter *
Sketch Club * Jouons à table (Ping
Pong) * Il était une fois... *
Au p'tit champion de la balle au pied

- De 15h30 à 18h30 les lundi, mardi, jeudi et vendredi
- Ateliers thématiques pour les 5-7 ans et 8-12 ans
- Maximum 8 enfants par atelier
- 1,5 € par heure d'atelier de janvier à juin (possibilité de déductibilité fiscale)
- Renseignements et inscriptions au secrétariat du Parc Parmentier
(Pavillon Astéris) : tél. 02.770.22.95, e-mail: secretaariat@parcparmentier.be





LA TOUTE-PUISSANCE MONUMENTALE DES SUMOS

A l'initiative de l'échevin de la Culture Philippe van Cranem et suite à un contact fructueux avec Vincent Jammaers, conseiller communal, sont apparus sur l'esplanade de la Maison communale deux magnifiques lutteurs sumos réalisés par l'artiste Alexandra Gestin. Ces deux géants sont installés temporairement devant l'Administration communale en attendant de trouver leur place dans le Parc de la Woluwe, où ils devraient rester jusqu'à l'été 2012.



DE NOUVEAUX LOCAUX POUR L'AIS LE RELAIS

Créée en 2008, l'Agence immobilière sociale (AIS) locale, rebaptisée Le Relais, a inauguré fin d'année dernière, en présence du secrétaire d'Etat au Logement Christos Doulkeridis et des autorités communales, ses nouveaux locaux sis au 20 de la rue Paul Wemaere. L'occasion pour l'échevin du Logement et président de l'ASBL Damien De Keyser de célébrer un double événement avec le passage du cap des 100 logements pris en gestion par Le Relais. La preuve qu'il est possible d'augmenter l'offre locative à loyer modéré à Woluwe-Saint-Pierre.



RENCONTRE-INFO AVEC LES MOUVEMENTS DE JEUNESSE



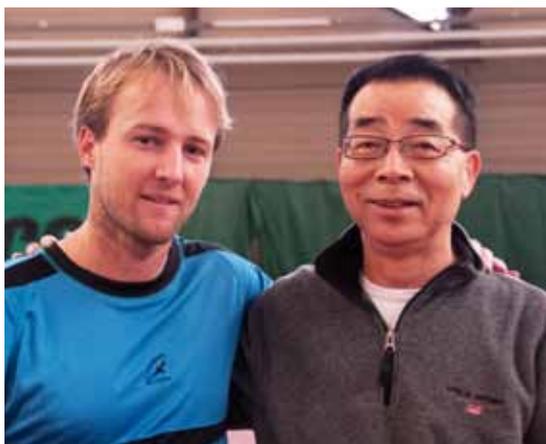
Chefs d'unité, chefs de troupe, meute, ronde,... et autres responsables de mouvements de jeunesse furent nombreux à répondre présents à la maison communale pour une réunion de travail dont l'objectif était de renforcer les liens entre les jeunes et la commune. Anne-Charlotte d'Ursel, échevine de la Jeunesse, a fait le point concernant les subsides, le prêt de matériel par la commune, les locaux, le ramassage du broi après les camps, sur les jumelages de WSP à privilégier dans le cas de camps lointains, les activités du centre culturel proposées aux jeunes,...

De nombreux ateliers ont été aussi proposés : communication non-violente, sécurité routière, problèmes liés à la cigarette, aux joints, à la consommation d'alcool,... Sur tous ces sujets, des réponses claires ont été apportées. Merci à tous ces bénévoles.

ROCHUS CHEZ LES KIDS

Le dimanche 22 janvier, les tennismen en herbe ont participé sur les courts du TC Les Eglantiers au « Kinder tour », circuit de mini-tennis (12 mètres) organisé par l'association francophone du tennis. Ces journées de compétitions adaptées, avec mini-raquettes et balles mousse, ont pour objectif de faire découvrir l'activité et la pratique du jeu en compétition.

Cerise sur le gâteau, Les Eglantiers ont accueilli, parallèlement à ce tournoi, l'un des meilleurs joueurs belges : Olivier Rochus, de retour d'Auckland, est venu dispenser ses conseils aux sympathiques membres japonais du club.



COUPE D'EUROPE DES CLUBS CHAMPIONS

NOS BOULISTES SUR LE PODIUM

Quelques jours après avoir reçu des mains des édiles communaux le Trophée du Mérite Sportif, le Royal Pétanque Club Joli-Bois a prouvé que cette distinction était amplement méritée. Les joueurs de l'équipe championne de Belgique se sont brillamment qualifiés pour l'Europacup au cours des éliminatoires, des huitièmes et des quarts de finale, en Lettonie, à Monaco et aux Pays-Bas.

En décembre dernier, au Luxembourg, pour la compétition qui regroupait les demi-finales et la finale de cette coupe, notre équipe s'est hissée sur le podium, à la troisième place derrière les incontournables joueurs monégasques et français.



Rappelons que le club de Joli-Bois s'est régulièrement distingué dans cette Coupe des Clubs Champions, la remportant même en 2006. Et les résultats engrangés au championnat de Belgique 2011/12 laissent déjà augurer un nouveau titre !



3000 m² d'idées meubles



Nos coordonnées:

Idée Intérieur
La Chasse
20 Rue des Champs
1040 Etterbeek
Belgique

Tél: 02-640.47.46
Fax: 02-640.81.14
www.ideo-interieur.be

Heures d'ouvertures:

Lundi - samedi: 10-18h30
Dimanche: 13-17h

Visitez www.ideo-interieur.be



Ameublement - Décoration - Extérieur - Luminaires

Salons, canapés, tables, chaises, salles à manger, desserts, fauteuils, buffets, chambres, lits, lampes, lampadaires, bougies et senteurs, mobilier de jardin, chaises longues, ...

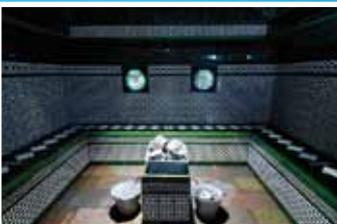
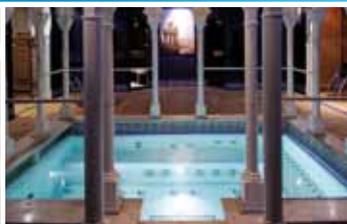
EFC Stockel • Avenue de Hinnisdael, 12 • 1150 Bruxelles • Tel: 02/772.70.21



Moniteurs et cours collectifs
Ambiance conviviale
Amaigrissement

EUROPEAN
Fitness Club
THE HUMAN CLUB info@europeanfitnessclub.be

Tonification
Remise en forme
Cardio fitness
Sauna, hammam et jacuzzi



Royal Wellness • Chaussée de Bruxelles, 63 • 1410 Waterloo • Tel: 02/354.94.65

DATE	HEURE	ACTIVITE	LIEU	REMARQUE
Jusqu'au 18/02/12	Heures d'ouv. de la bibliothèque	Exposition « Pinocchio » de Jean-Pierre Pisetta	Bibliothèque du Centre	Rens.02.773.05.82
Jusqu'au 29/02/12	Heures d'ouv. de la médiathèque	D2 exposition	Médiathèque	Expo
02/02/12	10 à 10h45	Bouquin Câlin	Bibliothèque du Centre	Pour les enfants de 0 à 3 ans. Rens.02.773.05.83
05/02/12	16h	Banquise	Salle Fabry du Centre culturel	Jeune public. Billetterie : www.art-culture.be 02/773.05.88
09/02/12	20h30	La rentrée d'Arlette – Zidani	Auditorium du Centre culturel	Humour. Billetterie : www.art-culture.be 02/773.05.88
09/02/12	20h30	La rentrée d'Arlette – Zidani	Auditorium du Centre culturel	Humour. Billetterie : www.art-culture.be 02/773.05.88
11/02/12	10 à 10h45	Bouquin Câlin	Bibliothèque du Chant d'Oiseau	Pour les enfants de 0 à 3 ans. Rens.02.773.06.71
11/02/12	20h30	Jérôme Commandeur	Auditorium du Centre culturel	Humour. Billetterie : www.art-culture.be 02/773.05.88
11/02/12	14 à 16h	Atelier d'Expression du Prix Ado-Lisant	Bibliothèque du Centre (EPN)	Pour les 12-17 ans. Inscription obligatoire Rens.02.773.06.71 ou 02.773.05.83
11/02/12	De 14h30 à 19h	Carnaval des Enfants	Centre communautaire de Joli-Bois	Animations enfants. Entrée 4 euros ; prévente 3 euros (02/779.91.22)
12/02/12	16h	Super Maman – Mamemo	Salle Fabry du Centre culturel	Jeune public. Billetterie : www.art-culture.be 02/773.05.88
13/02/12	20u15	Brieven van geliefden	Cultureel Centrum	02/773.05.92
13/02/12	De 14h30 à 16h30	Assemblée générale du Conseil consultatif communal des Aînés	Salle du Collège de l'Hôtel communal	Activité seniors
14/02/12	14h30 et 20h30	Les Petits Mouchoirs	Auditorium du Centre culturel	Cinéma
14/02/12	20h	A la recherche de la note bleue	Salle Capart du Centre culturel	Conférence médiathèque
15/02/12	18 à 19h	Soirée Doudou « C'est la fête ! »	Bibliothèque de Joli-Bois	Pour les enfants de 2 à 5 ans. Rens.02.773.59.71
16/02/12	18h30	Ateliers créatifs Chant d'Oiseau	Salle 150 du Centre culturel	Vernissage
16-17-18-24-25/02/12	20h30	La rentrée d'Arlette – Zidani	Auditorium du Centre culturel	Humour. Billetterie : www.art-culture.be 02/773.05.88
16/02/12	De 19 à 21h	Palett & Look	Centre Crousse	Conférence gratuite
16/02/12	10 à 10h45	Bouquin Câlin	Bibliothèque du Centre	Pour les enfants de 0 à 3 ans. Rens.02.773.05.83
Du 17 au 19/02/12	De 11 à 18h	Ateliers créatifs du Chant d'Oiseau	Salle 150 du Centre culturel	Exposition
21/02/12	14h30 et 20h30	La Ligne Droite	Auditorium du Centre culturel	Cinéma
01/03/12	18h30	Serge Deschauer	Salle 150 du Centre culturel	Vernissage peinture et sculpture
01/03/12	10 à 10h45	Bouquin Câlin	Bibliothèque du Centre	Pour les enfants de 0 à 3 ans. Rens. 02.773.05.83
02/03/12	20h30	Pouchkine : l'enfant terrible de Saint-Petersbourg	Salle Fabry du Centre culturel	Dîner spectacle
Du 02 au 04/03/12	De 12 à 18h	Serge Deschauer	Salle 150 du Centre culturel	Exposition peinture et sculpture
03/03/12	14u30 en 20u	Operette 'De graaf van Luxembur'	Cultureel Centrum	02/773.05.92
04/03/12	16h	Charabia – Cie Grenadine	Salle Fabry du Centre culturel	Jeune public

NUMÉRO DE RÉSERVATION UNIQUE POUR LE CENTRE CULTUREL DE WSP : 02/773.05.88

LES DIFFÉRENTES CATÉGORIES:

EXPOSITION

SENIORS

SPORT

CONCERT/RECITAL/SPECTACLE

JEUNES: SPORT, ANIMATION, LECTURE

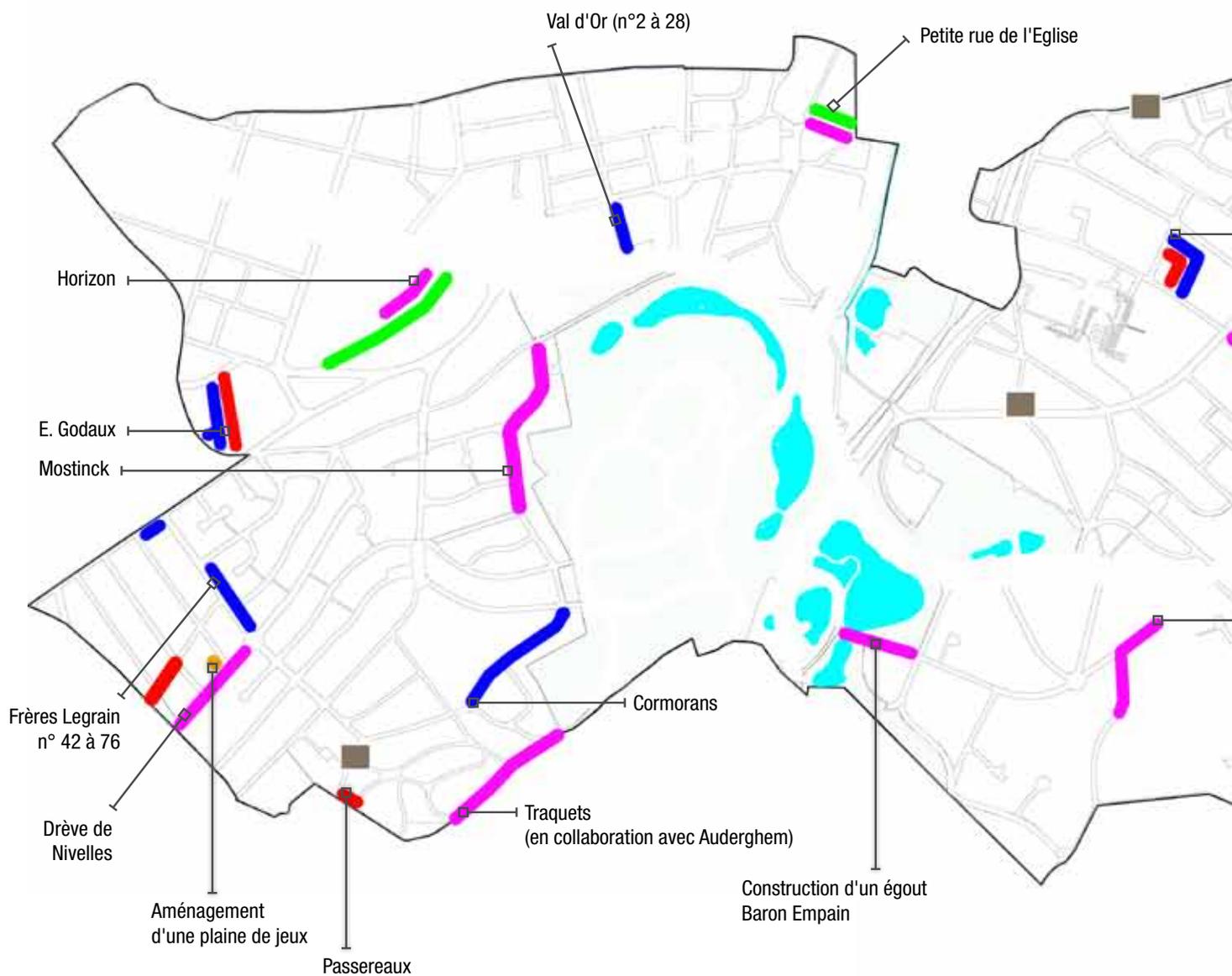
CONFÉRENCE

CINÉMA-THÉÂTRE

ANIMATION/BROCANTE/BOURSE/FÊTE

PRINCIPAUX CHANTIERS COMMUNAUX EN 2012* / DE BELANGRIJKSTE WERVEN VAN DE GEMEENTE IN 2012*

- Réaménagement complet / Volledige heraanleg
- Trottoirs / Voetpaden
- Revêtement routier / Wegdek
- Lutte contre les inondations et réhabilitation du réseau d'égouttage (Hydrobru)
ou travaux aux différents réseaux de distribution préalables au réaménagement de la surface
Strijd tegen overstromingen en vernieuwing van het rioleringsnet (Hydrobru)
of werken aan de verschillende distributienetten voorafgaand aan de herinrichting van het oppervlak
- Plateaux et zones 30 / Verkeersdrempels en zone 30
- Aménagement d'espace vert / Inrichting van openbare ruimte



***CETTE CARTE NE REPREND PAS LES VOIRIES RÉGIONALES**

***OP DEZE KAART WORDEN DE GEWESTWEGEN NIET GETOOND**

BATIMENTS – GEBOUWEN

- Hôtel communal : toitures et châssis
Gemeentehuis : dak en raamkozijnen

- Crèche francophone de Stockel :
isolation et toitures vertes

- Centre sportif : remplacement de
châssis à la salle omnisport, renou-
vellement des tennis extérieurs (2ème
phase et clôture), renouvellement du
terrain mixte foot/hockey

- Chalet basket place Balis : recons-
truction

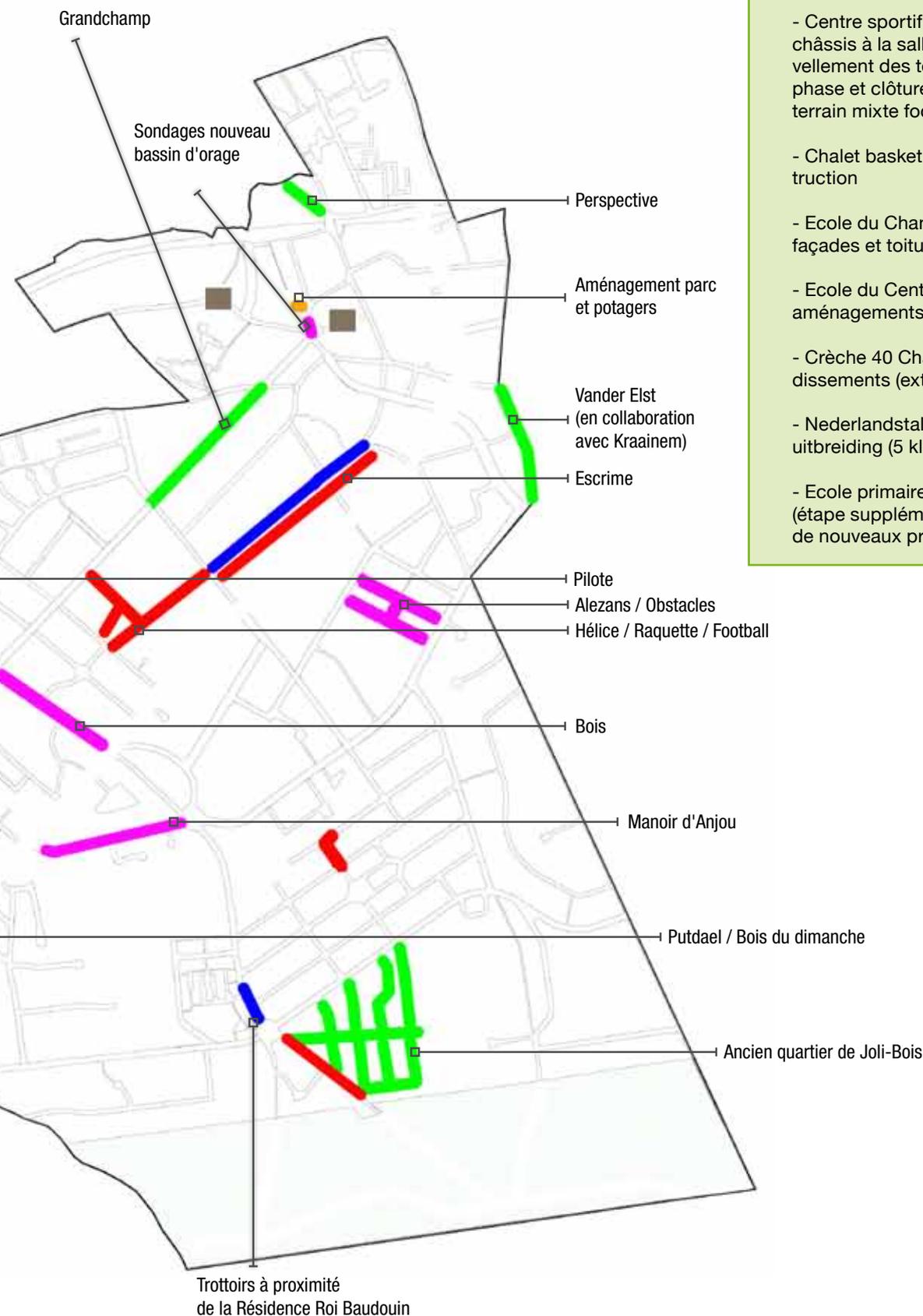
- Ecole du Chant d'Oiseau : isolation
façades et toitures

- Ecole du Centre : isolation toitures,
aménagements intérieurs

- Crèche 40 Chant d'Oiseau : agran-
dissements (extension basse énergie)

- Nederlandstalige School Mooi-Bos :
uitbreiding (5 klaslokalen)

- Ecole primaire de Stockel : extension
(étape supplémentaires), construction
de nouveaux préaux



LES CENTRES DE QUARTIER

CENTRE CROUSSE

www.asblcentrecrousse.net - 02/771.83.59 - rue au Bois 11 à 1150 Bruxelles

ATELIERS ADULTES : Bouquets, Cartonnage, Dentelle, Piano, Psychothérapie, Sophrologie, Antigym, Assouplissement, Atelier dos et gymnastique d'entretien, gymnastique seniors « Réharmonisation corporelle 60+ », Méthode de libération des cuirasses Qi Gong, Yoga,...

DENTELLE : Apprentissage de la technique de la dentelle aux fuseaux : 02/771.35.85

*Pour les cours ci-dessous, programmés au Centre CROUSSE (en matinée ou en soirée) : Ecole d'Arts SASASA - **Infos et inscriptions :** www.sasasa.be ou vers le GSM 0475/201.300 : *BD, Chant (Niv 1), Dessin, Ecriture, Photo (Niv 1), Pilates, Psycho - connaissance de soi, Sculpture, Taï Chi, Vidéo, Zumba.

ATELIERS POUR ENFANTS : Art-thérapie, English is fun, Flamenco, Piano.

STAGES VACANCES

ASBL MASHAMBA : Carnaval du 20 au 24 février 2012 - Pâques du 02 avril au 06 avril 2012. (enfants de jusqu'à 7 ans) - Contact : 0474/838.717

ASBL SAKI PARTY (EVENTS FOR KIDS) : Pâques du 02 avril au 06 avril 2012 et du 10 avril au 13 avril 2012 - Les stages Rikiki sont des stages spécialement

conçus pour les enfants de 2,5 à 3,5 ans. Des petits groupes, un rythme adapté, des activités sur mesure **Plus d'infos au 0484/891.691 ou sur www.rikiki.be**

ACTIVITÉS PERMANENTES : Ludothèque : le mercredi de 15h à 18h et le samedi de 10h à 12h30 / Bibliothèque anglaise : le mercredi de 15h à 17h30 et le samedi de 10h à 12h30. / Location de salles : La Villa Crousse située dans parc ouvre ses portes pour vos fêtes diverses, nombre conseillé d'invités : 75. Cuisine équipée « Horeca ». Les locataires sont libres de traiteur, brasseur, ...

Renseignements au 02/771.83.59 ou via www.asblcentrecrousse.net

AGENDA :

Le jeudi 16 février 2012 de 19h à 21h : Conférence gratuite : Palette et Look. Quels sont vos atouts ? Comment les mettre en valeur ? Comment refléter au mieux votre personnalité ?

Renseignement : Elise Verstraeten au 0485.19.56.35



CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU

Av. du Chant d'Oiseau, 40-1150 B - 02/673 76 73 www.everyoneweb.fr/CCCO - ccco@woluwe1150.irisnet.be

En plus des activités courantes, le centre du Chant d'Oiseau vous propose à présent les mercredis après-midi des activités pour les plus jeunes. De 14 à 18 heures, venez avec ou sans vos parents essayer l'un ou l'autre jeu de société, tenter une partie ou l'autre de baby-foot et participer aux activités différentes que nous vous proposerons chaque semaine.

Renseignements sur www.everyoneweb.fr/ccco

EN FÉVRIER ÉGALEMENT ...

... de la marche, de la bonne humeur et des découvertes le

MARDI 28 FÉVRIER : Club Escapades 2012 - Robert Vennin vous guidera à travers champs à la découverte des villages et des fermes typiques du Brabant wallon.

Infos et inscription : Mr. Robert Vennin 02/771.32.00 ou 0473/12.38.28.

... DES CONFÉRENCES OU ATELIERS :

Dimanche 5 février 2012 : Atelier : «Les Mandalas de l'âme» donné par Séverine Lecacheur

Choisissons d'apprendre à mieux utiliser les énergies des éléments Terre, Eau, Feu, Air, et la polarité Ying Yang.

Infos et inscriptions : - Site Web : www.lesames.eu

Email : severinelecacheur@yahoo.fr - Tél. : 0033/618.63.32.22

DIMANCHE 5 FÉVRIER 2012 : Atelier : «Écouter les secrets de son âme» par Olivier Hildevert. Nous sommes doublement composés, nous oscillons régulièrement entre deux mondes : états d'esprit et états d'âme.

Infos et inscriptions : - Site Web : www.lesames.eu

Email : olivierhildevert@free.fr - Tél. : 0470/54.21.79



DIMANCHE 26 FÉVRIER 2012 : Formation à l'auto-hypnose «Changement et Transformation» par Carlos Ydigoras

Infos et inscriptions : - Site Web : <http://Hypnoconnexion.be> - Email : carlos.ydigoras.revenga@gmail.com - Tél. : 0472/49.48.71

... BIEN D'AUTRES ACTIVITÉS :

Tables d'anglais, d'italien et de français, Club des Poètes, Atelier de Lecture, Art Floral, Atelier-Théâtre-Senior, Club Pyramide, Club jeux de cartes, Club d'Echecs, Club Table Amitié, Table de Denise, Gymnastique pour Dames, Stretching, Tai-Chi-Chuan, Qi-Gong, Gymsana, Viniyoga (Nouveauté), Chemins de femmes (Nouveauté), Méthode de Libération des Cuirasses, Weight Watchers et Alcooiques Anonymes.

VILLA FRANCOIS GAY

Rue François Gay 326 / 1150 B / 0494-59.51.62 / www.villa-francoisgay.be / villafrancoisgay@gmail.com

DRINK OUVERT À TOUS !

A l'occasion de la nouvelle année et du relooking du salon de la villa, nous vous convions au drink du dimanche 12 février 2012 de 15h à 17h. Vos enfants sont les bienvenus, une animation est prévue pour leur plus grand plaisir.

À 16h, nous vous proposerons de découvrir des activités, déjà en cours ou à venir, au travers de présentations et démonstrations. Parmi celles-ci : la couture, la reliure, les découvertes d'Amici, la peinture sur tissu, ... entre autres.

LES DÉCOUVERTES D'AMICI

N'hésitez pas à rejoindre Amici, un cercle d'amis ouvert, qui se réunit 2 vendredis par mois autour de conférences suivies d'un buffet-partage. Silvana Minchella, l'initiatrice du concept, vous fera découvrir des conférenciers qui vous parleront des thèmes suivants :

10 février : Les nouvelles ambitions de l'homéopathie

24 février : La biorésonance (selon Paul Schmidt)

9 mars : Voir la vie, guérir les troubles oculaires en changeant le regard que l'on porte sur soi-même, les autres, la vie ...

23 mars : Naître à l'unité "corps-cœur-esprit"

Les soirées Amici débutent vers 19h par un accueil chaleureux et amical. L'exposé se déroule de 19h30 à 20h30 et la soirée se poursuit autour d'un partage et d'un repas en commun.

PAF de 12€/soirée.

Réservations : Mme Minchella au 0476/ 73 11 38



CENTRE COMMUNAUTAIRE A.R.A

Accueil, Rencontres, Amitié Rue de la limite, 48 1150 Bruxelles (Cité de l'Amitié) Anna Oszust 0479/13.83.33

Le centre communautaire ARA est doté d'une salle et d'une cuisine équipée pouvant accueillir une soixantaine de convives. Pour une somme modique, les habitants disposent d'un lieu pour organiser anniversaires, fêtes familiales ou autres manifestations.

APPRENTISSAGE DU FRANÇAIS : NOUVELLE ACTIVITE

Parler, lire et écrire vont commencer à partir du mois de janvier. Info au 0479/13.83.33.

GYM BIEN-ETRE pour les « 50 ans et plus » **NOUVELLE ACTIVITE**. Tous les mardis matins de 9h30 à 10h30.

CREAMITIE : (mercredi matin) un groupe de dames seniors et moins valides venant coudre et broder, tricoter ou faire patchwork, du bricolage : Struelens Madeleine : 02/772. 21.30 mad.struel@gmail.com

DECALAGE ASBL organise le jeudi soir un atelier de cyclo-danse pour les personnes handicapées 02/772.19.52 info@decalage.be



CAP FAMILLE : (mercredi après-midi) : animations pour enfants (atelier théâtre, vidéo, visites d'expositions) ... 02/772 50 95 edd.capfamille@yahoo.fr

KIBUBU club de rugby. L'école des Jeunes mercredi, vendredi, samedi : R Pierson 0496/50.45.94 rpiersonbob@yahoo.fr

CENTRE COMMUNAUTAIRE DE JOLI-BOIS

Drève des Shetlands 15 - 1150B - 02/779.91.22 - ccjb@woluwe1150.irisnet.be - www.ccjb.be

FÉVRIER

- **Samedi 4 février à 15 heures**, un superbe spectacle de chansons pour enfants de 4 à 10 ans, avec Philippe DONNEZ, Marie SIMONS et Véronique DE COCK. «Bonjour voisins», le respect commence au pied de sa porte, avec ses voisins les plus proches. Evident ? Entrée: 7 €. Rés.: 02/652 00 55

- **Samedi 11 février de 14h à 19h** : Wolu-Animations asbl, le Centre Communautaire de Joli Bois et le "Conseil des Aînés" vous proposent le 16^{ème} «**CARNAVAL DES ENFANTS**» au Centre Communautaire de Joli Bois. VENEZ TOUS DEGUISES! Distributions de confettis; espaces de maquillage et de jeux; 16h: spectacle, BOUM à partir de 17h30.

PAF: pour tous : 3 € en prévente au C C de Joli Bois (parking et entrée: 15, drève des Shetlands - 02/773 05 36 ou 779 91 22. Sur place : 4 €

- **Mercredis les 1 et 15**: IMPRO amateur dès 20H00. Rés.: marc@improvisation.be / 0475/22 88 84

MARS

- **Samedi 3 : 11h /17h**: «Bourse aux vêtements de seconde main» adultes et enfants. INFO:779 91

LES ATELIERS CREATIFS

LUNDI 9H-12H **PEINTURE SUR PORCELAINE** / 3h00 / Catherine SEVRIN: 0478/37 44 38

décorez un objet que l'on aime ...

18H30 - 20H30 **AQUARELLE/GOUACHE/ACRYLIQUE/PASTEL**/2h00/Anne du PARC: 02/735 32 79 la peinture à l'huile, c'est bien difficile, mais la peinture à l'eau, c'est aussi très beau ...

MARDI 9H - 12H **COUTURE** / 3h00 / Jacqueline MARTIN / 02/771 77 32

faites vos vêtements comme vous les aimez ...

18H30 - 20H30 **AQUARELLE** / 2h00 / Anne du PARC / 02/735 32 79 pourquoi ne pas essayer ...

MERCREDI 9h30 - 11H30 **PEINTURE** pour adultes et seniors / 2h00

9H30 - 12H30 Mady BERLIAIRE / 02/767 55 77 / 3h00 même si vous n'avez jamais, jamais essayé ...

13H - 16 H **PEINTURE HUILE-AQUARELLE-ACRYLIQUE-PASTEL** / 3h00 / Mady BERLIAIRE / 02/767 55 77 apprendre en s'amusant ...

19H30 - 22H **COUTURE** / 2h30 / Jacqueline MARTIN / 02/771 77 32

VENDREDI 9H30 - 12H30 **ACRYLIQUE - PASTEL** / 02/771 39 14 / Anne SACRE / 0477/58 09 15

17H00 - 18H00 **BANDE DESSINEE** de 8 à 14 ans **EE** pour enfants de 8 à 14 ans **NOUVEAU** 1h00 Carine DE BRAB / dessinatrice de la série "Sac à Puces" / 0497/35 76 90

SAMEDI 9h30 - 11H30 **DESSIN ET PEINTURE**, techniques variées 2h00

9H30 - 12h00 adultes et jeunes dès 12 ans / 02/735 32 79 / 2h30 / Anne du PARC (en soirée)





Wil je met mij...

Nederlands ontdekken in 2012 Programma

Do/Jeu/Thu 16/2/2012 - 19u30 tot 22u30

Woluwe by night

Nederlandstalige nachtzoektocht

Ma/Lun/Mon 12/3/2012 - 19u tot 21u30

Workshop patisserie

Leer gebakjes maken.

Ma/Lu/Mon 27/2/2012 - 17u30 tot 19u

Rondleiding KVS

Bezoek achter de schermen van de
Koninklijke Vlaamse Schouwburg

Di/Mar/Tue 13/3/2012 - 20u tot 22u

Brusselse Bieren

Kom speciale Brusselse bieren ontdekken

Di/Mar/Tue 28/2 & 6/3/2012 - 20u tot 21u30

Cursus

Zelfverdediging

Leer enkele eenvoudige
zelfverdedigingstechnieken

Woe/Mer/Wed 14/3/2012 - 14u tot 15u

Dierenverhalen

Dierenverhalen komen tot leven in de bib.
Voor kinderen van 4 tot 9 jaar.

Do/Jeu/Thu 1/3/2012 - 20u tot 21u

Culinaire Taalmysteries

Waar komen de namen van ingrediënten
en gerechten vandaan? Presentatie met
hapjes en een drankje.

Do/Jeu/Thu 15/3/2012 - 20u

De Bonski's zijn terug!

Een mooie, grappige en interactieve
muziekvoorstelling met covers
en eigen nummers.

Zo/Dim/Sun 11/3/2012 - 10u

Kindertheater: Bo's Bos

Familievoorstelling voor kinderen
van 3 tot 10 jaar.

Do/Jeu/Thu 22/3/2012 - 19u30

Lentespeeddate

Leer een pak nieuwe mensen kennen
op een relaxte manier.



INFO:

02 762 37 74

cultuur@woluwe1150.irisnet.be

wiljemetmij.be



LES BREVES DE VOTRE MEDIATHEQUE

« Février, le plus court des mois, est le pire de tous à la fois ». Le plus court ? Oui mais de peu puisqu'il totalise en 2012 exceptionnellement 29 jours, année bissextile oblige. Et le pire de tous, sûrement pas, bien au contraire ! Grâce aux coups de cœur de vos médiathécaires, que vous soyez amoureux à la Saint-Valentin, gourmands à la Chandeleur ou carnavaliers en tout genre, faites-vous plaisir : il y en aura pour tous les goûts!

PATRICIA VANDENTHOREN vous propose : «**L'encerclement**» de Richard Brouillette.

A travers les réflexions et les analyses de plusieurs intellectuels de renom, le film trace un portrait de l'idéologie néolibérale et examine les mécanismes mis en œuvre pour en imposer mondialement les diktats. Avec les intervenants suivants : Noam Chomsky, Ignacio Ramonet, Normand Baillargeon, Susan George, Omar Aktouf, Oncle Bernard, Michel Chossudovsky, François Denord, François Brune, Martin Masse, Jean-Luc Migué, Filip Palda and Donald J. Boudreaux.

DIDIER VANEESBECK vous propose : «**Source code**», second long métrage du réalisateur de «Moon», Duncan Jones, le fiston de David Bowie. Une sorte de polar futuriste sur fond de terrorisme. Le scénario intrigant est captivant. Tout y est soigneusement calculé et enrobé d'une dimension romantique qui n'est pas déplaisante. Un réalisateur à découvrir et à suivre.

FRANÇOIS HAUTOT vous propose : «**Mutabor Alina**» de Orlova. Alina Orlova est une chanteuse d'origine lituanienne. Sur ce deuxième album, elle mélange musique folk et pop éthérée, le tout avec des arrangements plus orchestrés que sur son premier opus, "Laukinis Suo Dingo" de 2008. Envoytant ! Sorti sur l'excellent label français Fargo Records connu pour déjà héberger Alela Diane, Emily Loizeau, Jesse Sykes ou The Bellrays.

BENJAMIN LEROT vous propose : «**Fatou**» de Fatoumata Diawara. Il nous ensorcelle par son chant étincelant. On pense à des grandes chanteuses comme Oumou Sangaré, Rokia Traoré et Ramata Diakité. Chanté en Wassoulou avec en accompagnement une guitare folk ou électrique, percussions ou instruments traditionnels (kora ou ngoni). Un album plein de vie.

BENOÎT LECLERC vous propose : «**La Véritable Histoire du Chat Botté**» du groupe Moriarty. Quel plaisir de redécouvrir quelques-uns des airs les plus célèbres du répertoire classique, astucieusement adaptés par les musiciens de

Moriarty ! Leur touche et leur sonorité folk nous permettent d'apprécier sous un jour nouveau ces morceaux reconnaissables. Les enfants adoreront et les parents trouveront là l'occasion ludique de tester leur culture musicale !

MAIS AUSSI :

Comme chaque année, nous vous proposons nos coups de cœurs de l'année 2011. L'espace découverte vous fera voyager en Russie et au Japon. Découvrez notre sélection en musique classique, en documentaire et en fiction. Il y en aura pour tous le monde.

NOTRE ESPACE EXPOSITION ACCUEILLERA « D² EXPOSITION »

Confrontation entre biologie et technique, les images sont composées (pour l'essentiel) de schémas de circuits imprimés et d'éléments biologiques extraits de lames en verre destinées à l'observation au microscope. Mélange de rigueur scientifique et technique, de courbes et de droites, de recherche graphique, de jeu avec la lumière (proche du vitrail).

Ces images ont d'abord été conçues pour être projetées (projection sur écran, à l'extérieur, sur façades) mais une recherche est également menée autour de l'impression de ces compositions sur supports physiques (plexiglas).



A très bientôt.

L'équipe de la médiathèque communale de Woluwe-Saint-Pierre



BENOÎT LECLERC
Resp. musique de film
et musique classique



PATRICIA VANDENTHOREN
Resp. musique et histoires
pour enfants, cinéma documentaire,
chanson française



DIDIER VANEESBECK
Resp. cinéma, musique afro-
américaine, musique de films et jeux



FRANÇOIS HAUTOT
Resp. rock, variété, cdrom
documentaires et de langues



BENJAMIN LEROT
Resp. jazz, musique du monde
et collection littérature cd audio

NOS HEURES D'OUVERTURE

MARDI / MERCREDI / JEUDI 12h30>18h30

VENDREDI 12h30>19h

SAMEDI 10h30>18h30

TÉL: 02 773 05 84

wsp@lamediathèque.be / www.lamediathèque.be

L'équipe de la médiathèque communale de Woluwe-Saint-Pierre

GRAND CONCOURS / GROTE WEDSTRIJD

DÉCOUVREZ LE LIEU MYSTÈRE ET GAGNEZ / WIE DE GEHEIMZINNIGE PLAATS KENT EN WIN !



COMMENT ?

Chaque mois, nous publions une carte postale ancienne de WSP. Reconnaissez ce lieu et répondez en remplissant le formulaire en ligne (sur www.wolumag.info/concours), **avant le 15 février 2012**. Les gagnants seront tirés au sort parmi les bonnes réponses. (règlement complet sur www.wolumag.info/concours)



HOE ?

Elke maand publiceren wij een oude postkaart met de afbeelding van een geheimzinnige plaats in SPW. Herken deze plaats en vul het formulier in (op www.wolumag.info/wedstrijd) **vóór 15 februari 2012**. De winnaars zullen getrokken worden uit de goede antwoorden. (volledig reglement op www.wolumag.info/concours).

A GAGNER/TE WINNEN :

Les trois gagnants, tirés au sort, remporteront un prix en vin ou champagne d'une valeur de 30 euros.

De drie winnaars, bij loting gekozen, zullen een prijs onder de vorm van wijn of champagne krijgen ter waarde van 30 euro.

LES GAGNANTS / DE WINNAARS

Il fallait répondre/Het goede antwoord was:
La ferme du Bémel

Les gagnants/ De winnaars

1^{er} PRIX/1^{ste} PRIJS: Mr J.-F. BECHAIMONT

2^e PRIX/2^{de} PRIJS: Mr J. RICHR



sushi's

NOUVEAU - NIEUW - NEW

SUSHI'S STOCKEL
88, rue de l'Eglise - 1150 Woluwé-Saint-Pierre
(à côté du Match de Stockel Square)
02/762.62.62

OUVERT - OPEN

lundi-jeudi
maandag-donderdag
monday-thursday
11^h30-14^h30 / 17^h30-22^h00

vendredi-vrijdag-friday
11^h30-14^h30 / 17^h30-22^h30

samedi-zaterdag-saturday
11^h30-22^h30

SUR PLACE - TERPLAATS - EAT IN
À EMPORTER - MEENEMEN - TAKE AWAY
LIVRAISON - LEVERING - DELIVERY*

* Zone de livraison limitée - Beperkt leverings gebied - Limited delivery area

resto-sushis.com



La Soeur du Patron[®]

ouverture à Woluwe

Alors qu'à Auderghem, elle régale ses convives avec le même bonheur depuis maintenant 16 ans, et que l'équipe célèbre le troisième anniversaire de celle d'Uccle, voici qu'une troisième petite Soeur pointe sa frimousse à Woluwe-Saint-Pierre.

Carl et Vanessa répondent aux appels des Woluwéens en ouvrant sur leur commune le sosie d'Auderghem, en plus intimiste.

On retrouve donc à Woluwe le même dénominateur commun qu'à Uccle et à Auderghem, accueil, qualité, atmosphère décontractée, et décoration évolutive.



Plat du jour 8€

Menu du mois 25€

Menus de groupe 29,50€ - 34,50€ - 42,50€

personne de contact pour diner de groupes: Mounkari Bouchra 0476.784.964

Business Lunch (3 services) 16€

Espace fumeurs



Sirre
Depuis 1935

*Le 14 Février,
pensez aux êtres aimés*



Ouvert du mardi au samedi de 7h à 18h30 et dimanche de 7h à 13h30 - Fermé le lundi

Rue de l'Eglise, 147 - 1150 Woluwé St-Pierre - Tel: 02/772.59.57 - Fax: 02/772.61.57

www.sirre.be



Grâce à Maui Jim, le ski sera
une partie de plaisir haute en couleur



Maui Jim est également
disponible à votre vue



02 - 772 70 75

Rue de l'Eglise 114
1150 Stockel

www.michilsopticiens.be



Scannez le QR Code
et découvrez la collection
Maui Jim sur notre site web.



CONSEIL COMMUNAL - 22 DECEMBRE 2011

GEMEENTERAAD - 22 DECEMBER 2011

L'année 2011 s'est achevée sur une série de décisions adoptées lors du conseil communal du 22 décembre. Il s'agit notamment de :

- **L'adoption de l'Agenda 21.** Il s'agit d'un plan d'actions en faveur du développement durable intitulé «Agenda 21 local de la commune de Woluwe-Saint-Pierre». Détails et explications en pages 22 et 23 de ce magazine.

- L'instauration d'un règlement relatif à l'**octroi d'une prime pour la pose d'un clapet anti-retour** sur le raccordement au réseau d'égouts public. Pour réduire les effets néfastes des inondations auxquelles certains de nos quartiers sont confrontés, la commune a toujours essayé d'encourager le placement de clapets là où les habitations sont inondées, non pas par des eaux de surface, mais par le refoulement des eaux via le raccordement à l'égout. Dès lors que le réseau est aujourd'hui géré par Hydrobru, les services communaux ne peuvent plus intervenir directement sur les raccordements privatifs à l'égout. Et bien que Hydrobru a développé un service de conseils à cet égard, elle ne place pas ce type d'équipement dans les habitations. Afin d'encourager les personnes concernées à s'équiper, la commune a donc adopté le principe d'une prime équivalent à 50% de l'installation du clapet anti-retour, plafonnée à 500 euros. Des crédits ont été prévus pour une centaine d'équipements en cette année 2012. Tous les renseignements nécessaires peuvent être communiqués par le service des Travaux au 02/773.06.28.

- **L'amélioration de l'accueil des habitants** à travers le réaménagement et l'agrandissement du service de la Population au sein de l'Hôtel communal. Un dossier qui a pris quelque retard. La mise en œuvre d'un avant-projet par les services techniques a en effet abouti à un résultat décevant, en termes de luminosité notamment. Il a donc fallu modifier les plans initiaux en confiant une mission plus large au bureau d'architecture d'intérieur en charge du dossier. Entre-temps, demande a été faite aux communes de s'équiper en matériel pour la confection de passeports et cartes d'identité biométriques. In fine, le retard pris par les travaux permettra d'intégrer ce matériel aux nouveaux locaux qui seront inaugurés en mars. L'objectif de ce réaménagement est d'offrir un accueil plus intime et personnalisé aux habitants, notamment aux quelque 30% de résidents d'origine étrangère pour lesquels les démarches administratives requièrent une procédure plus lourde.

2011 kwam tot een einde met een aantal genomen beslissingen tijdens de gemeenteraad van 22 december. Het ging onder andere over:

- **de goedkeuring van de Agenda 21.** Dit is een actieplan voor een duurzame ontwikkeling met de naam «Lokale Agenda 21 van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe». Meer uitleg vindt u op pagina 22 en 23 van dit magazine.

- De invoering van een règlement over de toekenning van een premie voor **de plaatsing van een terugslagklep op de aansluiting aan de openbare riolering**. De gemeente wil de negatieve gevolgen van de overstromingen waarmee enkele van onze wijken worden geconfronteerd, beperken. We hebben altijd geprobeerd om de plaatsing van een terugslagklep aan te moedigen daar waar woningen worden overstroomd, niet door oppervlaktewater maar wel door terugstromend water van de riolering. Aangezien Hydrobru het netwerk vandaag beheert, kunnen de gemeentelijke diensten niet meer rechtstreeks tussenkomen bij privé-aansluitingen aan het netwerk. Ook al ontwikkelde Hydrobru hier een informatiedienst over, plaatsen ze dit type uitrusting niet in de woningen. Om de betrokken personen aan te moedigen zo'n klep te laten plaatsen, heeft de gemeente een premie goedgekeurd ter hoogte van 50% van de plaatsing van de terugslagklep, met een maximumbedrag van € 500. Een honderdtal kredieten voor zulke plaatsingen werden voor 2012 voorzien. U kan alle nodige inlichtingen inwinnen bij de dienst Openbare werken op 02/773.06.28.

- **een beter onthaal van de inwoners** door de heraanleg en uitbreiding van de dienst Bevolking in het Gemeentehuis. Dit dossier liep enige vertraging op. De toepassing van een voorafgaand project door de technische diensten leidde namelijk tot een teleurstellend resultaat, onder andere wat het licht betrof. We hebben dus de aanvankelijke plannen moeten wijzigen door het architectenbureau een bredere missie toe te vertrouwen. Ondertussen werd er aan de gemeentes gevraagd om het nodige materiaal te voorzien voor de biometrische paspoorten en identiteitskaarten. De opgelopen vertraging zal het uiteindelijk mogelijk maken om dit materiaal op te slagen in de nieuwe kantoren die in maart in gebruik worden genomen. Het doel van deze heraanleg is een intiemer en meer persoonlijk onthaal te bieden aan de inwoners, waarvan 30% van buitenlandse origine is en zij vaak een zwaardere administratieve procedure moeten doorlopen.

TECHNI verre

sprl

L'art de la fenêtre

www.techniverre.be

- TENTES SOLAIRES
- VERANDAS
- STORES
- CHASSIS
- VOLETS
- PORTES



Avenue de Joli-Bois 2 1150 Bruxelles Tel: 02 763 13 05 Fax: 02 763 33 05 GSM: 0475 377 790

BESOIN D'UN SYNDIC PRES DE CHEZ VOUS ?

CHATELAIN
DELCOUR



Vous recherchez un société spécialisée dans la gestion d'immeubles en copropriété, située à Woluwé St-Lambert?

CHATELAIN DELCOUR s'occupe:

- de la gestion administrative
- de la gestion technique
- de la gestion comptable
- ...

Une offre personnalisée?
Une information?
- info@chatelaindelcour.com

Respecter le **budget** des copropriétaires tout en assurant leur **qualité de vie**, c'est notre manière de concevoir la mission de syndic..

Notre équipe jeune et dynamique est disponible pour vous offrir tout conseil en matière fiscale, juridique, comptable ou technique, afin d'optimiser le **rendement** de votre **patrimoine immobilier**.

Nous vous proposons de jouir de votre bien, sans pour autant de voir vivre au quotidien les problèmes du propriétaire.

TEL +32 2 761 31 74 - FAX +32 2 761 31 71 www.chatelaindelcour.com
Avenue de Broqueville 44 - 1200 Woluwe Saint-Lambert



ENSEIGNEMENT

JUSTINE HENIN DANS NOTRE ÉCOLE DU CENTRE SENSIBILISATION À INTERNET, COMMENT S'AMUSER EN TOUTE SÉCURITÉ

En collaboration avec Child Focus et les sociétés Belgacom et Microsoft, notre école du Centre a participé à une journée de sensibilisation à la sécurité sur internet pour les enfants des écoles primaires. Problématique importante aujourd'hui !

LA CHAMPIONNE PORTEUSE DU MESSAGE

L'internet fait partie de la vie de nos enfants. C'est dans la classe de 6ème que la championne de tennis Justine Henin et le patron de Belgacom Didier Bellens sont venus attirer l'attention des élèves sur les risques d'internet et qu'ils ont présenté les mesures à prendre pour s'en préserver. Un message délivré par une championne de tennis est évidemment très frappant pour un enfant... bien plus que ce que pouvait expliquer le patron de Belgacom ! La séance s'est terminée par la signature d'un autographe de Justine Henin pour chaque enfant.

DES CONSTATS LORS DE CETTE ANIMATION

En sixième primaire, la grande majorité utilise fréquemment (+/- tous les jours) internet pour jouer, faire des recherches et communiquer. Presque tous les élèves ont une adresse courriel et beaucoup un profil facebook. Tant l'un que l'autre sont encore peu utilisés.

Les enfants sont bien conscients des risques sans pour autant pouvoir clairement les mesurer. Ils sont aussi bien informés sur ce qu'il faut faire pour se protéger.

LES RÈGLES D'OR DONNÉES AUX ENFANTS

Deux règles d'or ont été mises en évidence : « Je parle d'internet avec mes parents ou mes professeurs » et « Je ne fais pas sur internet ce que je ne ferais pas dans la rue ».

QUE CONCLURE ?

Nos enfants vivent avec l'internet comme les adultes ont vécu leur enfance avec le téléphone. Internet fait partie de leur vie de tous les jours. Il est donc du devoir des parents et de l'école, en particulier en 6ème, de travailler l'utilisation d'internet dans une perspective d'esprit critique.



PERMANENCE:
SERGE de PATOUL, 1^{er} ÉCHEVIN

reçoit sur rendez-vous en son cabinet de l'hôtel communal, 93 av. Charles Thielemans, contact 02 773 05 62 ou

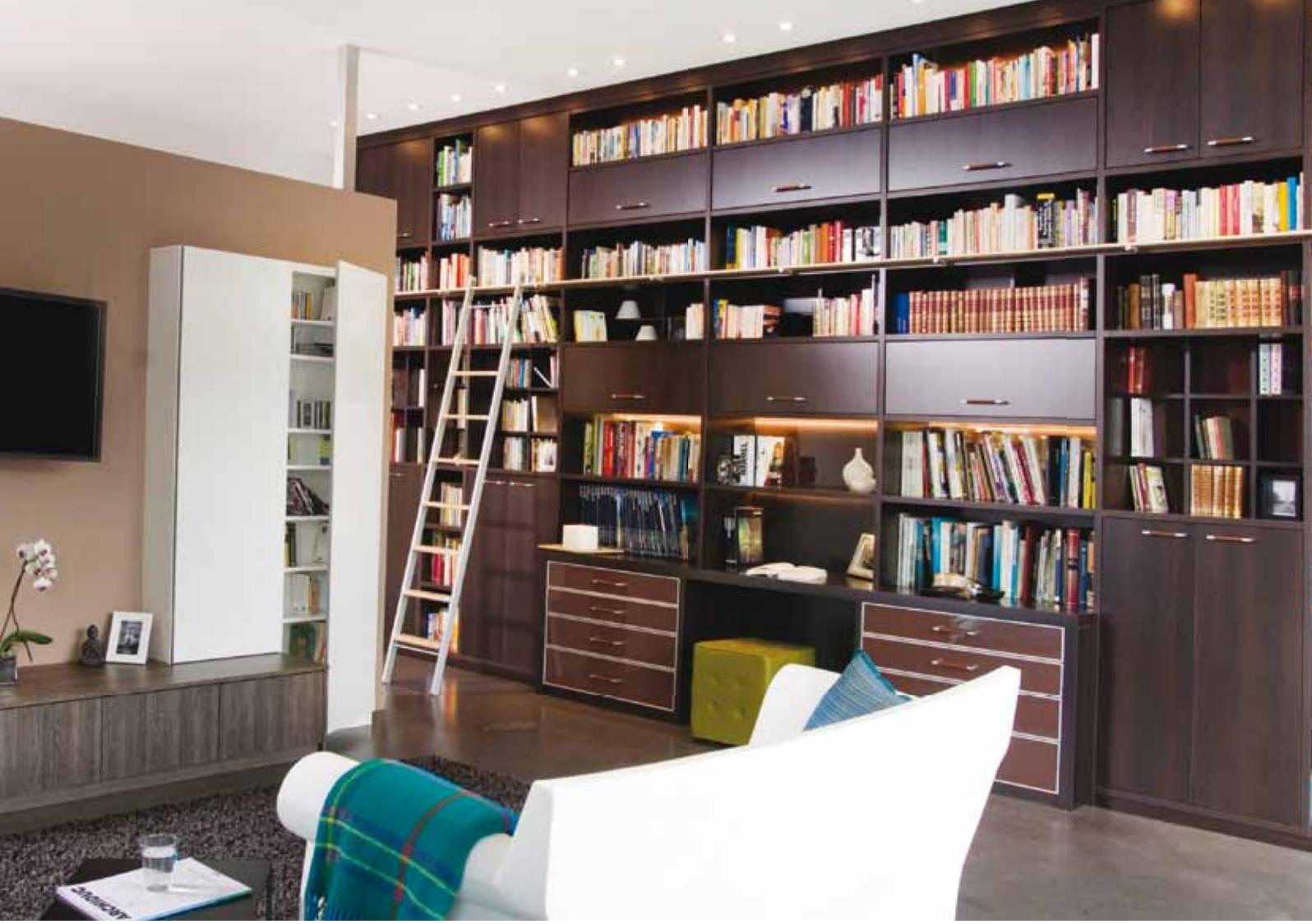
sdepatoul@woluwe1150.irisnet.be



SERGE de PATOUL

1^{er} ÉCHEVIN
ENSEIGNEMENT FRANCOPHONE
EDUCATION PERMANENTE
COOPÉRATION INTERNATIONALE

02 773 05 07 BUREAU
02 773 05 62 SECRÉTARIAT
sdepatoul@woluwe1150.irisnet.be



18 ans d'expérience, 13 showrooms dans toute la Belgique et au Luxembourg.

Un rangement à la mesure de vos idées, c'est notre spécialité : Du dressing à la chambre à coucher, du salon au bureau et de la cave au grenier.

Venez demander un devis gratuit à nos architectes d'intérieur.

Ils vous conseilleront pour réaliser vos envies grâce à leur expertise.

Heures d'ouverture : Du mardi au samedi de 10h à 18h

info@lesasduplacard.be

LES AS DU PLACARD

LE RANGEMENT À LA MESURE DE VOS IDÉES

STOCKEL 02/772.56.06 Avenue d'Ophem 14 - 1150 Woluwé-Saint-Pierre • **UCCLE** 02/374.88.33 Chaussée de Waterloo 1178 - 1180 Bruxelles

WAVRE 010/24.45.90 Chaussée de Louvain 497 - 1300 Wavre • Découvrez nos 13 points de vente sur **www.lesasduplacard.be**

DES PROPRIÉTÉS COMMUNALES PLUS VERTES

Depuis le début de la mandature, nous avons voulu investir dans nos propriétés communales, non seulement dans le but de les entretenir en bon père de famille, mais également en vue d'améliorer la performance énergétique de nos bâtiments.

En effet, Woluwe-Saint-Pierre dispose d'un patrimoine immobilier important, mais qui est généralement âgé de plusieurs années et qui ne bénéficie donc pas des technologies actuelles. Désirant limiter la consommation de nos bâtiments et la déperdition de CO₂ - et par conséquent diminuer le coût de nos consommations -, nous avons arrêté pour 2012 un programme d'investissements :

- ✓ Rénovation et isolation des toitures de l'école du Centre, de l'école de Stockel et du Chant d'Oiseau, ainsi qu'une rénovation des toitures de l'hôtel communal.
- ✓ Isolation de la façade de l'école du chant d'oiseau.
- ✓ Remplacement d'anciennes chaudières par de nouvelles à haute performance énergétique : au centre communautaire de Joli Bois et dans des maisons appartenant à la commune.
- ✓ Remplacement des châssis de la crèche Joli-Bois et d'une partie de l'hôtel communal.
- ✓ Installation d'un système de récupération et de distribution de l'eau de pluie au magasin communal.
- ✓ Construction d'une nouvelle bibliothèque néerlandophone aux normes passives.
- ✓ Achat de plusieurs véhicules électriques pour des services communaux.

Bref, voici un programme ambitieux mais en soi pas suffisant. Il faudra dès lors, dans les années à venir, continuer à investir massivement afin de doter nos propriétés communales des technologies les plus efficaces pour atteindre l'objectif de mettre tous nos bâtiments communaux à la norme basse énergie.

Voilà un projet enthousiasmant pour la commune, ses habitants et... l'environnement !



DAMIEN DE KEYSER

ECHEVIN
PROPRIÉTÉS COMMUNALES
LOGEMENT
EMPLOI ET CHÔMAGE
CULTES

02 773 07 73 BUREAU
02 773 07 42 Secrétariat
ddekeyser@woluwe1150.irisnet.be



Se relaxer
dans un jacuzzi

Culture, Business, Sports & Bien-Être
Bien plus qu'une bonne résolution

www.aspria.be



Be More



RENOUVEAU D'UN CENTRE DE QUARTIER : LE CHALET ARA*

Depuis 2 ans, une petite équipe de volontaires travaille à la mise en route d'une association dont l'objectif est d'offrir aux habitants un lieu de rencontre et de convivialité au cœur de la Cité de l'amitié, aux abords de la place Dumon : 84 rue de la limite (la continuation de l'avenue de Hinnisdael où se trouve le cinéma « Le Stockel »).

L'asbl est désormais opérationnelle. Nous y avons développé au fil du temps de nombreuses activités (celles-ci vous sont

présentées tous les mois dans les pages « centres de quartiers » de votre Wolumag).

Voici pour moi l'occasion de remercier tous ceux sans qui ce projet n'aurait jamais vu le jour : les habitations sociales représentées par leur président, Michel Vandercam, et son Directeur, Bruno Verkest, ainsi que les différents représentants d'activités dans la cité : Jacqueline, Claire, Jamila, Florence, Anne, François, Quentin, Bob, Damien et Guy.

*A.R.A. = Accueil-Rencontres-Amitié

Il y a 6 mois, Anna Oszust, qui connaissait déjà bien l'association, en est devenue la responsable. Elle travaille sans relâche pour permettre une gestion harmonieuse de ces locaux entre tous ses occupants : brodeuses, scouts, club de rugby, école des devoirs, rencontres d'adolescents, cours de danse, de gymnastique, locations pour des fêtes de famille, anniversaires, etc. Avec rigueur mais aussi avec charme, elle a véritablement réenchanté les lieux. Pleine d'idées, elle tient l'agenda, assure la publicité, tisse des liens avec les habitants, recherche des profs,...

J'ai assumé la présidence de l'ARA pour le démarrage de l'association jusqu'à l'automne dernier. Et, depuis le mois d'octobre, nous avons un jeune et dynamique nouveau président : Etienne Dujardin qui souhaite relever le gant et s'impliquer avec énergie dans ce centre de quartier.

Pour toute information sur les horaires, activités, locations, ou si vous avez des idées ou du temps à consacrer au Chalet ARA comme espace de rencontre et de lutte contre l'isolement, veuillez contacter Anna Oszust au 0479/13.83.33.



ANNE-CHARLOTTE d'URSEL

ECHEVIN

PRÉSIDENTE DE L'ASBL PRÉVENTION-ANIMATIONS-JEUNESSE

COORDINATION DES CENTRES DE QUARTIERS

02/773 05 61 **SECRETARIAT**

02/773 05 04 **BUREAU**

acdursel@woluwe1150.irisnet.be



BELISOL CHASSIS ET PORTES

PVC – ALUMINIUM – BOIS

La compétence Belisol vous accompagne pour la vie.

Les professionnels de Belisol, vous conseilleront au mieux et vous proposeront toujours la solution adaptée à votre style de vie et à votre habitation.

- Châssis et portes sur mesure en PVC, aluminium et bois avec 10 ans de garantie
- Conseils pour l'obtention de primes et financements possibles
- Rénovation et maisons neuves
- Plus de 30 ans d'expérience
- Travail soigné et de qualité

Pour plus d'info: www.belisol.com



BELISOL
châssis et portes

Pour plus d'informations, visitez nos showrooms à :

BELISOL Bruxelles

Boulevard du Souverain 153 - 1160 Bruxelles
Tél. 02 772 50 40 - brussels@belisol.com

BELISOL Wavre

Chaussée de Louvain 172 - 1300 Wavre
Tél. 010 86 22 63 - wavre@belisol.com

BELISOL Waterloo

Boulevard Henri Rolin 1 - 1410 Waterloo
Tél. 02 352 60 70 - waterloo@belisol.com

FINANCES : 12 ANS AVEC DIDIER REYNDERS

En tant qu'échevin des Finances, je tiens à rendre ici hommage au vice-Premier ministre Didier REYNDERS qui fut, depuis l'indépendance de la Belgique, le ministre qui resta le plus longtemps d'affilée à la tête des Finances de notre pays.

Durant la seconde moitié du 19^{ème} siècle, un autre libéral liégeois (Walthère FRERE-ORBAN) a battu ce record de longévité, mais en plusieurs périodes entrecoupées par cinq années d'opposition.

C'est le ministre libéral des Finances FRERE-ORBAN qui créa, en 1865, le Crédit communal, l'ancêtre de la banque DEXIA que Didier REYNDERS eut – par un curieux clin d'œil de l'Histoire – à sauver tout récemment...

L'action que Didier REYNDERS mena aux Finances eut de nombreux effets bénéfiques pour notre commune et ses habitants :

- remboursement aux communes de sommes dues par l'Etat :

Avant l'entrée en fonction de Didier REYNDERS, il est apparu que l'Etat n'avait pas toujours correctement versé aux communes la totalité des sommes qu'il collectait pour elles (centimes additionnels communaux), ce qui provoqua bien sûr un énorme scandale.

Arrivé à la tête des Finances, Didier REYNDERS veilla à ce que l'Etat rembourse aux communes les sommes considérables dont elles avaient injustement été privées.

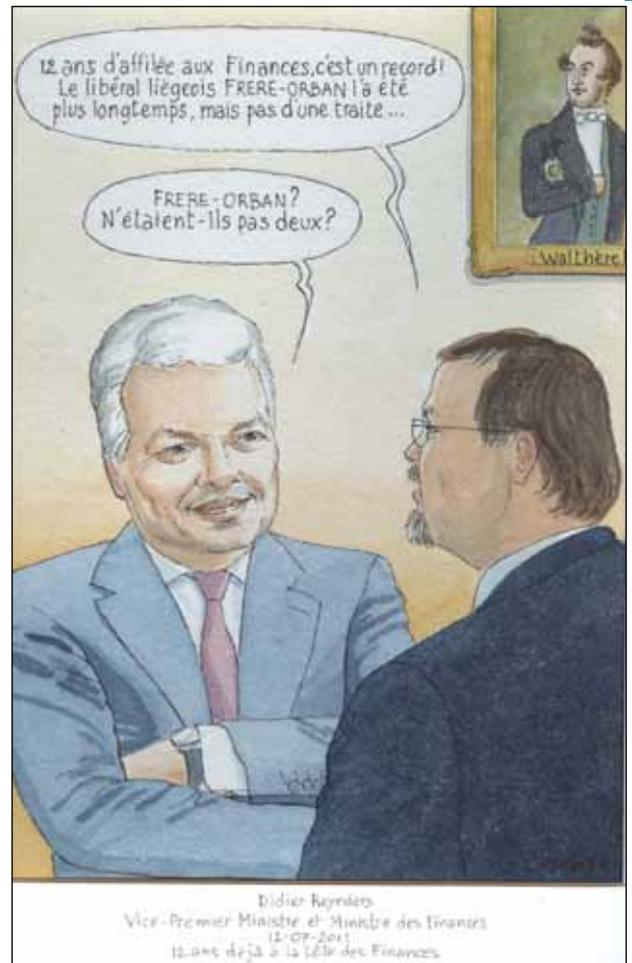
- réduction de frais pour les communes :

Dans le prolongement, Didier REYNDERS fit voter une loi réduisant de 3 à 1 % les frais de collecte que l'Etat prélève sur les centimes additionnels perçus par lui pour les communes.

Rappelons que nos centimes additionnels sont (tant en matière d'impôt des personnes physiques que de précompte immobilier) inchangés depuis 1995 à Woluwe-Saint-Pierre et qu'ils sont parmi les plus bas de la Région bruxelloise.

- suppression de la Contribution Complémentaire de Crise et réforme fiscale :

C'est aussi Didier REYNDERS qui prit l'initiative de supprimer la contribution complémentaire de crise (CCC, à savoir une taxe additionnelle de 3 % à l'IPP) et de faire voter une réforme fiscale, réduisant considérablement la pression fiscale supportée par les personnes physiques.



A l'époque, certaines communes ont augmenté le taux de leurs centimes additionnels communaux, pour neutraliser la perte de recettes que la réforme fiscale provoquait par ricochet pour les communes.

A Woluwe-Saint-Pierre, nous avons par contre choisi de maintenir inchangé le taux de nos additionnels communaux, ce qui réduisait par ricochet le montant des impôts supportés par nos habitants.

Etant à l'époque chef de cabinet du ministre des Finances Didier REYNDERS, je tenais bien sûr à ce que notre commune donne le bon exemple, en collaborant pleinement à l'effort de réduction de la charge fiscale.

Même si les finances de l'Etat traversent en cette période des moments assez difficiles, à Woluwe-Saint-Pierre nous avons des finances durablement saines et nous garderons en tout cas le bon cap.



JEAN-CLAUDE LAES

ECHÉVIN

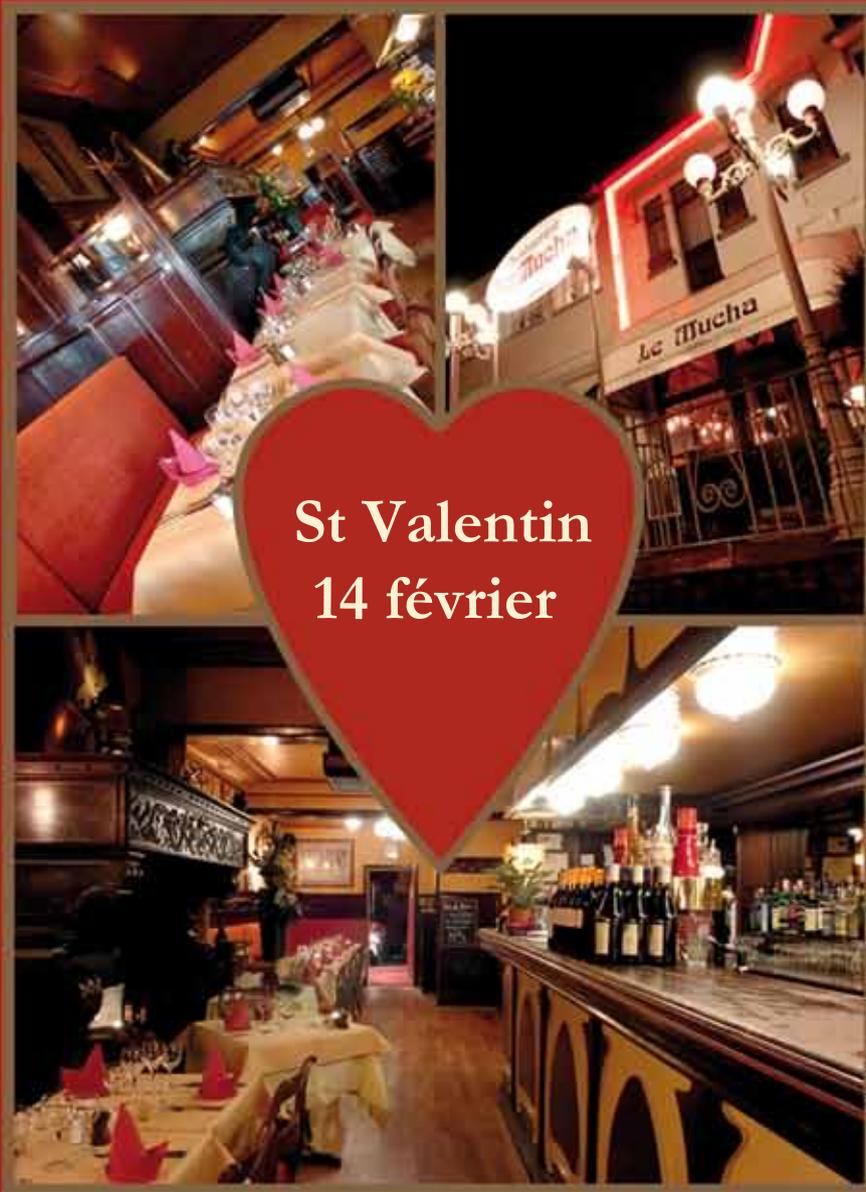
FINANCES – BUDGET – SPORT –
PRÉSIDENT DE LA COMMISSION DES RELATIONS
EUROPÉENNES

02/773 05 08 BUREAU
02/773 05 36 Secrétariat
jclaes@woluwe1150.irisnet.be

Restaurant

Le Mucha

Une histoire de goût



St Valentin
14 février

Notre menu de St Valentin est disponible sur
www.lemucha.be ou au 02 770 24 14

Av. Jules Du Jardin 23 - 1150 Bruxelles (Woluwé-Saint-Pierre)

Tél & Fax : 02.770.24.14 - www.lemucha.be

Le Conseil Consultatif Communal des Aînés

de Woluwe-Saint-Pierre en pleine croissance



Notre premier événement a très bien démarré. La conférence-débat « Arnaques et pièges à éviter » a été un franc succès, à tel point qu'unaniment vous en redemandez. Merci pour un tel encouragement.

D'autres conférences – débats sont à notre programme de l'année 2012. N'hésitez pas à nous transmettre vos suggestions.

RAPPEL IMPORTANT pour nos *Aînés*

Un problème dans votre vie quotidienne, que ce soit : enlèvement de déchets (bouteilles, journaux, déchets de jardin,...) ou déneigement des trottoirs, ou encore assistance à domicile (problèmes administratifs,...) ?

Une écoute, une permanence : 02/773.05.60

Lundi : 14h – 16h

Mardi et jeudi : 9h – 12h

Afin d'améliorer votre quotidien au sein de notre commune, pourriez-vous répondre aux questions suivantes et renvoyer l'enquête par Email à mbecquaert@woluwe1150.irisnet.be ou à l'adresse suivante : **Administration Communale de Woluwe-Saint-Pierre**

**Affaires Sociales
Avenue Charles Thielemans 93
1150 Bruxelles**



- Pour améliorer votre bien-être, qu'aimeriez-vous voir mis en place pour les Seniors de Woluwe-Saint-Pierre ?
 - Pour vous faciliter la vie ?
 - Pour votre plaisir ou vos loisirs ?
 - Autres suggestions ?
 - Un atelier sur l'utilisation des GSM vous intéresserait-il ?

Vous avez entre : 60-70 ans 70-80ans 80 et +

Cette enquête est réalisée à l'initiative et avec la collaboration du Conseil Consultatif Communal des Aînés de Woluwe-Saint-Pierre.

A NOS SENIORS

Aux seniors qui sont intéressés à témoigner de leur expérience de vie, ou autre anecdote, contactez-moi.



BÉATRICE de SPIRLET

**ECHEVIN
SENIORS – PATRIMOINE**

0475/98 14 45 GSM
02/779 91 37 TÉLÉPHONE
02/773 05 99 SECRÉTARIAT
bdespirlet@woluwe1150.irisnet.be

L'expérience
et
la jeunesse,
avec une équipe renforcée

Promotion d'hivers

-20%

Jusqu'au 31/12/2011

Drève de Nivelles, 127
1150 Woluwe-Saint-Pierre
T: 02/672.98.90

www.eurocleaning150.be



EUROCLEANING

Nettoyage à Sec - Blanchisserie

Maître teinturier depuis 50 ans, nous perpétons la tradition de nettoyer et redonner de la fraîcheur à vos vêtements, pièces en tissus de votre maison et lieu professionnel.



Services de nettoyage et repassage pour une vaste gamme de textiles :

Vos vêtements
Votre linge de maison
Vos cuirs, daims et fourrures
Vos tapis
Vos tentures et voiles
Vos vêtements de cérémonie, tissus délicats
Edredons, couvertures, draps
Tapis
Salons déhoussables



FUNERAILLES STOCKELOISES



Rue Blockmansstraat 9 - 1150B (50m Pl. Dumon)
(02) 772 81 02 - 0475 457 529 - 0476 710 570

Funérailles toutes classes - Ensevelissement nuit et jour - Toutes démarches et formalités - Transferts et rapatriements Province, Etranger - Corbillard et voitures de deuil - Couronnes en fleurs naturelles et artificielles - Faire-part et nécrologie - Monuments et caveaux - Contrats anticipatifs de funérailles - Assurance décès.

Begravenissen alle klassen - Lijkaflegging dag en nacht - Alle formaliteiten - Vervoer en rapatriëren Provincie en Buitenland - Lijk en rouwagens - Kronen in natuur en kunstbloemen - Overlijdingsaankondigingen en necrologieën - Gedenkstenen en grafkelders - Vooraf besproken contracten - Verzekeringen.

30 years!



CARRELAGES

SANITAIRE

TEGELS

GIOVANNI

www.carrelagesgiovanni.be
www.tegelsgiovanni.be

Schaarbeeklei 344 - 1800 Vilvoorde - 02/ 757.24.34



~~89,90 €~~ -70% = 26,60 € ~~1410 €~~ -70% = 422,40 €



Interlock mosaic black grey 30/30cm



IDEAL STANDARD



-70%



-50%



-30%



-20%



-10%



-5%

supplémentaires pour les lecteurs de WOLUMAG.

meer voor de lezers van WOLUMAG

STOCK DE 1 000 000 M² in VOORRAAD !

8.30-18.30 - ZONDAG OPEN
OUVERT LE DIMANCHE



Carrelages à partir de 4,95 €/m² et... - Tegels vanaf 4,95 €/m² enz...



DE L'APPRENTI GOÛTEUR À L'APPRENTI GOURMET

ATELIERS POUR ENFANTS ET ADULTES

Notre commune développe dans la cadre du projet VIASANO des actions de sensibilisation des enfants et de leur entourage aux plaisirs de la table et d'une alimentation saine et équilibrée.

Depuis 2007, nous faisons appel à IDEJI, une association sampétrusienne qui propose des animations extrascolaires au sein des quatre écoles communales (Centre, Chant d'Oiseau, Joli-Bois et Stockel).

Parmi ces activités, un atelier de sensibilisation : «**Les apprentis Gourmets**», destiné aux 6 à 12 ans.

Les émissions culinaires aidant, du Dîner presque parfait en passant par Top Chef, les ateliers cuisine ont le vent en poupe. Effet de mode ou pas, IDEJI surfe sur la vague...

Obectifs : faire partager aux enfants le plaisir de goûter à tout, de manger des menus sains et variés et de transformer le temps de repas en un moment de plaisir partagé en famille. Favoriser la découverte de nouvelles saveurs (herbes et aromates notamment) et la réalisation de recettes saines (utiliser à bon escient les fruits et légumes de saison), mais aussi réinventer l'art de la table (la décoration développe l'imagination et ouvre l'appétit).

Expérimentées avec succès durant l'année scolaire 2010-2011, ces activités se poursuivent en 2012 avec une nouveauté. En effet, outre les enfants, les parents et les accueillantes seront également impliqués et sollicités dès le départ.

Une alimentation saine et variée est primordiale pour notre santé, c'est pourquoi il est important de (re)découvrir les plaisirs de la table. Cette approche ludique intergénérationnelle y contribue fortement... plaisirs de la table.

Envie d'en savoir plus ou de lancer un projet similaire dans votre école ?

Contacts : Julie Ben Lakhal / Ideji asbl
Tél. 02/772.70.20 / ideji@ideji.be / www.ideji.be
et Benjamin Duplouy, coordinateur VIASANO
Tél . 02/ 773.07.48 / bduplouy@woluwe1150.irisnet.be



ANNE-MARIE CLAEYS

ECHEVIN
PERSONNEL COMMUNAL – INFORMATIQUE – AFFAIRES
SOCIALES – FAMILLE – PENSIONS – SANTÉ PUBLIQUE –
PERSONNES HANDICAPÉES – ÉGALITÉ DES CHANCES –
ACCUEIL EXTRASCOLAIRE

02/773 05 06 BUREAU
02/773 07 48 Secrétariat
amclaeys@woluwe1150.irisnet.be

-NOUVEAU MAGASIN À STOCKEL-

BioWorld

Magasin biologique et naturel



Aromathérapie

Gemmothérapie

Phytothérapie

Diététique

Lithothérapie

Compléments alimentaires

**Alimentation
biologique : frais,
secs, sans gluten, etc.**

Protéines

Cosmétique biologique

Librairie

Alimentation chats et chiens

LE SAMEDI 4 FÉVRIER DE 14H À 18H

Présentation des produits cosmétiques KIBIO par une esthéticienne
+ 10 % de remise sur les produits de la gamme.

LE SAMEDI 11 FÉVRIER

Soin visage offert sur rendez-vous avec les douces angévine
+ 10% de remise

LE SAMEDI 11 FÉVRIER À 14H

Formation à la création de levain
et une souche de levain sera offerte ce jour-là

VEZ TOUS DÉGUISÉS, C'EST KOM ALLEN VERKLEED NAAR CARNAVAL À JOLI-BOIS ! HET CARNAVAL IN MOOI-BOS !

WOLU-ANIMATIONS et le CENTRE COMMUNAUTAIRE DE JOLI-BOIS organisent le samedi 11 février de 14h30 à 19h la 15ème édition du Carnaval des Enfants dans le centre communautaire.

Tout au long de l'après-midi : distribution de confettis et de serpentins, maquillage, jeux, sculpteurs de ballons, bricolages, danse, ... Et, à 16h, un grand spectacle de magie, suivi par une boum à 17h30.

Prix d'entree/Ingang: 3 € prévente - vvk (au Centre : 02.779.91.22)

et/en 4 € à l'entrée - aan de kassa.

Entrée/Ingang : drève des Shetlands 15 - Shetlanddreef 15.

WOLU-ANIMATIES en het gemeenschapscentrum van Mooi-Bos organiseren op zaterdag 11 februari van 14u30 tot 19u de 15de editie van het carnavalsfeest.

De hele middag worden confetti's en serpentines uitgedeeld en zijn er spelletjes, maquillage, knutselactiviteiten... voorzien. Om 16u komt een goochelaar zijn show opvoeren, daarna is er een fuif.



COURS DE CUISINE DÉBUT 2012 – KOOKLESSEN VOORJAAR 2012

De kooklessen starten in februari en gaan door in gemeenschapscentrum Kontakt, Orbanlaan 54 om 19u30. Prijs: 15 euro per les. Alle inschrijvingen: GG Kontakt: 02.762.37.74 of kontakt@vgc.be. Vergeet niet je schort, mesje en keukenhanddoek mee te brengen..

Les ateliers de cuisine reprendront dès février 2012. Les cours auront lieu au centre communautaire Kontakt (av. Orban 54) de 19h30 à 21h30-22h. Le prix est de 15 euros par cours. Les inscriptions se font auprès du centre Kontakt: 02.762.37.74 ou kontakt@vgc.be. N'oubliez pas d'amener votre tablier, votre essuie et un petit couteau de cuisine.

Mer-woe & jeu-don 1 & 2/2/2012

Mar-din 7/2

Mer-woe & jeu-don 8 & 9/2

Mar-din 28/2

Mar-din 6/3

Mer-woe & jeu-don 7 & 8/3

Mar-din & mer-woe 13 & 14/3

Jeu-don 15/3

Mar-din & mer-woe 27 & 28/3

Jeu-don 29/3

cuisine belge

cuisine marocaine/Marokkaans

cuisine vietnamienne/Vietnamees

cuisine fusion belge/méditerranéenne/Fusion

Pâtisserie

cuisine vietnamienne/Vietnamees

cuisine espagnole/Spaans

cuisine marocaine/Marokkaans

cuisine thai/Thais

cuisine fusion belge/méditerranéenne/Fusion

LES COMMERCES À L'HONNEUR

Le jeudi 1er mars se tiendra une soirée pleine de surprises, pour fêter les 20 ans ou plus des enseignes wolusampétrusiennes. A cette occasion, les commerçants seront remerciés pour leur contribution et fidélité à la convivialité des quartiers. Les commerces qui ne se sont pas encore fait connaître sont priés de le faire au plus vite chez Dory Garcia (dgarcia@woluwe1150.irisnet.be – 02.773.06.08).



CARLA DEJONGHE

SCHEPEN

NEDERLANDSTALIGE AANGELEGENHEDEN

MIDDENSTAND

CLASSES MOYENNES

02/773 05 05 KANTOOR

02/213 71 50

cdejonghe@woluwe1150.irisnet.be



JEUDI
DONDERDAG

8

MARS
MAART

2012

À PARTIR DE
VANAF 14^H30

CENTRE COMM. JOLI-BOIS / GC MOOI-BOS
AV. DU HARAS 100 - STOETERIJLAAN 100

THÉ DANSANT AVEC/MET THE VARYTHMIC QUARTET

Entrée: €5 (gâteau - café inclus)

Inkom: €5 (incl. taart - koffie)

Info: 02 773 05 32

À l'initiative de Mme B. de Spirlet, échevine des seniors & Mevr. C. Dejonghe, schepen van senioren

Un siècle en musique

La Médiathèque communale de Woluwe-Saint-Pierre et le service éducatif de la Médiathèque vous proposent le cycle «Un siècle en musique», un parcours découverte, des racines et des voies d'expressions musicales actuelles. La musique est sans cesse en recherche de nouveauté et de créativité, inspirée des expressions musicales antérieures, des événements socio-culturels du moment et de l'évolution de la technologie. Ce parcours tend à vous faire découvrir certaines filiations, des focus un genre ou une expression musicales particulières, qui tous font partie de la culture musicale actuelle, sans que le public ne le perçoive parfois. Avec son regard, son point de vue, la Médiathèque vous propose de découvrir certains artistes ou certains morceaux qui participent à cette histoire de la musique du XXe siècle.

Les conférences se tiendront à 20h00 pour une formule tout public dans la salle CAPART, située dans le centre culturel de Woluwe-Saint-Pierre (93, avenue Charles Thielemans)

Ce mois-ci : 4 - A la recherche de la note bleue - A story of Bird Duke & Strange fruit

Le 14/02/2012

Animateur/conférencier: Danielle Rivière

Le Jazz, cette musique née sur le territoire américain, métissage artistique de sources africaines, américaines et européennes, phénomène culturel et sociologique a profondément marqué les goûts et les modes de pensée.

Le jazz a mis sa couleur dans la culture mondiale.

Bien plus que la seule combinaison de sons, de rythmes et de mélodies il s'agit d'abord de l'aventure de communautés marginalisées ou mises au ban de la société américaine.

De toutes les formes d'expression des communautés afro-américaines la musique est la plus représentative et la plus prestigieuse.

Elle a influencé la littérature, le théâtre, le cinéma, la peinture, les arts graphiques... et a traversé les océans.

Prix et renseignements : 02/773-05-81

6€/4€ (membres de la Médiathèque, - de 26 ans et seniors)

<http://www.art-culture.be> - <http://www.lamediatheque.be>

ATTACHEZ VOS CEINTURES ! MARS VOUS EMMÈNE AU QUÉBEC

CARNET DE VOYAGE EXCEPTIONNEL POUR UNE ANNÉE QUI COMMENCE EN FORCE AVEC UNE DESTINATION VERS LE QUÉBEC !

AU PROGRAMME : CIRQUE, DANSE, CHANSON FRANÇAISE ET CHANT LYRIQUE !



Les parfaits inconnus

«**LES PARFAITS INCONNUS**», c'est une troupe de cirque... survoltée! C'est un groupe de musique... électrisant! C'est six gars!

Armés d'un vélo, de balles, d'une table, d'un baril, d'une échelle et d'une planche, six personnages déjantés se retrouvent sur scène. Dans une atmosphère loufoque et musicale sur fond de jongleries et de prouesses équilibristes, nos hommes-orchestres se jouent des tours... Le spectacle «Cirque, délire et Rock & Roll», c'est une heure de délire grand public où se côtoient la comédie,

l'acrobatie, le déséquilibre, la jonglerie et une musique d'enfer!

www.lesparfaitsinconnus.com Vendredi 16/03/2012 à 20h30



Variation S

La Compagnie Cas Public présente «**Variations S**», sa nouvelle création pour les 10 ans et plus. Énergique, exigeant et parfois même turbulent, ce spectacle de danse contemporaine revisite l'univers des Ballets Russes, cent ans après la fondation de cette compagnie mythique...

Fascinée depuis toujours par les Ballets Russes, Hélène BLACKBURN en vient à s'intéresser davantage au Sacre du Printemps. Elle trouve dans l'argument de cette œuvre — le printemps, l'élué, le sacrifice — des éléments propices à

la création d'un spectacle pour le jeune public. Inspirée par l'énergie et la puissance de cette partition chorégraphique, elle invite le compositeur Martin Tétreault à créer une pièce musicale qui puisse dialoguer avec ce chef-d'œuvre de Stravinsky et l'univers des DJs, si cher aux adolescents. Tout en demeurant une œuvre tout public, « Variations S », conçue pour neuf danseurs, sera unique en ce qu'elle s'adresse d'abord aux préadolescents et adolescents, ces êtres humains qui traversent une période de la vie qui s'apparente tellement aux mutations du printemps. **www.caspublic.com Dimanche 18/03/2012 à 16h00**

Prix des diffuseurs européens 2010

PATRICE MICHAUD, c'est l'art de manier les mots simples pour les transmettre en une infinie profondeur. La douceur de sa voix, la compréhension de l'essentiel de la vie malgré la jeune trentaine, la simplicité, le don de soi et la complicité avec son public.

Grand gagnant du Festival International de la chanson de Granby en 2009, récompensé à trois reprises au Festival en chanson de Petite-Vallée en 2008, (Prix de la Chanson Socan pour « C'est

chien pour les singes », le Prix du Public et le Prix du Grand 8 franco-québécois) le chansonnier-conteur gaspésien originaire de Cap-Chat, Patrice Michaud, nous présente ici un spectacle intimiste où la chanson, le conte et l'humour s'entrecroisent... C'est drôle, c'est fou, c'est triste mais avant tout beau et touchant. Son premier album réalisé par David Brunet (Cœur de pirate) est en vente depuis le printemps 2011.

www.myspace.com/patricemichaud Jeudi 22/03/2012 à 20h30



Patrice Michaud

Opération charme avec la soprano **MARIE-JOSEE LORD** ! C'est avec sa voix cristalline, mais aussi avec sa personnalité charismatique qu'elle envoûte tout le plateau! La star lyrique impressionne par la richesse de son talent, autant que par sa présence et son répertoire.

MARIE-JOSEE LORD a été grandement remarquée en novembre 2004, tant par la critique que par le public, pour sa performance dans le rôle de Marie-Jeanne, dans la version symphonique, donnée avec l'Orchestre symphonique de Montréal, de l'opéra-rock Starmania, dont on célébrait le 25e anniversaire. Sur la scène de notre Auditorium, accompagnée sur scène par ses deux musiciens, Marie-Josée LORD nous transportera dans l'univers coloré et lyrique qui est le sien, en mélangeant les genres avec finesse où les PLAMONDON, LAMA ET FERLAND côtoient BIZET et VERDI.

http://www.mariejoseelord.com/ Vendredi 23/03/2012 à 20h30



MARIE-JOSEE LORD

Réservez dès à présent vos places pour ce merveilleux voyage outre-Atlantique ! En appelant la billetterie au 02-773.05.88 ou via notre site www.art-culture.be

Je vous souhaite d'ores et déjà un excellent voyage !



PHILIPPE van CRANEM

**ECHÉVIN
CULTURE – URBANISME – BIBLIOTHÈQUES
TUTELLE SUR LE CPAS**

02/773 05 99 **SECRETARIAT**
pvancranem@woluwe1150.irisnet.be

Le Vignoble

Venez découvrir le nouveau Vignoble :
cuisine gastronomique française et italienne dans un cadre magnifique.



Nouveau ! Vendredi et samedi :
musique live avec notre chanteur et pianiste Lino Corsetti.
Ouvert le dimanche midi et jours fériés

Avenue de Tervueren, 368 - 1150 Bruxelles - Téléphone : +32 (0)2 779 23 23

Service PC @ domicile

Enfin, le service que vous attendiez à Woluwe !

- ✓ Sécurité de votre accès internet sans fil
- ✓ Sécurité de votre PC
- ✓ Installation de logiciels & pilotes pour périphériques
- ✓ Mise à jour du système d'exploitation (Windows)
- ✓ Conseils pour achat laptop/PC/périphériques
- ✓ Cours afin de mieux utiliser votre PC
- ✓ Service en français, néerlandais et anglais.



Service PC @ domicile

François Tournay - 0475 60 13 63 - ftournay@gmail.com



Funérailles Patrick VANHORENBEKE

Bureaux :

6, avenue Jules De Trooz - 1150 W-St-Pierre (de 9h à 17h)
14, rue de la Tarentelle - 1070 Anderlecht (sur rdv)

Funérailles traditionnelles et écologiques :

A votre service depuis plus de 30 ans pour l'organisation complète de funérailles respectueuses, nous vous recevons dans nos bureaux à Woluwe-Saint-Pierre et Anderlecht ou nous nous déplaçons à votre domicile partout dans Bruxelles.



Nous vous proposons également, en plus de notre gamme de cercueils traditionnels en bois, une nouvelle alternative naturelle et artisanale en herbe marine ou jacinthe d'eau pour des funérailles écologiques.

Nous sommes à votre service 24h/24, 7j/7 en cas de décès.
N'hésitez pas à nous contacter pour tous renseignements.

Tél.: 02.763.46.00 - Fax : 02.763.41.43

www.patrickvanhorenbeke.be

WOLU
mag.be

Votre pub ici ?
0475 30 64 39

UN ATELIER COUTURE ET UN SERVICE À DOMICILE À PORTÉE DE MAIN



Ces dernières années, le CPAS a œuvré à mettre en place divers outils performants destinés à vous libérer de certaines tâches ménagères telles que le nettoyage, le repassage, la couture.

Lancé en 2008, l'atelier couture offre un service utile et de qualité aux habitants de notre commune.

Notre couturière s'attelle à retoucher avec soin vos vêtements, à savoir raccourcir vos pantalons, jupes ou vestes; remplacer vos fermetures, recoudre vos boutons, réparer vos doublures ainsi qu'à effectuer tout type de travaux de transformation ou de confection.

L'ensemble de ces prestations sont proposées à un tarif concurrentiel allant de 6 euros pour un bord de pantalon à 18 euros pour un bord de veste.

Outre l'atelier couture, d'autres services sont assurés par la SPRL « le coup de pouce », à savoir principalement un service à domicile, du bricolage, du jardinage et du nettoyage.

Vous pouvez consulter l'ensemble de ces services ainsi que le détail précis des montants via notre site internet www.cpas-ocmw1150.be (rubrique nouveaux services).

Pour toute information complémentaire, n'hésitez pas à contacter Monsieur Robert de Coninck, gestionnaire de l'atelier couture, au 02/779.95.91 ou par e-mail : cdpwp@skynet.be



EEN NAAIATELJEE EN EEN HUISHOUDDIENST BINNEN HANDBEREIK

De laatste jaren heeft het OCMW er zich op toegelegd om een amalgaam van dienstverleningen ter beschikking te stellen, met het doel u te verlossen van heel wat huishoudelijke karweitjes, denk maar aan schoonmaken, strijken, kleren herstellen.

Het naaiatelier, opgericht in 2008, biedt aan de inwoners van onze gemeente een nuttige en kwaliteitsvolle service. Onze naaisters zetten zich in om heel nauwgezet herstel- of aanpassingswerkjes aan uw kleren zoals daar zijn het inkorten van broeken, kleedjes of jassen, het vervangen van een (rits)sluiting, het aannaaien van knopen en het herstellen van voeringen, uit te voeren; bovendien kan je er terecht om de look van je kleren te wijzigen of om er een kledingstuk te laten vervaardigen.

Al deze dienstverleningen worden u aangeboden aan zeer scherpe prijzen gaande van 6 euro voor het inleggen van een broek tot 18 euro voor het inleggen van een jas.

Naast het naaiatelier kan er beroep gedaan worden op nog andere dienstverleningen die verzorgd worden door de bvba "Het Duwtje". Zij zijn actief op het gebied van het uitvoeren van huishoudelijke klusjes, het onderhouden van de tuin en het schoonmaken.

U kan op de internetsite www.cpas-ocmw1150.be (rubriek nieuwe dienstverleningen) uitkiezen van welke diensten, en aan welke prijs u gebruik wil maken.

Voor bijkomende inlichtingen aarzel niet contact op te nemen met de heer Robert de Coninck, zaakvoerder van het naaiatelier, op telefoonnummer 02/779.95.91 of via e-mail : cdpwp@skynet.be



DOMINIQUE HARMEL

PRÉSIDENT DU CENTRE PUBLIC
D'ACTION SOCIALE (CPAS)

02/773 59 40 **SECRETARIAT**
dharmel@woluwe1150.irisnet.be

greuse



Nos marques :

BASLER CAROLINE BISS DEVERNOIS
FRANKENWALDER Gardeur GIESSWEIN
LUCIA SCHNEIDER WEILL Weinberg

Boutique Couture

Parvis St Alix 43 St-Aleydis voorpl - 1150 B - Tél : 02 779 92 43
Facilité de parking - Parkeer mogelijkheden

Merci de votre confiance

**Rue au Bois 234 B
Woluwe-Saint-Pierre**

WWW.AAXE.BE
02 770 90 68

Aaxe TITRES-SERVICES

LE DOMAINE PARMENTIER

A 20 minutes du centre de Bruxelles, à Woluwe-Saint-Pierre, nous vous proposons de vivre dans un cadre exceptionnel. Le Domaine Parmentier, résidence pour seniors, non médicalisée, vous offre un environnement sécurisé et un large choix de services et d'activités.



Notre conseillère en immobilier est à votre disposition pour vous proposer, à la vente ou à la location, un appartement correspondant à votre attente.

Contact : 02/373.38.16 - 02/775.15.11 - 0478/34.38.16

Avenue Ed. Parmentier 124 - 1150 Bruxelles

UNE COMPLÉMENTARITÉ DANS L'ACTION

Une approche de la politique communale centrée sur vos aspirations, la famille, la sécurité, le bien-être des enfants et des personnes à mobilité réduite. Une sensibilisation au développement durable et aux problèmes environnementaux...

Une écoute constante et surtout un respect de l'autre dans ses souhaits, ses difficultés en rapport avec la réalité du quotidien...

Une relance des activités de proximité, intergénérationnelles, des rendez-vous incontournables (visite de Saint-Nicolas, Carnaval, Halloween, ateliers créatifs et de cuisine pour enfants, après-midi jeux de société, salon du mariage, restaurant communautaire, etc.)...

Nos professions respectives d'institutrice et de thérapeute, nos rôles de parents de 3 et de 2 enfants, nos mandats bénévoles de responsables de Centres de quartier et dans d'autres structures associatives nous permettent d'être, avec vous, sur le terrain, et de répondre de façon adaptée et efficace à vos besoins...

Des actions concrètes, une authenticité constructive et positive et une complémentarité à votre service...

Tels sont nos principaux objectifs et nos convictions inspirées par vous dans le cadre de nos responsabilités communales. C'est en effet avec vous que la politique de quartier se crée tous les jours. C'est ensemble que nous continuons à réaliser les changements de proximité ainsi que les éléments permettant de construire progressivement les améliorations de demain... Grâce à ce que vous nous communiquez, grâce à ce que vous nous exprimez, votre politique locale s'améliore jour après jour.

Jacques Baily, qui vient de nous quitter, était également l'un des plus engagés dans le travail de proximité, ayons une pensée toute particulière pour lui et pour sa famille.

Ensemble, construisons notre quotidien.
Construisons l'avenir...

De tout cœur une excellente et sereine année 2012.



CHRISTINE SALLÉ

PRÉSIDENTE DU CCJB
CONSEILLÈRE COMMUNALE ET CPAS (LB)

chsalle@skynet.be



FRÉDÉRIC LIÉGEOIS

CONSEILLER COMMUNAL
LISTE DU BOURGMESTRE

0499/22.68.68 lelitch@hotmail.com

Aaxe *TITRES-SERVICES*

Mon aide-menagère
à Woluwé-St-Pierre!



Utilisez Aaxe Titres-Services !
5,25 €* = 1 titre = 1 heure

*(7,50 € moins déduction fiscale)

Tél: 02 762 60 94

www.aaxe.be

Aaxe Titres-Services Woluwé-St-Pierre
Rue du Duc, 4 - 1150 Bruxelles

Artisan Garnisseur
Christophe De Nys



Rue David Van Bever 73 - 1150 Bruxelles

Tél : (02) 762 35 68 - Gsm : 0478 201 697

www.artisangarnisseur.be

TERMATECH
Entreprise Générale de Bâtiment



Une entreprise présente depuis 2001 dans l'entretien et la rénovation de bâtiments.

Notre secteur d'activité ? La rénovation complète de bâtiments aussi bien intérieure qu'extérieure.

Nous pouvons, à votre demande, réaliser un devis gratuit, personnalisé selon vos besoins.

Pour nos promotions ou offres éventuelles, prenez contact via email ou par téléphone.

Travaux réalisés par le patron. Entreprise agréée et enregistrée.

Travaux extérieurs

Gros œuvre, construction

Démolition

Maçonnerie

Façades

Toitures

Portes/Fenêtres/Volets

Travaux intérieurs

Carrelage, chapes, ragréage

Menuiserie

Faux plafond

Cloisons

Peinture

Plafonnage

Sols et revêtements

Chauffage

Sanitaire

Electricité

Aspiration centralisée

Chaussée de Saint-Job 143
1180 Uccle
GSM 0497 67 51 05
e mail: darpon@skynet.be

so beautiful...

so clean
epilpro

Des soins à petits prix avec des
partenaires médicaux de renom



Traitement de la cellulite par radio-
fréquence tripolaire. 80 €/zone



Soins de rajeunissement.
80 €/zone



Épilation à la lumière pulsée ou à
l'électolyse. 50 €/zone



Blanchiment des dents suivi par un
dentiste. 250 €

10 €
de réduction sur
présentation de
cette annonce
(1 bon/personne)

Avenue Reine Astrid, 327 Boîte 1, 1950 Kraainem - Stockel
Tel: 02 / 731 50 55 - www.epilpro.be

QUAND LA RÉGION PREND SOIN DE **NOTRE PLUS BELLE ARTÈRE**

Notre commune a beaucoup d'atouts, dont une configuration urbanistique harmonieuse. Je pense à ses 180 hectares d'espaces verts - le parc de la Woluwe, les étangs Mellaerts et la forêt de Soignes - qui offrent de splendides occasions de promenade et de détente à ses habitants, mais aussi à ceux des autres communes bruxelloises.

Je pense aussi aux deux grandes artères de prestige qui la traversent et accueillent de nombreuses ambassades : l'avenue de Tervueren, aménagée pour l'exposition universelle de 1897, reliant le centre de Bruxelles à la forêt de Soignes, et le boulevard de la Woluwe, aménagé le long du ruisseau qui a donné son nom à la commune.

Woluwe-Saint-Pierre a su conserver ses atouts urbanistiques, et ce grâce notamment à l'aide de la Région bruxelloise.

L'avenue de Tervueren en l'occurrence, que beaucoup considèrent comme les Champs-Élysées bruxellois, a en effet fait l'objet de nombreux soins et investissements par la Région ces dernières années.

Toutes les plantations et les éclairages ainsi que les trottoirs

ont été entièrement rénovés entre le square Léopold II et le Cinquantenaire. Le double carrefour formé par l'avenue de Tervueren, le boulevard du Souverain et le boulevard de la Woluwe a été remis à neuf pour y accueillir l'extension du tram 94. Plus récemment, c'est l'asphaltage qui a été remplacé sur tout le tronçon le long du parc de la Woluwe. Et bientôt ce sont des haies de buis et des rosiers qui viendront égayer la berme centrale entre la sortie du tunnel Montgomery et le monument à la cavalerie situé square Léopold II. En outre, un projet de réaménagement complet de la station de métro Montgomery est en discussion actuellement.

Voilà une avenue qui retrouve petit à petit son lustre d'antan, en harmonie avec les nombreux trésors architecturaux que recèle son voisinage, à commencer par le fameux palais Stoclet dont les plans furent dessinés en 1905 par Joseph Hoffmann.

La qualité de vie dans notre commune passe aussi par la préservation de son patrimoine, tant son patrimoine naturel que son patrimoine urbanistique.

PERMANENCE DE BENOÎT CEREXHE:

Permanence tous les lundis de 18h à 19h au Café « The Corner »
Rue Louis Thys, 60
Merci de prendre rendez-vous au 0470/20.65.40
Attention: pas de permanence durant les vacances scolaires



BENOÎT CEREXHE

CONSEILLER COMMUNAL
CDH
ECHEVIN EMPÊCHÉ

0470/20.65.40 GSM
benoit@cerexhe.be



L'Ecriteau à 36 €

Saumon et hareng marinés,
carottes au laurier et oignons doux,
sauce raifort

ou

Coucou grillé aux genévriers,
boudin noir et cresson, sirop de Lambic

ou

Tartare de bar et crevettes grises à l'oeuf
pochée, jus de daikon au gingembre



Cotriade de barbue au cerfeuil, cébettes
et pommes rattes aux olives noires

ou

Canette de Barbarie, petits poivrons grillés
et pousses d'épinard, jus de fenouil

ou

Noisettes de veau rôti à la sauge,
velouté de cèpes et tranches de butternut



Salade de fruits rafraichis à l'amontillado,
crème vanillée

ou

Quenelles de chocolat noir, jus de citronnelle
et fruit de la passion

ou

Baba au rhum agricole et confit d'oranges,
soupe d'agrumes

Avenue de l'Escrime 124 Schermlaan - Bruxelles 1150 Brussel
Fermé le samedi midi et le dimanche
Tél. : +32(0)2 779 07 00 Fax : +32(0)2 779 19 24
www.restaurantmedicis.be info@restaurantmedicis.be

NOUVEAU

Votre
CAR-WASH VERT
au Stockel Square

Drop & shop



Tél./Fax: 02 762 89 82
Mobile: 0471 04 04 67

www.steamsolution.net

Entreprises générales de POMPES FUNÈBRES

ABELOOS & FILS

ORGANISATION DE FUNÉRAILLES DE TOUTES CLASSES

INHUMATION - INCINÉRATION - CERCUEILS - COURONNES - LETTRES DE FAIRE-PART
VOITURES - CORBILLARDS - ENSEVELISSEMENT NUIT ET JOUR

TOUTES DÉMARCHES ÉVITÉES AUX FAMILLES
TRANSPORT VILLE ET PROVINCE - ÉTRANGER

Rue François Gay 8 - 1150 Bruxelles

02 770 27 13 - 0479 744 740

TRANSFORMATIONS

RÉPARATIONS

DÉTARTRAGE CHAUFFE-EAU

ENTRETIEN CHAUFFAGE

TOITURES

PLOMBERIE BECKERS

☎ 02/770 70 12

4 rue Robert Thoreau - 1150 Bruxelles

BRÈVES DU CONSEIL COMMUNAL, INCOMPLÈTES !

Les brèves du conseil communal portent bien leur nom : C'est un résumé succinct de nos conseils communaux **au point de ne pas mentionner les nombreuses interpellations de l'opposition** qui pourtant contribuent à son animation !!

Lors du conseil communal de décembre 2011, **le plan d'action de Woluwe-Saint-Pierre en faveur du développement durable – communément appelé Agenda 21 - a été approuvé**, Promis depuis longtemps, c'est pour ECOLO une bonne nouvelle, car conforme à nos priorités. . Cependant, les débats en conseil ont montré que cette approbation n'a été donnée que du bout des lèvres par la majorité actuelle ; pour certains mandataires le simple fait de dégager un budget pour faire connaître à la population le contenu de ce plan d'actions est déjà refusé !.

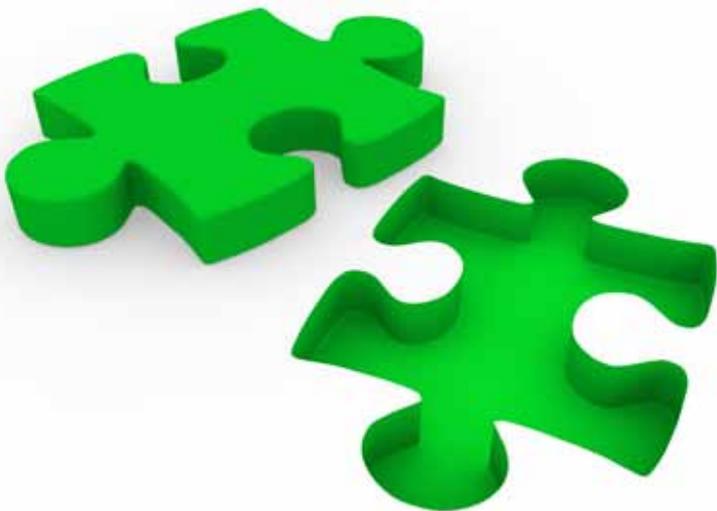
Nous serons donc vigilants quant à sa mise en œuvre afin d'avancer de manière significative dès les premiers mois de 2012.

Deux interpellations du groupe Ecolo illustreront aussi mon propos :

- Une première intervention demandait que **la commune bannisse de nos marchés les sacs en plastique non réutilisables et non biodégradables**, à l'instar de ce qui se passe dans les grandes surfaces. Nous n'avons pas eu d'écho favorable à cette proposition, pourtant facile à mettre en œuvre d'autant plus qu'elle est une des propositions de l'agenda 21 .

- La seconde interpellation demandait que la commune, lors des prochaines élections, mette en place **une série d'actions en vue de faciliter le vote des personnes âgées ou handicapées**. S'il nous fut répondu que tous les bureaux de vote sont accessibles aux personnes handicapées, qu'il y a des isoairs adaptés pour le vote en chaise et que des prises en charge pour le transport seront assurées,, il ne semble pas possible de mettre sur pied soit un bureau de vote dans les maisons de la commune. Pourtant à Watermael-Boitsfort, c'est possible ... Etonnant !

Nos «brèves» du conseil «oublie» trop souvent ce genre d'information. Le risque est dès lors bien présent de gommer ce que nous jugeons être une partie importante du conseil communal : **les propositions de chaque conseiller en vue de l'amélioration de la qualité de la vie à Woluwe-Saint-Pierre.**



CLAIRE RENSON

CONSEILLÈRE COMMUNALE ECOLO

claire.renson@skynet.be

LIQUIDATION TOTALE
-20% -30% -40% -50%

ck
Calvin Klein

EMPORIO ARMANI



DU 03 FÉVRIER AU 03 JUILLET 2012

WILMART

kipling

RODANIA

SWISS MADE SINCE 1928

TISSOT
SWISS WATCHES SINCE 1853



240 Avenue Georges Henri • Woluwé-Saint-Lambert Tel: 02 425 20 23

Installations - Réparations:
SANITAIRE - TOITURES

Plomberie Stockelloise
SPRL

EAU - ZINC - GAZ - ADOUCISSEURS - ROOFING - VELUX
CLOISONS - FAUX PLAFONDS - AMENAGEMENT DE COMBLES

Rue au Bois 77 - 1150 W.S.P. 02/772 69 14

FUNERAILLES
LEGRAND-JACOB

CEREMONIES TOUS BUDGETS - CREMATION - INHUMATION
UN NUMERO DE TELEPHONE A VOTRE SERVICE 24h SUR 24h

02/779 99 05

PARVIS SAINTE-ALIX 21 - 1150 WSP
www.legrand-jacob.be info@legrand-jacob.be

Autres Agences: Etterbeek: 02/648 13 40 - Schaerbeek: 02/215 20 20

FINIS LES GUICHETS, BONJOUR L'ACCUEIL !

L'accueil à la population à l'hôtel communal fait peau neuve !

Le Conseil communal unanime a voté en faveur de cette amélioration.

Le chantier ayant pris un retard considérable (il n'y a donc pas que l'avenue Grandchamps...), votre serviteur a interpellé le collège.

Celui-ci a assuré que le service d'accueil à la Population serait entièrement rénové et les travaux terminés pour le mois de mars prochain.

Réjouissons-nous donc !

Egalement appelé à s'expliquer sur les causes de ce retard, le collège s'est alors quelque peu empêtré...

Pour de prétendues raisons d'économie, on aurait confié à l'origine une mission très limitée à un bureau d'architectes consistant à établir un simple avant-projet sur base duquel des plans et le cahier des charges ont été dressés par les services communaux.

Et le Bourgmestre d'admettre devant le conseil qu'il s'agissait d'une erreur...

En effet, les travaux exécutés sur base des plans en interne étant pratiquement terminés, le Bourgmestre et l'Echevine en charge du suivi de ceux-ci, ont trouvé le résultat non seulement peu esthétique mais aussi, d'un point de vue plus pratique, que ce nouvel aménagement posait un réel problème de lumière, insuffisante pour le service d'accueil et ceux qui y travaillent !

Le chantier a été arrêté et le collège est effectivement revenu « en urgence » (c'est-à-dire ajouté en dernière minute à l'ordre du jour...) au Conseil communal du 29/09/2011 pour un... marché complémentaire au bureau d'architecte auquel avait été confié l'avant-projet d'origine.

Ceci représente une nouvelle dépense de 30.000 € à laquelle le signataire s'est opposé lors du vote au Conseil communal de septembre.

Le bilan de cette erreur est lourd : le chantier étant pratiquement terminé, il a fallu démolir un certain nombre des travaux déjà exécutés pour reconstruire sur base du projet définitif. Des travaux inutiles et coûteux, imposant un complément de dépenses aussi bien en frais d'architectes qu'en chantiers, ont ainsi été réalisés aux frais du contribuable de Woluwe-St-Pierre.

Les causes en sont simples : d'une part, il n'y a manifestement jamais eu de concertation avec les responsables du service Population, les mieux à même de savoir ce qui convenait à l'aménagement de leur service, et surtout un manque de suivi de la part du Bourgmestre et de l'Echevine en charge de ces travaux.

Il est en effet absolument anormal que, nonobstant l'erreur d'origine, on attende la fin des travaux pour constater que ceux-ci ne conviennent pas et doivent être recommencés. Si le chantier avait été régulièrement suivi par les deux responsables du collège, ceux-ci se seraient rendus compte beaucoup plus tôt de l'erreur ou du caractère inesthétique de la nouvelle « salle des guichets ».

Il n'y a dans ce dossier, comme dans d'autres, aucune raison de s'enorgueillir d'une particulière bonne gestion de notre commune...



EMMANUEL DEGREZ

CONSEILLER COMMUNAL
PS

0476/86.00.95
02/771.36.95
edegrez@hotmail.com

HEURES D'OUVERTURE / OPENINGSUREN

du lu au ve/van ma tot vr 8.30 > 13.00 - me/wo 14.00 > 16.00

je/do 16.00 > 19.00 uniquement Accueil, Population / alleen Onthaal, Bevolking

Urbanisme/stedenbouw - Ma 8.30 - 12.30 Di / Je : 8.30 > 12.30 & 16.00 > 17.00 Do

Enquêtes publiques - Lu au ve: 8.30 > 12.30 - Ma tot Vr / Je : 16.00 > 19.00 Do

Pour tout problème en voirie communale

ALLO TRAVAUX 02/773.05.33 SOS WERKEN

Voor alle problemen betreffende het gemeentelijk wegennet

cabinet.bourgmestre@woluwe1150.irisnet.be

kabinet.burgemeester@woluwe1150.irisnet.be

NUMÉROS UTILES

Administration communale - www.woluwe1150.be

Numéro général : 02/773.05.11

Affaires sociales : 02/773.05.65

Classes moyennes et Indépendants : 02/773.05.36

Cabinet du Bourgmestre : 02/773.06.12

Culture : 02/773.05.81

Emploi : 02/773.05.63

Enseignement : 02/773.06.86

Environnement : 02/773.06.23

Etat civil : 02/773.05.70

Finances : 02/773.05.50

Informatique : 02/773.07.50

Jeunesse : 02/773.05.80/81

Personnel : 02/773.05.15/16

Population : 02/773.05.45

Recette : 02/773.05.56/57

Secrétariat communal : 02/773.05.14

Seniors : 02/773 05 60

Stationnement : 02/773.05.26

Travaux : 02/773.06.28

STJ : 02/773.05.32

Urbanisme : 02/773.06.36

Centre Culturel et de Congrès

Billetterie : 02/773.05.88

Location de salle : 02/773.05.91

Centre public d'aide sociale (CPAS) : 02/773.59.00

Habitations sociales : 02/770.33.36

Sportcity : 02/773.05.36

Police - Zone Montgomery

dispatching central (24/24) : 02/788.53.43

Division de Woluwe-Saint-Pierre (24/24) : 02/788.93.01

NUTTIGE TELEFOONNUMERS

Gemeentebestuur - www.woluwe1150.be

Algemeen nummer 02/773.05.11

Sociale zaken : 02/773.05.65

Middenstand en Zelfstandigen : 02/773.05.36

Kabinet van de Burgemeester : 02/773.06.12

Cultuur : 02/773.05.81

Tewerkstelling : 02/773.05.63

Onderwijs : 02/773.06.86

Leefmilieu : 02/773.06.23

Burgelijke stand : 02/773.05.70

Financiën : 02/773.05.50

Informatica : 02/773.07.50

Jeugd : 02/773.05.80/81

Personeel : 02/773.05.15/16

Bevolking : 02/773.05.45

Ontvangers : 02/773.05.56/57

Gemeentesecretariaat : 02/773.05.14

Seniors : 02/773 05 60

Parkeerbeleid : 02/773.05.26

Werken : 02/773.06.28

STJ : 02/773.05.32

Stedenbouw : 02/773.06.36.

Cultuur en Congrescentrum

Informatie & plaatsbespreking : 02/773.05.88

Reservering van zaal : 02/773.05.91

OCMW : 02/773.59.00

Sociale Woningen : 02/770.33.36

Sportcity : 02/773.05.36

Politie - Zone Montgomery

dispatching zone Montgomery (24/24) : 02/788.53.43

Afdeling Sint-Pieters-Woluwe (24/24) : 02/788.93.01

LA DÉCHETTERIE COMMUNALE

L'accès à la déchetterie, située au magasin communal, est uniquement réservé aux habitants de la commune, sur présentation de leur carte d'identité.

Adresse : Val des Seigneurs, 146 (quartier de Stockel) 02/773.07.19

Heures d'ouverture :

Mardi de 09.00 à 12.00

Mercredi de 13.00 à 18.00 en hiver (du 1er novembre au 31 mars)

de 13.00 à 19.00 en été (du 1er avril au 31 octobre)

Jeudi de 13.00 à 18.00 en hiver (du 1er novembre au 31 mars)

de 13.00 à 19.00 en été (du 1er avril au 31 octobre)

Samedi de 09.00 à 15.00

Par courtoisie, veuillez vous présenter au minimum 20 minutes avant l'heure de fermeture.

HET CONTAINERPARK

Het containerpark ligt naast het gemeentemagazijn en is voorbehouden aan de inwoners van de gemeente, op vertoon van hun identiteitskaart.

Adres: Herendal 146 (Stokkel) 02/773.07.19

Openingsuren:

Dinsdag van 09.00 tot 12.00

Woensdag van 13.00 tot 18.00 in de winter (van 1/11 tot 31/03)

van 13.00 tot 19.00 in de zomer (van 1/04 tot 31/10)

Donderdag van 13.00 tot 18.00 in de winter (van 1/11 tot 31/03)

van 13.00 tot 19.00 in de zomer (van 1/04 tot 31/10)

Zaterdag van 09.00 tot 15.00

Gelieve ten minste 20 minuten voor het sluitingsuur toe te komen in het containerpark.

PANNE D'ÉCLAIRAGE?

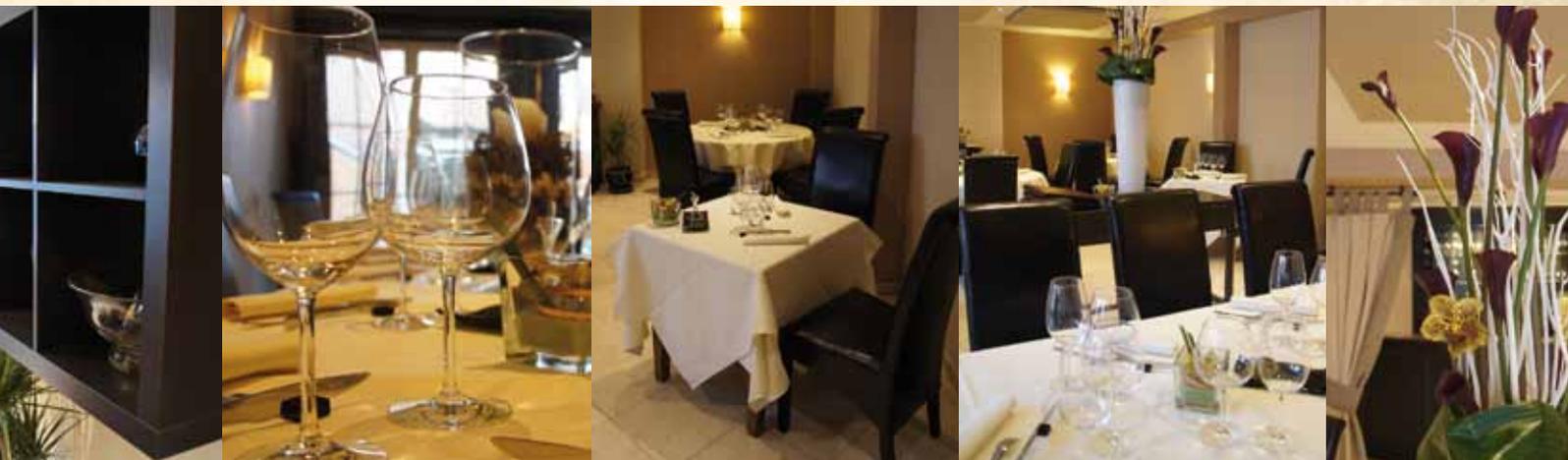
Pour signaler une panne de l'éclairage public en voirie communale, appelez Allo Travaux 02/773.05.33. S'il s'agit d'une des voiries régionales (Tervuren, Madoux, Orban, de Hinnisdael, Limite et Brand Whitlock) formez le 0800 94 001

VERLICHTING DEFECT?

Om een defect aan de openbare verlichting te melden in een gemeenteweg, bel SOS WERKEN (02/773.05.33). Als het gaat om een gewestweg (Tervuren-, Madoux-, Orban-, de Hinnisdael-, Brand Whitlocklaan, en Grensstraat) bel 0800 94 001

Restaurant Les Deux Maisons

Pierre DEMARTIN et son équipe espèrent vous faire passer un moment agréable en leur compagnie et vous accueillent dans un cadre entièrement rénové.



Menu Tradition

Entrée

Huîtres tièdes en ravigote de pied de porc, brocolis et topinambours, crème d'artichaut et ail confit.

Ou

Consommé goûteux de joue de porc basque aux truffes et légumes d'hiver.

Ou

Carpaccio de St Jacques et mousse de céleri rave, à l'huile d'olive noire, citron vert, crème aigrelette et œuf d'arênkha.

Plat

Sole farcie au chèvre frais et fines herbes, chips de vitelotte et butternut, croustilles de crevettes grises et son armoricaine. (suppl. 5,00)

Ou

Epaule d'agneau de lait Axuria basse température au chorizo, brochette de ses ris caramélisés au sésame, pommes de terre grillées, jus d'agneau à l'huile de pistache.

Ou

Noisettes de biche Grand veneur en croûte de cèpes, moelleux de coing, haricots verts au lard, duchesse truffée.

Assortiment de fromages ou Dessert

Dessert chaud. (suppl. 2,50)

35,00 €

50,00 € avec vins



Une installation de qualité n'est pas forcément chère!
Demandez-nous un devis gratuit.

LUC RENTMEESTERS

Rue au Bois 135 Bosstraat -1150B - www.volet.be



Tél: 02 772 66 77

Moteur gratuit sur certains modèles de tentes solaires.*

